

- (EN) Instruction manual
- (NL) Gebruiksaanwijzing
- (FR) Manuel d'utilisation
- (DE) Bedienungsanleitung

Ceiling air cleaner

- (NL) Plafond luchtreiniger
- (FR) Purificateur d'air de plafond
- (DE) Deckenluftreiniger



ENGLISH	3
NEDERLANDS	12
FRANÇAIS	21
DEUTSCH	31



H135802



H135819



H135820



- (EN)** Download this manual in your preferred language by scanning the QR code.
- (NL)** Download deze handleiding in uw gewenste taal door de QR-code te scannen.
- (FR)** Téléchargez ce manuel dans la langue de votre choix en scannant le code QR.
- (DE)** Laden Sie dieses Handbuch in Ihrer bevorzugten Sprache herunter, indem Sie den QR-Code scannen.
- (IT)** Scarica questo manuale nella tua lingua preferita scansionando il codice QR.
- (ES)** Descargue este manual en su idioma preferido mediante el código QR.
- (PL)** Instrukcję można pobrać w swoim języku po zeskanowaniu kodu QR.
- (DK)** Download denne manual på dit foretrukne sprog ved at scanne QR-koden.
- (PT)** Transfira este manual no idioma da sua preferência através da leitura do código QR.

Table of Contents

1. Important safety instructions	4
1.1 General safety instructions	4
1.2 Additional safety instructions	4
1.3 Ceiling air cleaner safety	4
1.4 Battery warnings	4
1.5 Explanation of symbols	5
1.6 Explanation of signal words	5
1.7 Intended use	5
2. Overview	6
2.1 Required tools	6
2.2 Specifications	7
3. Before first use	7
3.1 Unpacking	7
4. Assembly and installation	7
4.1 Ceiling-mount installation	7
4.2 Setting up for portable use	7
5. Operation/Use	8
5.1 Preparation	8
5.2 Auto mode	8
5.3 Manual speed mode	8
5.4 Timer mode	8
5.5 After use	8
5.6 Filter replacement indicator reset	8
6. Cleaning and care	8
6.1 Cleaning	8
6.2 Storage	9
6.3 Transportation	9
7. Maintenance	9
7.1 Replacing batteries	9
7.2 Replacing the filters	9
7.3 Fuse	9
7.4 Replacement parts	10
8. Troubleshooting	10
9. Disposal	10
9.1 Product disposal	10
9.2 Battery disposal	10
9.3 Packaging/packing materials disposal	10
10. Warranty	11
11. Customer service	11

1. Important safety instructions

⚠️ DANGER! Risk of falling and serious injury!

- » If the appliance is fixed to a non-structural surface or anchored with unsuitable hardware, it can fall and cause serious injury. Anchor only into a building support structure and use all four supplied chains and screw hooks.

⚠️ WARNING! Before setting up, assembling and using the appliance, read and understand this manual thoroughly.

- » Read, follow and understand this manual to assemble and use the appliance safely and efficiently. Ignoring these instructions may result in serious injury or damage.
- » The owner of this appliance is responsible for ensuring its safe use. This includes conducting regular inspections and maintenance, understanding the manual and following the provided instructions for safe assembly and use.
- » Keep this manual for future reference. If this appliance is passed to a third party, then this manual must be included.
- » The manufacturer is not liable for any injury or property damage resulting from negligence, modifications or misuse.

⚠️ WARNING! Risk of injury due to lack of familiarity with the appliance's use and safety instructions.

- » No list of safety guidelines can be complete. Every environment is different. Accidents are frequently caused by lack of familiarity or distraction.
- » Use this appliance carefully and with caution to reduce the risk of injury. If normal safety precautions are overlooked or ignored, serious injury may occur.

1.1 General safety instructions

- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above under supervision.
- This appliance can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Prior to cleaning or other maintenance, the appliance must be disconnected from the supply mains.

1.2 Additional safety instructions

⚠️ WARNING! Risk of falling!

- » If the appliance is unstable or has a risk of falling, immediately switch off the appliance and secure the area. Contact a professional for assistance if needed.

⚠️ WARNING! Risk of electric shock or fire!

- » Never bypass or short-circuit a fuse. Doing so can result in severe equipment damage, fire or personal injury.

- Never use a damaged appliance or an appliance that has been dropped! In such cases, disconnect the appliance from the power supply. Then contact the retailer's service centre to have the appliance checked or repaired.
- Never retrieve an electrical appliance that has fallen into water. In such cases, immediately remove the plug from the outlet.
- To avoid damaging the power cord, do not squeeze, bend or drag it over sharp edges.
- Keep the power cord and the appliance away from hot surfaces and open flames.
- Never use accessories which are not recommended in this manual. They could pose a safety risk to the user and might damage the appliance. Only use original parts and accessories.
- Do not insert any objects into the housing of the appliance.
- Do not use the appliance in places with combustible gases.
- Do not use near industrial oils or fumes, steam, metal dust, aerosols or spray machines.
- Do not operate the appliance without filters in place.
- Do not place heavy objects on the appliance.
- Switch off all controls before unplugging the appliance.
- Do not handle the plug or appliance with wet hands.
- Do not cover the cord with carpets.
- Do not place the cord under furniture or appliances.
- Keep cords out of walkways and route them to avoid tripping hazards.
- Use only the specified fuse rating for this appliance: 250 V~ 3.15 A.
- Switch off the appliance and unplug the power cord before replacing the fuse.

1.3 Ceiling air cleaner safety

- If installing the appliance to the ceiling (recommended for best air flow):
 - Make sure the bottom of the appliance is at least 1.5 m above the floor.

- Install the appliance only to building structures capable of holding at least 9.5 kg.
- Do not install the appliance to non-structural components such as drywall, false ceiling panels, etc.
- Position the appliance so that it is at least 0.6 m away from any corner or from any heating, cooling or air circulation vents.
- This appliance is only designed to filter dust, small particles, etc. Do not use the appliance in environments that have poisonous gases, fumes, noxious smoke or other chemical risks.
- Do not expose the appliance to water. Do not use in wet or damp environments. Failure to comply with this instruction may cause damage to the appliance and electric shock or other injury to the user.
- Do not connect a power tool that expels waste or dust directly into the appliance. Doing so may damage the appliance.
- This appliance is designed to filter many air-borne contaminants that may damage the human respiratory system. However, the use of this appliance does not mean that other safety measures such as dust masks can be ignored. Seek medical attention immediately if you experience any worrying respiratory symptoms.
- Maintain labels and name plates on the appliance. These carry important information. If unreadable or missing, contact the customer service team for a replacement.
- Always wear safety impact eye goggles when mounting or performing maintenance on the appliance. Using personal safety devices reduces the risk of injury.
- If placing this appliance on a table or shelf, make sure that the appliance is placed securely on a flat, level surface, capable of supporting the weight of the appliance.
- Keep the high efficiency filter and the medium efficiency filter clean, in place, and in good working order.

1.4 Battery warnings

⚠️ WARNING! Keep out of reach of children.

- » Swallowing can lead to chemical burns, perforation of soft tissue, and death. Severe burns can occur within 2 hours of ingestion. Seek medical attention immediately.



- **Keep batteries out of the reach of children.** Especially keep batteries which are considered swallowable out of the reach of children. In case of ingestion of a cell or battery, seek medical assistance promptly.
- **Do not allow children to replace batteries without adult supervision.**
- **Always insert batteries correctly with regard to polarity (+ and -) marked on the battery and the equipment.** Batteries which are incorrectly placed into equipment may be short-circuited, or charged. This can result in a rapid temperature rise causing venting, leakage and explosion and may cause personal injury.
- **Do not short-circuit batteries.** When the positive (+) and negative (-) terminals of a battery are in electrical contact with each other, the battery becomes short-circuited. For example loose batteries in a pocket with keys or coins, can be short-circuited. This can result in venting, leakage, explosion, fire and personal injury.
- **Do not charge batteries.** Attempting to charge a non-rechargeable (primary) battery can cause internal gas and/or heat generation resulting in leakage, venting, explosion, fire and personal injury.
- **Do not force discharge batteries.** When batteries are force discharged by means of an external power source, the voltage of the battery will be forced below its design capability and gases will be generated inside the battery. This can result in leakage, venting, explosion, fire and personal injury.
- **Do not mix old and new batteries or batteries of different types or brands.** When replacing batteries, replace all of them at the same time with new batteries of the same brand and type. When batteries of different brand or type are used together, or new and old batteries are used together, some batteries may be over-discharged due to a difference of voltage or capacity. This can result in venting, leakage and explosion and may cause personal injury.
- **Exhausted batteries should be immediately removed from equipment and properly disposed of.** When discharged batteries are kept in the equipment for a long time electrolyte leakage can occur causing damage to the equipment and/or personal injury.
- **Do not expose batteries to heat.** When a battery is exposed to heat, venting, leakage and explosion may occur and cause personal injury.
- **Do not weld or solder directly to batteries.** The heat from welding or soldering directly to a battery may cause internal short-circuiting resulting in venting, leakage and explosion and may cause personal injury.
- **Do not dismantle batteries.** When a battery is dismantled or taken apart, contact with the components can be harmful and can cause personal injury or fire.
- **Do not deform batteries.** Batteries should not be crushed, punctured, or otherwise mutilated. Such abuse can cause leakage, venting, explosion or fire and can cause personal injury.
- **Do not dispose of batteries in fire.** When batteries are disposed of in fire, the heat build-up can cause explosion and/or fire and personal injury. Do not incinerate batteries except for approved disposal in a controlled incinerator.
- **A lithium battery with a damaged container should not be exposed to water.** Lithium metal in contact with water can produce hydrogen gas, fire, explosion and/or cause personal injury.

- **Do not encapsulate and/or modify batteries.** Encapsulation, or any other modification to a battery, may result in blockage of the pressure relief vent mechanism(s) and/or prevent removal of hydrogen gas generated in the batteries. This may lead to explosion and personal injury. Advice from the battery manufacturer should be sought if it is considered necessary to make any modification.
- **Store unused batteries in their original packaging away from metal objects.** If already unpacked, do not mix or jumble batteries. Unpacked batteries could get jumbled or get mixed with metal objects such as keys, coins, etc. This can cause battery short-circuiting which can result in leakage, venting, explosion or fire, and personal injury. One of the best ways to prevent this from happening is to store unused batteries in their original packaging.
- **Remove batteries from equipment if it is not to be used for an extended period of time – unless it is for emergency purposes.** It is advantageous to remove batteries immediately from equipment which has ceased to function satisfactorily, or when a long period of disuse is anticipated (e.g. portable lighting, toys). Although most batteries on the market today are provided with protective jackets or other means to contain leakage, a battery that has been partially or completely exhausted may be more prone to leak than one that is unused.

1.5 Explanation of symbols

The following symbols are used in this manual, on the appliance and/or the packaging.



This symbol stands for “Conformité Européenne”, which declares “Conformity with EU directives, regulations and applicable standards”. With the CE-marking, the manufacturer confirms that this appliance complies with applicable European directives and regulations.



Refer to and read the manual.



Disconnect mains plug from electrical outlet.



Airflow rate or airflow direction.



Keep out of reach of children.



Do not use in rainy conditions.



WARNING: Button battery cell.



The appliance is suitable for direct current (DC) only.



Appliance requirement of voltage input.

1.6 Explanation of signal words

The following signal words are used in this manual, on the appliance and/or on the packaging.

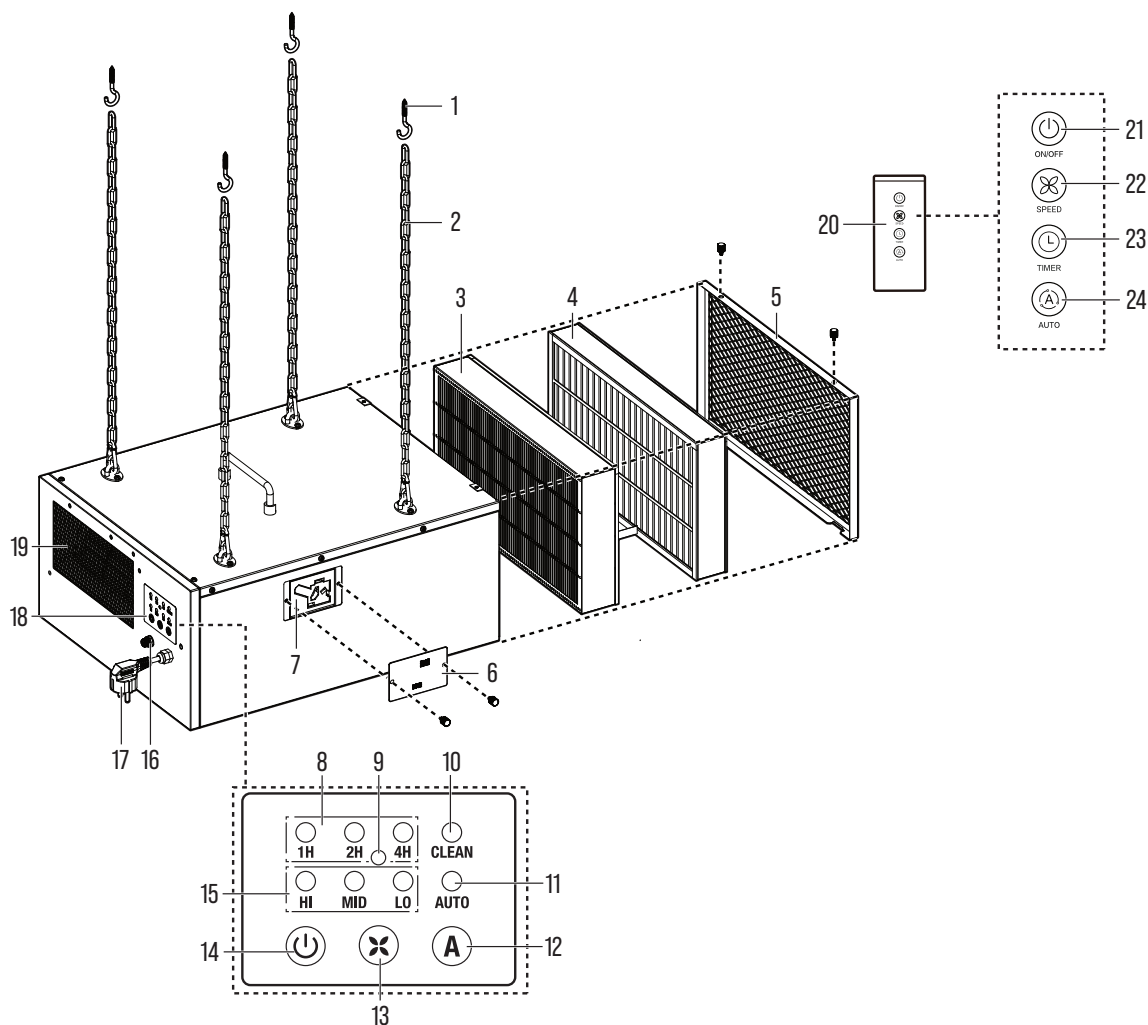
⚠ DANGER!	This signal word is used to indicate an imminently hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury.
⚠ WARNING!	This signal word is used to indicate a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.
⚠ CAUTION!	This signal word is used to indicate a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in minor or moderate injury.
CAUTION!	This signal word is used to indicate a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in appliance or property damage.
NOTICE!	This signal word indicates additional useful tips and information.

1.7 Intended use

⚠ WARNING! Risk of injury!

» Do not use the appliance for any purpose other than its intended use, as described in this manual. Other use is considered unauthorised.

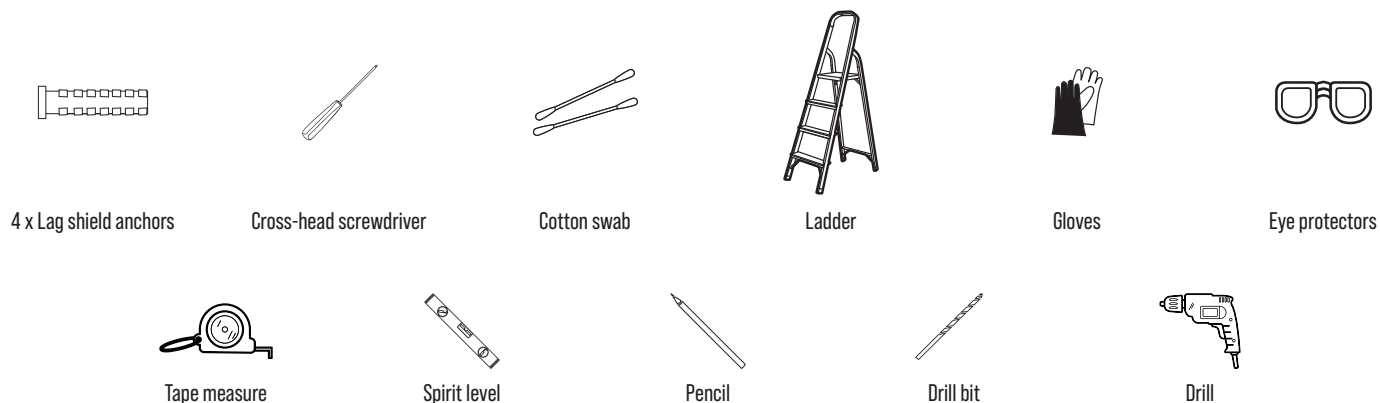
- The appliance is intended to improve indoor air quality by removing contaminants from the air. These contaminants can include dust, pollen, mold spores, smoke and other airborne particles.
- This appliance is intended for both commercial and domestic use.
- The appliance is intended to be used in dry environments and is suitable for use in indoor locations only.
- The appliance can be used as a portable unit or fixed to the ceiling. If fixed to the ceiling, it must be installed at a minimum height of 1.5 m above the floor.



No.	Part name	Quantity
1	Screw hook	4
2	Chain	4
3	High efficiency filter (H135819)	1
4	Medium efficiency filter (H135819)	1
5	Rear cover plate	1
6	Sensor cover	1
7	Sensor	1
8	Timer indicator	1
9	IR sensor	1
10	Filter replacement indicator	1
11	Auto mode indicator	1
12	Ⓐ button (Auto mode)	1
13	⊗ button (Speed control)	1

No.	Part name	Quantity
14	⏻ button (On/off)	1
15	Speed indicator	1
16	Fuse	1
17	Power cord with plug	1
18	Control panel	1
19	Air outlet grille	1
20	IR Remote control (H135820)	1
21	⏻ button (On/off)	1
22	⊗ button (Speed control)	1
23	⌚ button (Timer setting)	1
24	Ⓐ button (Auto mode)	1

2.1 Required tools



4 x Lag shield anchors

Cross-head screwdriver

Cotton swab

Ladder

Gloves

Eye protectors

Tape measure

Spirit level

Pencil

Drill bit

Drill

2.2 Specifications

2.2.1 Ceiling air cleaner (H135802)

Rated voltage	220-240 V~ 50/60 Hz
Rated input	100 W
Protection class	Class I
Degree of protection (IP)	IPX0
Air flow	71/90/109 L/s
Power cord length	2 m
Chain dimensions (W x L)	12.5 x 615 mm
Chain diameter	Ø3.5 mm
Filter efficiency	High efficiency filter (H135819), Medium efficiency filter (H135819)
Fuse	250 V~ 3.15 A (Model 2010)
Maximum remote control distance	5 m
Dimensions	50.4 x 40.3 x 24 cm
Weight	9.5 kg

2.2.2 Remote (H135820)

Battery type	CR2032
Voltage	3 V ---

3. Before first use

3.1 Unpacking

⚠ WARNING! Risk of suffocation!

» Keep packaging materials away from children and pets to avoid suffocation risks.

NOTICE!

» Carefully inspect the packaging for any visible signs of damage, such as dents, punctures or tears. Promptly contact our customer service team regarding any significant issues. Make sure that the delivery content is complete and undamaged before using the appliance.

- Carefully open the box and remove all packing materials, such as bubble wrap or foam inserts. Dispose and recycle the packing materials responsibly.
- Thoroughly inspect the appliance for any visible damages, scratches or defects. Verify that all expected parts and accessories are present and report any damage or missing components to our customer service team.

4. Assembly and installation

4.1 Ceiling-mount installation

⚠ WARNING! Risk of falling objects!

- » Ensure that the bystanders are clear of the mounting area.
- » Ensure that the ceiling and mounting points can support the weight of the appliance. Failure to do so may result in the appliance falling causing serious injury or damage.
- » The appliance must be mounted on structures that can support a minimum weight of 9.5 kg.
- » Only use the provided chains (2) and screw hooks (1) to mount the appliance. Improper installation can lead to the appliance detaching and falling.

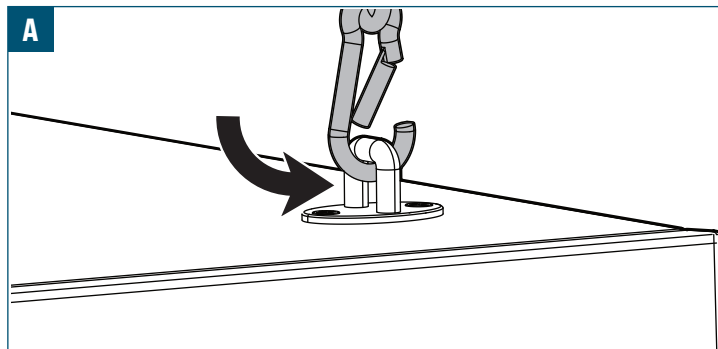
⚠ WARNING! Risk of injury!

- » Before mounting, make sure the appliance is disconnected from its power source to prevent accidental activation and reduce the risk of electrical shock or injuries.
- » It is recommended to have a professional structural engineer inspect the structure of the mounting location.

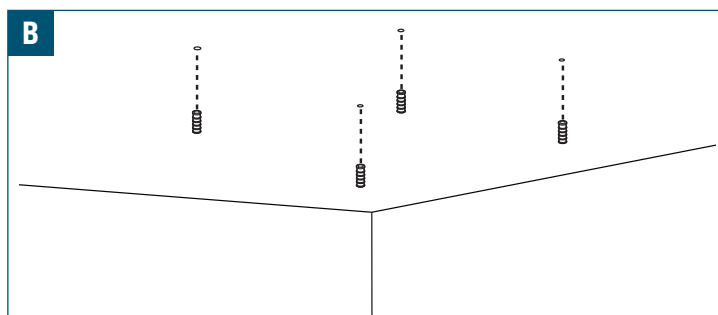
NOTICE!

- » At least 2 people are required to mount the appliance.
- » Make sure that the power source is within reach of the power cord to prevent strain on the power cord.
- » Do not drill into any pipes or power lines beneath the surface of the mounting location. Use voltage or metal detector before drilling any holes to eliminate any such potential risks.
- » Use suitable lag shield anchors for ceiling structures made with solid masonry or concrete to ensure proper embedment of the screw hooks (1).

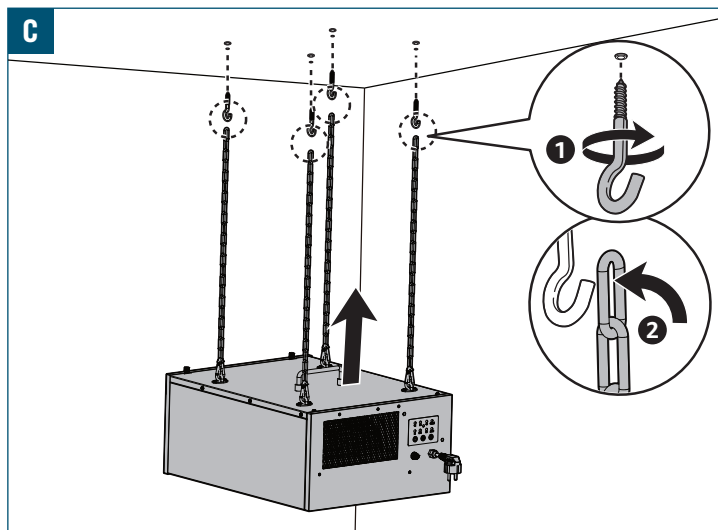
1. Fasten the chains (2) to the hook at the top cover plate of the appliance (Fig. A).



2. Mark the desired location of the lag shield anchors on the ceiling. Ensure that the appliance is installed at a minimum height of 1.5 m above the floor and maintains a clearance of at least 0.6 m from any corners, heaters, or vents.
3. Use drill bits that match the size of the lag shield anchors. Drill holes at the marked points.
4. Insert the lag shield anchors securely into the drilled holes (Fig. B).



5. Install the screw hooks (1) into the lag shield anchors (Fig. C).
6. Place the chains (2) on each of the screw hooks (1) (Fig. C).



7. Use a spirit level to check that the appliance is properly level to the horizontal. Adjust the length of chain if necessary.

4.2 Setting up for portable use

⚠ Warning! Risk of injury!

» Make sure that the appliance will be placed away from high-traffic zones.

1. Place the appliance on a flat and stable surface.
2. Make sure that the appliance is clear of any obstruction and it is 0.6 m away from any vents or walls.

5. Operation/Use

NOTICE!

- » Perform a thorough inspection of the assembled components, checking for any loose connections, misalignments or abnormalities before operating the appliance. This includes checking all fasteners, bolts and screws to ensure they are properly tightened and secure. Any issues or discrepancies should be addressed promptly and resolved before using the appliance.
- » When replacing or cleaning the filters, make sure that one high efficiency filter (3) and one medium efficiency filter (4) are paired and installed together to ensure optimal performance.





5.1 Preparation

1. Make sure that both high efficiency filter (3) and medium efficiency filter (4) are installed.
2. Make sure the IR sensor (9) is not obstructed. The IR remote control (20) comes pre-installed with a CR2032 coin cell battery.
3. Plug the power cord into a suitable socket.





5.2 Auto mode

NOTICE!

- » When the  /  button (13)/(22) is pressed during auto mode, the appliance will change back to manual mode and the auto mode indicator (11) switches off.

1. Press the  button (14) on the control panel (18) or  button (21) on the IR remote control (20).
2. The appliance starts at **MID** speed with a beep. The **MID** LED in the speed indicator (15) lights up.
3. Press the  button (12) on the control panel (18) or  button (24) on the IR remote control (20). The appliance automatically adjusts the air speed according to the surrounding air quality. The auto mode indicator (11) lights up.


5.3 Manual speed mode

- To adjust the air speed, press the  button (13) on the control panel (18) or the  button (22) on the IR remote control (20). The speed indicator (15) on the control panel (18) displays the corresponding air speed.
- Press the  button (13) on the control panel (18) or the  button (22) on the IR remote control (20) to cycle through Hi > Mid > Lo, repeating the sequence with each press. The airspeed changes accordingly.

5.4 Timer mode

NOTICE!



- » The 8h timer is set when the 1h, 2h and 4h timer indicators (8) light up simultaneously.

- Press the  button (23) on the IR Remote control (20) to set the desired operating time. Cycle through 1h > 2h > 4h > 8h > off, repeating the sequence with each press.
- Once the timer is set, the appliance automatically shuts off after the selected time.
- If the timer is off, the timer indicator (8) lights are off. The appliance will continue to operate as normal.

5.5 After use

- Press the  button (14)/(21) on the control panel (18) or the  button on the IR remote control (20) to shut off the appliance with an audible beep.

5.6 Filter replacement indicator reset

1. When the filter replacement indicator (10) turns red and beeps every 2 hours for 24 hours, it indicates the filters (3)/(4) need replacing.
2. Replace the filters (3)/(4) according to chapter 7.2 Replacing the filters.
3. Press the  button (14) and the  (12) on the control panel (18) together for approximately 3 seconds until a beep sounds.
4. When done correctly, the filter replacement indicator (10) switches off.

6. Cleaning and care

⚠ WARNING! Risk of electric shock!

- » Always switch off the appliance and disconnect it from the power source before any cleaning. This is to reduce the risk of electric shock during cleaning.

6.1 Cleaning

⚠ CAUTION! Risk of damage!

- » Avoid using harsh or abrasive cleaners, solvents, scouring pads or scrubbers that can damage the surfaces, remove protective coatings or cause corrosion when cleaning the appliance.

⚠ WARNING! Risk of injury!

- » Do not overreach on suspended appliance. Retrieve the appliance or use proper access when cleaning to avoid serious injury or damage.

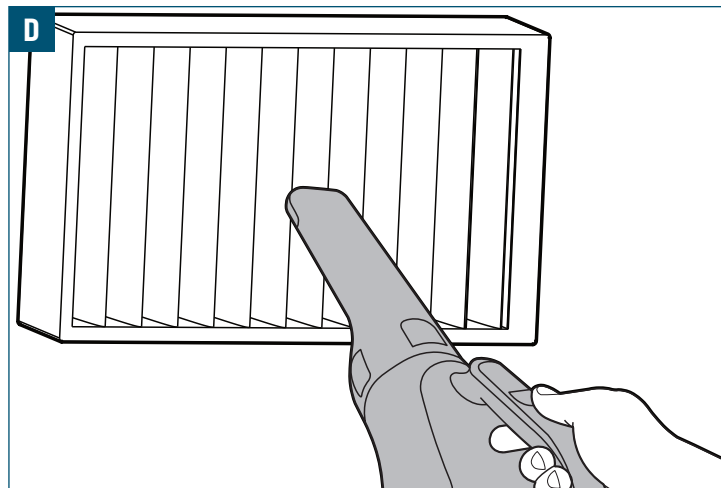
1. Use a vacuum cleaner to remove accumulated dust, debris, or particles. Pay attention to all accessible areas, including the filters, vents, and surfaces.
2. Take a slightly damp cloth and thoroughly wipe off any remaining dust.

6.1.1 Filter cleaning

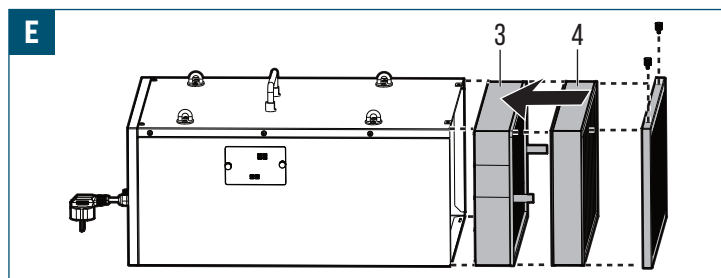
NOTICE!

- » It is recommended to clean the filters every 30 days, or more frequently if the appliance is used in an extremely dusty environment, to maintain optimal performance.

1. Switch off the appliance and unplug it from the power supply.
2. Remove the rear cover plate (5) to access the filters (3)/(4).
3. Remove the filters (3)/(4).
4. Clean the filters (3)/(4) by gently vacuuming or washing them with mild water (Fig. D). Do not use harsh chemicals or scrub the filters aggressively.



5. Allow the filters (3)/(4) to dry completely.
6. Reinstall the filters (3)/(4) and secure the rear cover plate (5) back in place (Fig. E).

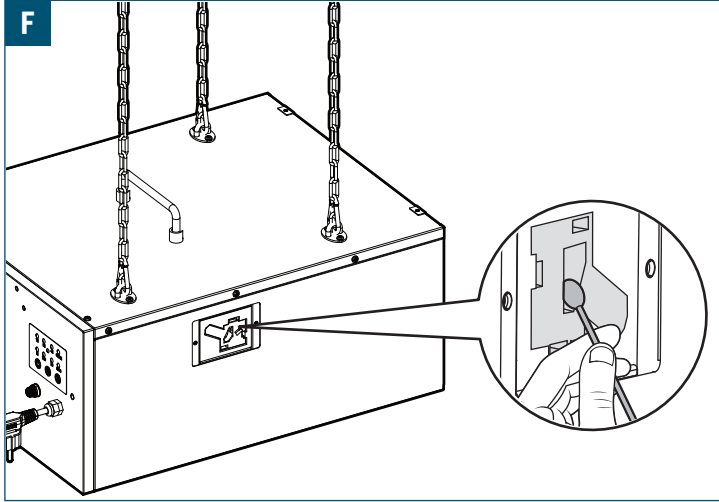


7. Reset the filter replacement indicator (10) according to chapter 5.6 Filter replacement indicator reset, if necessary.

6.1.2 Sensor cleaning

1. Switch off the appliance and unplug it from the power supply.
2. Locate the sensor cover (6) and remove it.

- Gently clean the sensor (7) using a cotton swab dipped in clean water to remove any dust or debris (Fig. F).



- Reattach the sensor cover (6) securely after cleaning.

6.2 Storage

NOTICE!

» Thoroughly clean the appliance, remove dirt, debris and any residual substances. Make sure all parts are dry to prevent corrosion or damage during storage.

- Cover the appliance with suitable covers to protect it from dust and debris.
- Periodically check on the stored appliance to ensure it remains in good condition. Inspect for any signs of damage, corrosion or pests. Address any issues promptly to prevent further damage or deterioration.
- Store the appliance properly if it will not be used for an extended period. The appliance's self-weight and slightest vibrations can cause deterioration on the ceiling attachment points over time.

6.3 Transportation

- If disassembly is required for the transport of appliance, follow the assembly instructions in reverse to disassemble the appliance, label the parts and securely pack them to prevent any loss or damage.
- Use sturdy boxes, crates or custom-made containers with suitable packaging materials and use padding or cushioning materials to absorb shocks and prevent movement.
- Securely fasten the appliance to prevent any movement during transportation.

7. Maintenance

⚠ WARNING! Risk of electric shock!

» Always switch off the appliance and disconnect it from the power source before any maintenance. This is to reduce the risk of electric shock during maintenance.

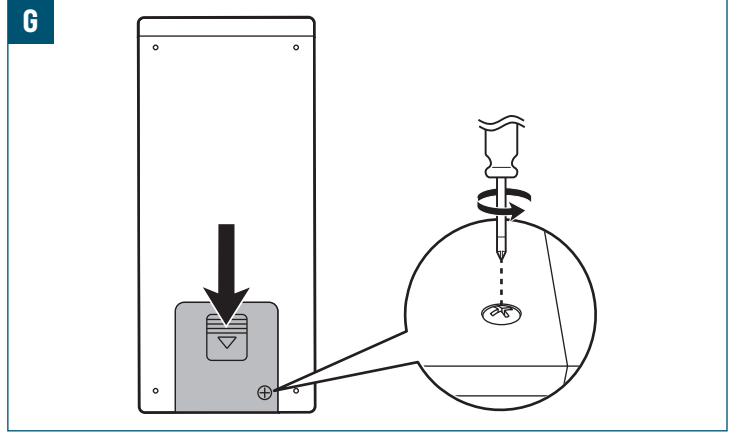
⚠ WARNING! Regular inspections necessary.

» Inspect the chains (2) and screw hooks (1) regularly for signs of wear, corrosion or damage. Replace any compromised parts immediately to prevent the appliance from falling.

Periodically tighten all bolts, screws and brackets.

7.1 Replacing batteries

- Remove the screw from the battery compartment lid (Fig. G).



- Open the battery compartment by sliding out the cover on the back of the IR remote control (20).
- Remove the old or damaged battery.
- Insert the new CR2032 battery. Make sure the correct polarity (+/-) is followed.
- Slide the battery compartment cover back into place and secure it with the screw.

7.2 Replacing the filters

- Locate and remove the rear cover plate (5) to access the filters (3)/(4).
- Remove the old filters (3)/(4) from the appliance.
- Insert the new filters (3)/(4) in the correct orientation where airflow should be inwards as indicated on its packaging. Make sure they are secure in place.
- Reattach the rear cover plate (5) securely after the filters (3)/(4) are in place.

7.3 Fuse

NOTICE!

- The fuse (16) serves as fail-safe component and protect the appliance from short-circuit. Always check the appliance to detect and replace damaged fuse.
- Check the filters (3)/(4) and clean or replace them if they are dirty. Dirty filters can cause issues with the system.
- Seek professional electrician to inspect and conduct circuit checks properly.
- The original circuit is damaged if the appliance runs fine on other circuit. There may be an internal system defect if the fuse (16) blows again.

To determine whether the circuit or appliance is at fault:

- Replace the fuse (16) according to the instructions provided below.
- Test the appliance on a different circuit. If the appliance runs fine on the alternate circuit, it indicates that the original circuit is faulty and should be inspected by a professional electrician.
- If the fuse (16) blows again on a different circuit, there may be an internal problem with the motor or circuit board. Contact our customer service team for assistance.

7.3.1 Replacing the fuse

- Switch off the appliance and unplug the power cord.
- Locate the fuse (16) on the control panel (18).
- Turn the fuse (16) anti-clockwise to release it.
- Remove the blown or damaged fuse (16).
- Fit the new fuse (16) into the hole.
- Turn the new fuse (16) clockwise until it is locked securely in place.

7.4 Replacement parts

⚠ CAUTION! Risk of injury!

- » Using parts that are not compatible with the appliance may cause accidents that can result in serious injury.
- » Only use genuine HBM and HBM approved, replacement parts.

As the appliance is subjected to regular use, it is inevitable that certain parts may experience wear and tear or become damaged. When this occurs, promptly replace these parts in order to maintain optimal functionality. Contact an authorised dealer or reach out to our customer service team to acquire the specific replacement parts listed in the following table.

Part Name	Model Number
High efficiency filter	H135819
Medium efficiency filter	H135819
IR Remote control	H135820

8. Troubleshooting

Follow the instructions provided in this chapter to identify issues and potential solutions. If the issue cannot be resolved independently, it is recommended to seek assistance from an authorised service centre or a qualified specialist for further inspection, maintenance and repair work. Alternatively, contact our customer service team for further assistance.

Symptom	Possible cause	Possible solution
The appliance is not working.	<ul style="list-style-type: none">• The appliance is not plugged properly.	<ul style="list-style-type: none">• Ensure that the appliance is properly plugged and the supply outlet is working.• Seek assistance of manufacturer service center.
Appliance is not responding to the remote control (20).	<ul style="list-style-type: none">• The battery in the remote control (20) is exhausted.	<ul style="list-style-type: none">• Replace the CR2032 battery in the remote control (20), refer to chapter 7.1 Replacing batteries.
The control buttons in the control panel (18) are not responsive.	<ul style="list-style-type: none">• The appliance is switched 'off'.• The control panel (18) buttons are damaged.	<ul style="list-style-type: none">• Ensure that the appliance is switched 'on'.• Seek assistance of manufacturer service center.
The airflow is weak.	<ul style="list-style-type: none">• The filters (3)/(4) are dirty or clogged.• Improper installation sequence of the filters (3)/(4).	<ul style="list-style-type: none">• Clean or replace the filters (3)/(4), refer to chapter 6.1.1 Filter cleaning or chapter 7.2 Replacing the filters.
The appliance emits an unusual noise.	<ul style="list-style-type: none">• There is a foreign object in the appliance.	<ul style="list-style-type: none">• Check the filters (3)/(4) and inside the appliance for any debris.
The appliance is not working in auto mode.	<ul style="list-style-type: none">• The sensor (7) is obstructed.	<ul style="list-style-type: none">• Clean the sensor (7), refer to chapter 6.1.2 Sensor cleaning.
The appliance vibrates excessively.	<ul style="list-style-type: none">• Loose attachment points or parts.• Dust buildup on fan blades.• Wearing out of motor bearings or fan assembly.• Filter misalignment.	<ul style="list-style-type: none">• Check and tighten all fasteners. Inspect the screw hooks (1) for any movement relocate attachment points if necessary.• Clean the appliance.• Seek professional electrician or assistance of manufacturer service center.• Re-install filters (3)/(4), refer to chapter 7.2 Replacing the filters.
The filter replacement indicator (10) lights up red.	<ul style="list-style-type: none">• The filters (3)/(4) need replacing.	<ul style="list-style-type: none">• Replace the filters according to chapter 7.2 Replacing the filters.
The appliance is not working but the power supply is good.	<ul style="list-style-type: none">• The fuse (16) has blown.	<ul style="list-style-type: none">• Replace the fuse according to chapter 7.3.1 Replacing the fuse.

9. Disposal

9.1 Product disposal



The Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) directive aims to minimise the impact of electrical and electronic goods on the environment and human health, by increasing re-use and recycling and by reducing the amount of electrical and electronic waste going to landfills. The symbol on this product and its packaging signifies that this product must be disposed separately from ordinary household waste at the end of its life. Be aware that this is the responsibility of the owner to dispose of electrical and electronic waste at recycling centres in order to conserve natural resources. Each country has its collection centres for electrical and electronic waste. For information about recycling drop off areas, contact the local electrical and electronic equipment waste management authority, the local city office or the household waste disposal service.

9.2 Battery disposal



Do not dispose of batteries with household waste! As an end user, it is your legal obligation to bring all batteries and rechargeable batteries, regardless of whether they contain harmful substances or not, to an authorised collection point operated by the city or county or to a retailer. This ensures that batteries are disposed of in an environmentally friendly manner.

Note that batteries labelled with Cd (cadmium), Hg (mercury) or Pb (lead) are particularly important to handle correctly due to their hazardous properties. These substances can harm the environment and human health if not properly managed.

9.2.1 Disposal of lithium-based batteries

With old batteries containing lithium, there is a high risk of fire. Therefore, special attention must be paid to the proper disposal of old batteries and accumulators containing lithium. Incorrect disposal can also lead to internal and external short circuits due to thermal effects (heat) or mechanical damage. A short circuit can lead to a fire or an explosion and have serious consequences for people and the environment. For this reason, tape off the poles of lithium-based batteries and accumulators prior to disposal in order to avoid an external short circuit.

Please only hand in batteries and accumulators when they are discharged!

9.3 Packaging/packing materials disposal

Sorting and disposing of packaging materials correctly is essential for environmentally friendly waste management. The packaging is designed to protect the product during transit and is made of materials that can be recycled.

- Dispose of cardboard and paperboard packaging by submitting them to the recycled paper service or waste paper collection. Check with local recycling facilities for specific guidelines on recycling cardboard and paperboard.

- Dispose of wrapping materials, inserts, straps and other plastic packaging by checking with local recycling facilities for specific guidelines on recycling or waste disposal methods. Follow their instructions to ensure proper disposal and promote environmental sustainability.

10. Warranty

HBM Machines stands behind the quality and craftsmanship of our products. This warranty is applicable to all products purchased directly from our company or authorised retailers.

Limited Warranty:

Our products are covered by a limited warranty against defects in materials and workmanship for **2 years**. During the warranty period, if a product is found to be a manufacturing defect, we will, at our discretion, repair or replace the defective product, or provide a refund equal to the purchase price.

Exclusions:

This warranty does not cover damages resulting from misuse, abuse, negligence, improper installation, accidents, normal wear and tear, acts of nature, or unauthorised modifications or repairs. Additionally, this warranty does not cover damages or defects arising from non-compliance with our product instructions, specifications, or recommended usage guidelines.

Claim Process:

To initiate a warranty claim, the original proof of purchase, such as a receipt or order number, will be required.

To determine if a product qualifies for warranty coverage, we may request additional information or evidence of the defect, such as photos or a return of the product. Contact our customer service team directly to discuss and initiate a warranty claim. Details on how to contact us can be found on our website or included with the product documentation.

Other Terms and Conditions:

- This warranty is non-transferable and only applies to the original purchaser.
- We reserve the right to amend or modify this warranty at any time without prior notice. The warranty in effect at the time of purchase will apply.
- This warranty grants specific legal rights and you may also have other rights that vary based on local laws or regulations.

Please refer to our website or contact our customer service team for additional information or inquiries regarding our warranty coverage.

11. Customer service

Do you have a question, comment or complaint? Our customer service team is available on working days from 9:00 AM to 5:30 PM. Whether you need assistance with use, maintenance, troubleshooting, replacement parts or safety procedures, we are dedicated to providing the support you need.

To reach our customer service team, please send an email to info@hbm-machines.com

When contacting our customer service team, please provide the product's model number, serial number and a detailed description of the issue or fault you are experiencing, including specific details such as error codes, abnormal sounds or other relevant circumstances will help us diagnose and resolve the issue more effectively.

Inhoudsopgave

1. Belangrijke veiligheidsinstructies	13
1.1 Algemene veiligheidsinstructies	13
1.2 Extra veiligheidsvoorschriften	13
1.3 Veiligheid bij installatie van de plafondluchtreiniger	13
1.4 Waarschuwingen over batterijen	13
1.5 Uitleg van de symbolen	14
1.6 Uitleg over signaalwoorden	14
1.7 Beoogd gebruik	15
2. Overzicht	15
2.1 Benodigd gereedschap	16
2.2 Specificaties	16
3. Voor het eerste gebruik	16
3.1 Uitpakken	16
4. Montage en installatie	16
4.1 Installatie aan het plafond	16
4.2 Instellen voor draagbaar gebruik	17
5. Bediening/Gebruik	17
5.1 Voorbereiding	17
5.2 Automatische modus	17
5.3 Handmatige snelheidsmodus	17
5.4 Timermodus	17
5.5 Na gebruik	17
5.6 Filter vervangen-indicator resetten	17
6. Reiniging en onderhoud	17
6.1 Reiniging	17
6.2 Opslag	18
6.3 Transport	18
7. Onderhoud	18
7.1 De batterijen vervangen	18
7.2 De filters vervangen	18
7.3 Zekering	18
7.4 Vervangingsonderdelen	19
8. Probleemoplossing	19
9. Verwijdering	19
9.1 Verwijdering van het product	19
9.2 Batterijen verwijderen	20
9.3 Verwijdering van verpakking/verpakkingsmaterialen	20
10. Garantie	20
11. Klantenservice	20

1. Belangrijke veiligheidsinstructies

⚠️ GEVAAR! Risico op vallen en ernstig letsel!

- » Als het apparaat op een niet-structureel oppervlak wordt bevestigd of met ongeschikt bevestigingsmateriaal wordt verankerd, kan het vallen en ernstig letsel veroorzaken. Bevestig het apparaat uitsluitend aan een dragende constructie van het gebouw en maak gebruik van alle vier de meegeleverde kettingen en schroefhaken.

⚠️ WAARSCHUWING! Lees en begrijp deze handleiding grondig voordat u het apparaat installeert, monteert en gebruikt.

- » Lees, volg en begrijp deze handleiding om het apparaat veilig en efficiënt te monteren en te gebruiken. Het negeren van deze instructies kan leiden tot ernstig letsel of schade.
- » De eigenaar van dit apparaat is verantwoordelijk voor het veilig gebruik ervan. Dit omvat het uitvoeren van regelmatige inspecties en onderhoud, het begrijpen van de handleiding en het volgen van de verstrekte instructies voor een veilige montage en gebruik.
- » Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik. Doe bij overdracht van dit apparaat aan derden deze handleiding erbij.
- » De fabrikant is niet aansprakelijk voor enig letsel of materiële schade als gevolg van nalatigheid, aanpassingen of verkeerd gebruik.

⚠️ WAARSCHUWING! Risico op letsel door gebrek aan kennis van het gebruik en de veiligheidsinstructies van het apparaat.

- » Geen enkele lijst met veiligheidsrichtlijnen kan compleet zijn. Elke omgeving is anders. Ongelukken worden vaak veroorzaakt door een gebrek aan vertrouwdheid of afleiding.
- » Gebruik dit apparaat zorgvuldig en met de nodige voorzichtigheid om het risico op letsel te beperken. Als de normale veiligheidsmaatregelen over het hoofd worden gezien of worden genegeerd, kan er ernstig letsel optreden.

1.1 Algemene veiligheidsinstructies

- Laat het netsnoer vervangen door de fabrikant, reparateur of gelijksoortig bevoegd persoon als het is beschadigd, om elk risico te voorkomen.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar, mits onder toezicht.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door personen met beperkte fysieke, visuele of mentale mogelijkheden, of die een gebrek aan ervaring en kennis hebben indien ze gepaste instructies hebben gekregen zodat ze het apparaat op een veilige manier kunnen gebruiken en op de hoogte zijn van de gevaren die het gebruik van het apparaat met zich meebrengt.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Kinderen mogen het apparaat niet zonder toezicht reinigen of onderhouden.
- Voor het schoonmaken of onderhouden van het apparaat, haal eerst de stekker uit het stopcontact.

1.2 Extra veiligheidsvoorschriften

⚠️ WAARSCHUWING! Risico op vallen!

- » Als het apparaat instabiel is of het risico bestaat dat het omvalt, schakel het apparaat onmiddellijk uit en beveilig de omgeving. Neem indien nodig contact op met een vakman voor hulp.

⚠️ WAARSCHUWING! Risico op elektrische schok of brand!

- » Omzeil een zekering nooit en maak er geen kortsluiting mee. Dit kan ernstige schade aan het apparaat, brand of persoonlijk letsel veroorzaken.

- Gebruik nooit een beschadigd apparaat of een apparaat dat is gevallen! Haal in dat geval de stekker van het apparaat uit het stopcontact. Neem vervolgens contact op met de klantenservice van de dealer om het apparaat te laten controleren of repareren.
- Haal nooit een elektrisch apparaat uit het water als het erin is gevallen. Trek in dat geval onmiddellijk de stekker uit het stopcontact.
- Om beschadiging van het netsnoer te voorkomen, knel het niet af, buig het niet en sleep het niet over scherpe randen.
- Houd het netsnoer en het apparaat uit de buurt van hete oppervlakken en open vuur.
- Gebruik nooit accessoires die niet in deze handleiding worden aanbevolen. Ze kunnen een veiligheidsrisico voor de gebruiker opleveren en het apparaat beschadigen. Gebruik uitsluitend originele onderdelen en accessoires.
- Steek geen voorwerpen in de behuizing van het apparaat.
- Gebruik het apparaat niet op plaatsen met brandbare gassen.
- Gebruik het niet in de nabijheid van industriële oliën of dampen, stoom, metaalstof, aerosolen of sproeimachines.
- Gebruik het apparaat niet zonder juist ingebrachte filters.
- Plaats geen zware voorwerpen op het apparaat.
- Schakel alle bedieningselementen uit voordat u de stekker uit het stopcontact haalt.
- Raak de stekker of het apparaat niet aan met natte handen.
- Bedek het snoer niet met tapijten.
- Leg het snoer niet onder meubels of apparaten.

- Houd snoeren uit de buurt van looproutes en leid ze zodanig dat struikelgevaar wordt voorkomen.
- Gebruik uitsluitend de voorgeschreven zekering voor dit apparaat: 250 V~ 3,15 A.
- Schakel het apparaat uit en trek de stekker uit het stopcontact voordat u de zekering vervangt.

1.3 Veiligheid bij installatie van de plafondluchtreiniger

- Bij installatie van het apparaat aan het plafond (aanbevolen voor optimale luchtstroom):
 - Zorg ervoor dat de onderkant van het apparaat zich minimaal 1,5 m boven de vloer bevindt.
 - Installeer het apparaat alleen aan bouwconstructies die minimaal 9,5 kg kunnen dragen.
 - Installeer het apparaat niet aan niet-structurele componenten zoals gipsplaten, valse plafondpanelen, etc.
- Plaats het apparaat zodat het ten minste 0,6 m verwijderd is van een hoek of verwarmings-, koelings- of luchtcirculatieopeningen.
- Dit apparaat is alleen ontworpen om stof, kleine deeltjes, etc. te filteren. Gebruik het apparaat niet in een omgeving met giftige gassen, dampen, schadelijke rook of andere chemische risico's.
- Stel het apparaat niet bloot aan water. Niet gebruiken in een natte of vochtige omgeving. Het negeren van deze instructie kan schade aan het apparaat en risico op elektrische schokken of ander letsel aan de gebruiker veroorzaken.
- Sluit geen elektrisch gereedschap aan dat afval of stof rechtstreeks in het apparaat uitstoot. Dit kan het apparaat beschadigen.
- Dit apparaat is ontworpen om veel door de lucht overgebrachte verontreinigingen te filteren die het menselijk ademhalingsstelsel schade kunnen toebrengen. Het gebruik van dit apparaat betekent echter niet dat andere veiligheidsmaatregelen zoals stofmaskers kunnen worden genegeerd. Raadpleeg onmiddellijk een arts als u verontrustende ademhalings symptomen ervaart.
- Behoud de labels en typeplaatjes op het apparaat. Deze bevatten belangrijke informatie. Als ze onleesbaar zijn of ontbreken, neem contact op met de klantenservice voor een vervangend exemplaar.
- Draag altijd een veiligheidsbril met slagbescherming tijdens het monteren of uitvoeren van onderhoud aan het apparaat. Het gebruik van persoonlijke beschermingsmiddelen beperkt het risico op letsel.
- Als u dit apparaat op een tafel of plank plaatst, zorg er dan voor dat het apparaat stevig staat op een vlak en waterpas oppervlak dat het gewicht van het apparaat kan dragen.
- Houd zowel het filter met hoge efficiëntie als het filter met middelhoge efficiëntie schoon, op de juiste plaats en in goede conditie.

1.4 Waarschuwingen over batterijen

⚠️ WAARSCHUWING! Buiten het bereik van kinderen houden.

- » Inslikken kan leiden tot chemische brandwonden, het doorboren van het zacht weefsel of de dood. Ernstige brandwonden kunnen reeds binnen 2 uur na het inslikken optreden. Raadpleeg onmiddellijk een arts.



- **Houd batterijen buiten het bereik van kinderen.** Houd in het bijzonder batterijen die ingeslikt kunnen worden buiten het bereik van kinderen. In het geval van inslikken van een cel of batterij, zoek meteen medische hulp.
- **Kinderen mogen geen batterijen vervangen zonder het toezicht van een volwassene.**
- **Installeer de batterijen altijd volgens de polen (+ en -) zoals aangegeven op de batterij en het apparaat.** Batterijen die op een verkeerde manier in een apparaat worden geplaatst kunnen worden kortgesloten of opgeladen. Dit kan de temperatuur snel doen toenemen en leiden tot ontluchting, lekkage, explosie en persoonlijk letsel.
- **Sluit de batterijen niet kort.** Wanneer de polen plus (+) en min (-) van een batterij elektrisch contact maken, wordt de batterij kortgesloten. Losse batterijen in een zak met sleutels of munstukken kunnen bijvoorbeeld worden kortgesloten. Dit kan leiden tot lekkage, ontluchting, explosie, brand en persoonlijk letsel.
- **Laad batterijen niet op.** Het opladen van niet oplaadbare (primaire) batterijen kan interne gas- en/of warmteontwikkeling veroorzaken en leiden tot lekkage, ontluchting, explosie, brand en persoonlijk letsel.
- **Forceer nooit het ontladen van batterijen.** Wanneer de batterijen geforceerd worden ontladen door middel van een externe voedingsbron, zal de spanning van de batterij tot onder de capaciteit waarvoor deze is ontworpen zakken en zullen er gassen binnen de batterij gegenereerd worden. Dit kan leiden tot lekkage, ontluchting, explosie, brand en persoonlijk letsel.
- **Combineer geen oude en nieuwe batterijen of verschillende soorten batterijen.** Bij het vervangen van batterijen, vervang ze allemaal tegelijkertijd door nieuwe batterijen van hetzelfde merk en type. Wanneer er batterijen van een verschillend merk of type samen worden gebruikt, of nieuwe met oude batterijen samen worden gebruikt, kunnen bepaalde batterijen overmatig worden ontladen door het verschil in spanning of capaciteit. Dit kan leiden tot het ontluchten, lekken of exploderen van de batterijen, wat persoonlijk letsel kan veroorzaken.

- **Haal gebruikte batterijen onmiddellijk uit het apparaat en gooi deze op een correcte manier weg.** Wanneer ontladen batterijen langere tijd in het apparaat worden gehouden, kan er elektrolyt lekken. Dit kan leiden tot schade aan het apparaat en/of persoonlijk letsel.
- **Stel geen batterijen bloot aan warmte.** Wanneer een batterij aan warmte wordt blootgesteld, kan dit leiden tot ontluchting, lekkage, explosie en persoonlijk letsel.
- **Las of soldeer niet rechtstreeks op batterijen.** De hitte die vrijkomt door rechtstreeks op een batterij te lassen of solderen kan een interne kortsluiting veroorzaken, wat kan leiden tot ontluchting, lekkage, explosie of persoonlijk letsel.
- **Haal geen batterijen uit elkaar.** Wanneer een batterij wordt gedemonteerd of uit elkaar wordt gehaald, kan aanraking van de componenten gevaarlijk zijn en leiden tot persoonlijk letsel of brand.
- **Vervorm geen batterijen.** Zorg dat batterijen niet worden gedemonteerd, verpletterd, doorboord of beschadigd. Dergelijk verkeerd gebruik kan leiden tot lekkage, ontluchting, explosie, brand of persoonlijk letsel.
- **Gooi geen batterijen in vuur.** Wanneer batterijen in vuur worden gegooid, kan de warmteontwikkeling explosie en/of brand en persoonlijk letsel veroorzaken. Verbrand geen batterijen, tenzij het een goedgekeurde verbranding in een gecontroleerde verbrandingsinstallatie betreft.
- **Een lithiumbatterij met een beschadigd omhulsel mag niet aan water worden blootgesteld.** Lithium-metaal in contact met water kan waterstofgas produceren en leiden tot brand, explosie en/of persoonlijk letsel.
- **Kapsel batterijen niet in en/of breng geen wijzigingen aan.** Inkapseling of enige andere wijziging aan een batterij kan leiden tot blokkering van de veiligheidsontluchtingsmechanisme(n) en/of de afgifte van waterstofgas dat in de batterijen wordt gegenereerd verhinderen. Dit kan leiden tot explosie en persoonlijk letsel. Vraag om advies aan de fabrikant van de batterijen wanneer het noodzakelijk wordt geacht aanpassingen aan te brengen.
- **Berg ongebruikte batterijen in hun originele verpakking en uit de buurt van metalen voorwerpen op.** Indien reeds uitgepakt, combineer geen batterijen. Onverpakte batterijen kunnen met metalen voorwerpen, zoals sleutels, muntstukken, etc. in aanraking komen of worden gemengd. Dit kan de batterij doen kortsluiten en leiden tot ontluchting, lekkage, explosie en persoonlijk letsel. Het wordt aldus aangeraden om ongebruikte batterijen in hun originele verpakking te bewaren.
- **Haal de batterijen uit het apparaat als u het langere tijd niet denkt te gebruiken, tenzij het apparaat voor nooddoeleinden is bedoeld.** Het is nuttig om batterijen onmiddellijk te verwijderen uit apparatuur die niet meer naar behoren werkt, of wanneer een lange periode van buitengebruikstelling wordt verwacht (zoals draagbare verlichting, speelgoed). Hoewel het merendeel van de actuele batterijen uitgerust zijn met een beschermend omhulsel of andere voorziening om het lek in te perken, kan een batterij die gedeeltelijk of helemaal leeg is, eerder gaan lekken dan een batterij die nog niet werd gebruikt.

1.5 Uitleg van de symbolen

De volgende symbolen worden in deze handleiding, op het apparaat en/of de verpakking gebruikt.



Dit symbool is de afkorting van "Conformité Européenne" wat "Conformiteit met de EU-richtlijnen, voorschriften en geldende normen" betekent. Met de CE-markering bevestigt de fabrikant dat dit apparaat in overeenstemming is met de geldende Europese richtlijnen en voorschriften.



Raadpleeg en lees de handleiding.



Haal de stekker uit het stopcontact.



Luchthoeveelheid of luchtstroomrichting.



Buiten het bereik van kinderen houden.



Niet bij regenweer gebruiken.



WAARSCHUWING: Knoopcelbatterij.



Het apparaat is uitsluitend geschikt voor gelijkstroom (DC).



Vereiste ingangsspanning van het apparaat.

1.6 Uitleg over signaalwoorden

De volgende signaalwoorden worden in deze handleiding, op het apparaat en/of op de verpakking gebruikt.

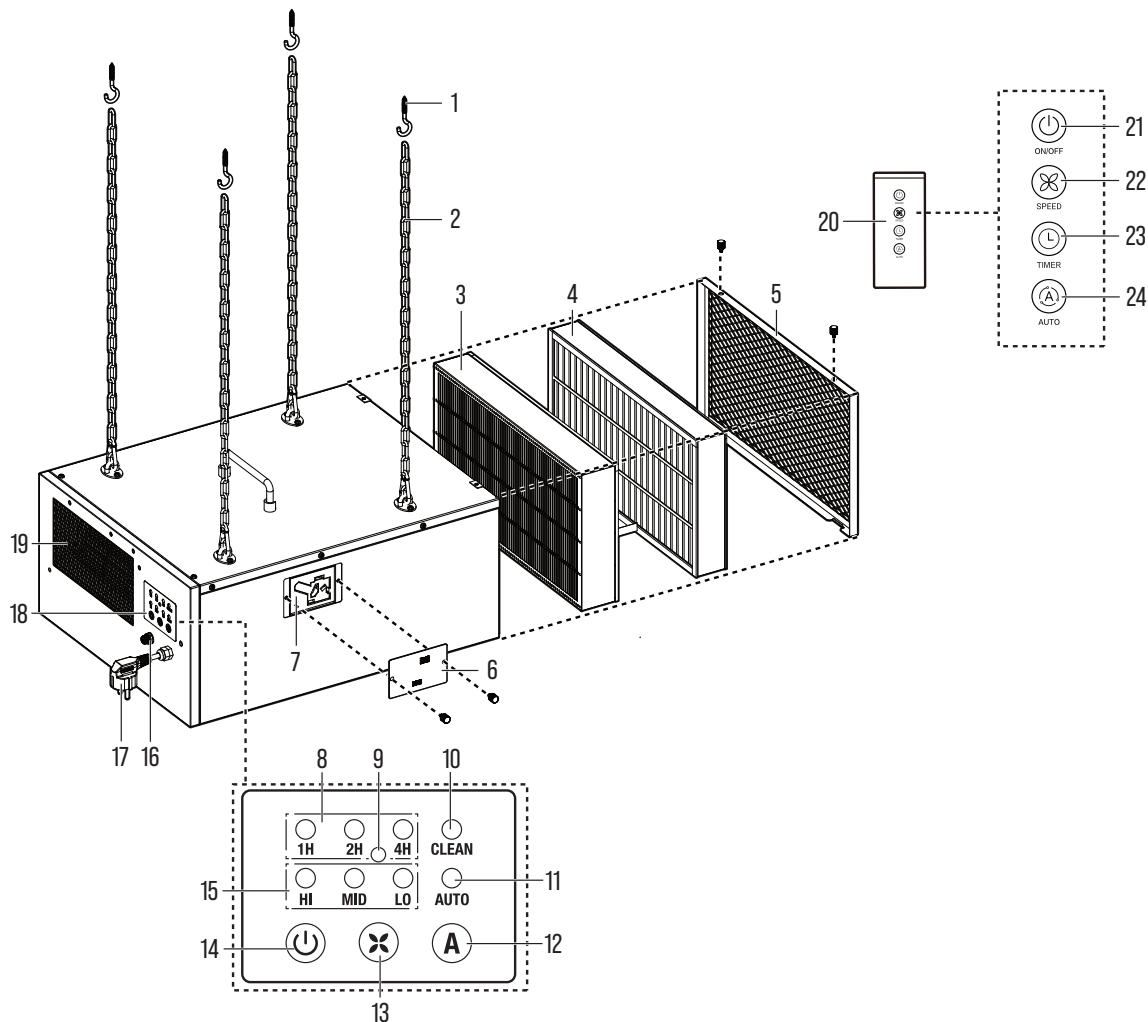
GEVAAR!	Dit signaalwoord wordt gebruikt om een directe gevaarlijke situatie aan te geven die, indien niet vermeden, overlijden of ernstig letsel veroorzaakt.
WAARSCHUWING!	Dit signaalwoord wordt gebruikt om een mogelijke gevaarlijke situatie aan te geven die, indien niet vermeden, overlijden of ernstig letsel kan veroorzaken.
VOORZICHTIG!	Dit signaalwoord wordt gebruikt om een mogelijke gevaarlijke situatie aan te geven die, indien niet vermeden, licht of matig letsel kan veroorzaken.
VOORZICHTIG!	Dit signaalwoord wordt gebruikt om een mogelijke gevaarlijke situatie aan te geven die, indien niet vermeden, schade aan het apparaat of eigendommen kan veroorzaken.
OPMERKING!	Dit signaalwoord geeft extra nuttige tips en informatie aan.

WAARSCHUWING! Gevaar voor letsel!

» Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden dan waarvoor het is bedoeld, zoals beschreven in deze handleiding. Elk ander gebruik wordt als ongeautoriseerd beschouwd.

- Het apparaat is bedoeld om de binnenluchtqualiteit te verbeteren door verontreinigingen uit de lucht te verwijderen. Deze verontreinigingen kunnen bestaan uit stof, pollen, schimmelsporen, rook en andere zwevende deeltjes.
- Dit apparaat is geschikt voor zowel commercieel als huishoudelijk gebruik.
- Het apparaat is alleen bedoeld voor gebruik in een droge omgeving en is geschikt voor gebruik binnenshuis.
- Het apparaat kan worden gebruikt als draagbare unit of worden bevestigd aan het plafond. Indien aan het plafond bevestigd, moet het op een minimale hoogte van 1,5 m boven de vloer worden geïnstalleerd.

2. Overzicht



Nr.	Onderdeelnaam	Aantal
1	Schroefhaak	4
2	Ketting	4
3	Filter met hoge efficiëntie (H135819)	1
4	Filter met middelhoge efficiëntie (H135819)	1
5	Achterste afdekplaat	1
6	Sensorafdekking	1
7	Sensor	1
8	Timer-indicator	1
9	IR-sensor	1
10	Filter vervangen-indicator	1
11	Automatische modus-indicator	1
12	(A) knop (Automatische modus)	1
13	(X) knop (Snelheidsregeling)	1

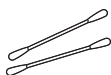
Nr.	Onderdeelnaam	Aantal
14	(U) knop (Aan/uit)	1
15	Snelheid-indicator	1
16	Zekering	1
17	Netsnoer met stekker	1
18	Bedieningspaneel	1
19	Luchtuitlaatrooster	1
20	IR-afstandsbediening (H135820)	1
21	(U) knop (Aan/uit)	1
22	(X) knop (Snelheidsregeling)	1
23	(L) knop (Timer instellen)	1
24	(A) knop (Automatische modus)	1



4 x Spreidankers



Kruiskopschroevendraaier



Wattenstaafje



Ladder



Handschoenen



Oogbescherming



Rolmaat



Waterpas



Potlood



Boor



Boor

2.2 Specificaties

2.2.1 Plafondluchtreiniger (H135802)

Nominale spanning	220-240 V~ 50/60 Hz
Nominale invoer	100 W
Beschermingsklasse	Klasse I
Beschermingsgraad (IP)	IPX0
Luchtstroom	71/90/109 L/s
Lengte snoer	2 m
Afmetingen ketting (B x L)	12,5 x 615 mm
Diameter van ketting	Ø3,5 mm
Filterefficiëntie	Filter met hoge efficiëntie (H135819), Filter met middelhoge efficiëntie (H135819)
Zekering	250 V~ 3,15 A (Model 2010)
Maximale afstand voor afstandsbediening	5 m
Afmetingen	50,4 x 40,3 x 24 cm
Gewicht	9,5 kg

2.2.2 Afstandsbediening (H135820)

Type batterij	CR2032
Spanning	3 V ===

3. Voor het eerste gebruik

3.1 Uitpakken

⚠ WAARSCHUWING! Verstikkingsgevaar!

- » Houd het verpakkingsmateriaal uit de buurt van kinderen en huisdieren om verstikkingsgevaar te voorkomen.

OPMERKING!

- » Inspecteer de verpakking zorgvuldig op zichtbare tekenen van schade, zoals deuken, gaatjes of scheuren. Neem bij significante problemen direct contact op met onze klantenservice. Zorg ervoor dat de inhoud van de levering compleet en onbeschadigd is voordat u het apparaat gebruikt.

- Open de doos zorgvuldig en verwijder alle verpakkingsmaterialen, zoals noppenfolie of schuiminserts. Gooi het verpakkingsmateriaal op een verantwoorde wijze weg en recycle het.
- Inspecteer het apparaat grondig op zichtbare schade, krassen of defecten. Controleer of alle verwachte onderdelen en accessoires aanwezig zijn en meld eventuele beschadigingen of ontbrekende componenten bij onze klantenservice.

4. Montage en installatie

4.1 Installatie aan het plafond

⚠ WAARSCHUWING! Risico op vallende voorwerpen!

- » Zorg ervoor dat omstanders uit de montagezone blijven.
- » Controleer of het plafond en de bevestigingspunten het gewicht van het apparaat kunnen dragen. Als dit niet gebeurt, kan het apparaat vallen en ernstig letsel of schade veroorzaken.
- » Het apparaat moet worden gemonteerd aan constructies die een minimaal gewicht van 9,5 kg kunnen dragen.
- » Gebruik uitsluitend de meegeleverde kettingen (2) en schroefhaken (1) om het apparaat te monteren. Onjuiste installatie kan ertoe leiden dat het apparaat losraakt en naar beneden valt.

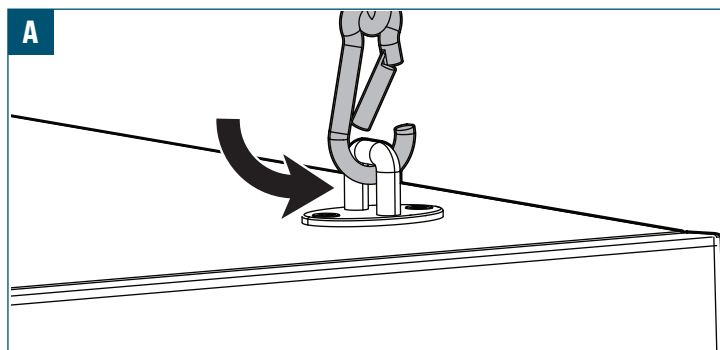
⚠ WAARSCHUWING! Gevaar voor letsel!

- » Voordat u begint met de montage van het apparaat, zorg ervoor dat het van de voeding is losgekoppeld om onbedoelde inschakeling te voorkomen en het risico op elektrische schokken of letsel te beperken.
- » Het wordt aanbevolen om een professionele bouwkundig ingenieur de constructie van de montageplaats te laten inspecteren.

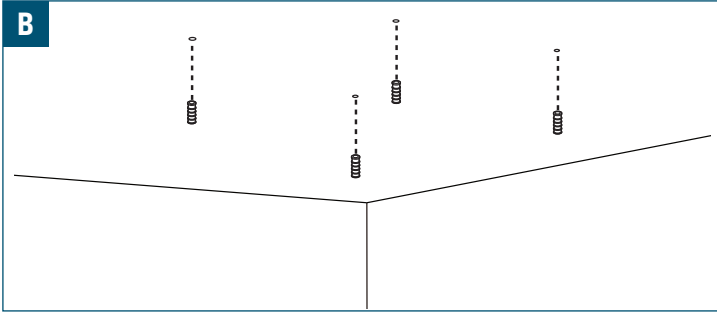
OPMERKING!

- » Voor het monteren van het apparaat zijn minstens 2 personen vereist.
- » Zorg ervoor dat de stroombron binnen het bereik van het netsnoer is om spanning op het netsnoer te voorkomen.
- » Boor niet in leidingen of stroomkabels die zich onder het oppervlak van de montageplaats bevinden. Gebruik voordat u gaten boort een spannings- of metaaldetector om dit soort risico's uit te sluiten.
- » Gebruik geschikte spreidankers voor plafondconstructies van massief metselwerk of beton om een correcte verankering van de schroefhaken (1) te garanderen.

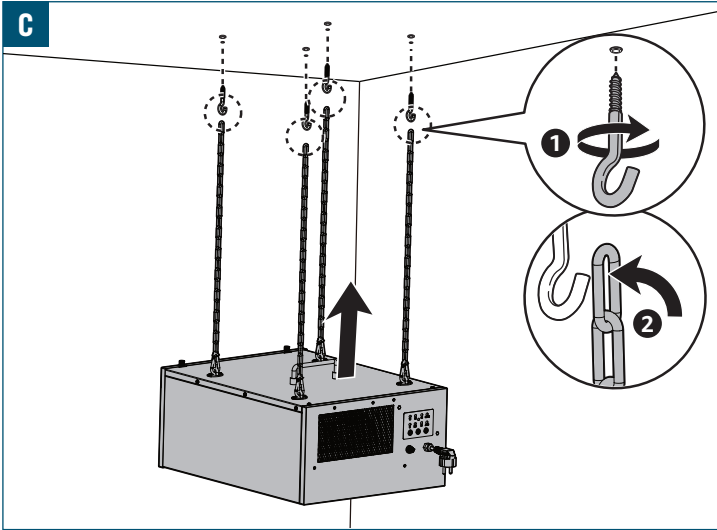
1. Bevestig de kettingen (2) aan de haak op de bovenste afdekplaat van het apparaat (Afb. A).



2. Markeer de gewenste positie van de spreidankers op het plafond. Zorg ervoor dat het apparaat op een minimale hoogte van 1,5 m boven de vloer wordt geïnstalleerd en op minstens 0,6 m van hoeken, warmtebronnen en ventilatieopeningen.
3. Gebruik boorbits die overeenkomen met de afmetingen van de spreidankers. Boor gaten op de gemarkeerde punten.
4. Plaats de spreidankers stevig in de geboorde gaten (Afb. B).



5. Installeer de schroefhaken (1) in de spreadankers (Afb. C).
6. Hang de kettingen (2) aan elk van de schroefhaken (1) (Afb. C).



7. Gebruik een waterpas om te controleren of het apparaat horizontaal recht hangt. Pas indien nodig de lengte van de ketting aan.

4.2 Instellen voor draagbaar gebruik

⚠ Waarschuwing! Gevaar voor letsel!

» Zorg ervoor dat het apparaat wordt geplaatst buiten drukbezochte looproutes.

1. Plaats het apparaat op een vlak en stabiel oppervlak.
2. Zorg ervoor dat het apparaat uit de buurt van obstakels staat en op minimaal 0,6 m tot ventilatieopeningen of muren.

5. Bediening/Gebruik

OPMERKING!

» Voer een grondige inspectie uit van de gemonteerde onderdelen en controleer op losse verbindingen, verkeerde uitlijningen of afwijkingen voordat u het apparaat gebruikt. Dit omvat het controleren van alle bevestigingsmiddelen, bouten en schroeven om er zeker van te zijn dat ze goed en stevig vastzitten. Eventuele problemen of afwijkingen moeten onmiddellijk worden aangepakt en opgelost voordat het apparaat in gebruik wordt genomen.

» Bij het vervangen of reinigen van de filters moet u ervoor zorgen dat één filter met hoge efficiëntie (3) en één filter met middelhoge efficiëntie (4) samen worden geplaatst om een optimale werking te garanderen.

5.1 Voorbereiding

1. Zorg ervoor dat zowel het filter met hoge efficiëntie (3) als het filter met middelhoge efficiëntie (4) zijn geïnstalleerd.
2. Controleer of de IR-sensor (9) niet wordt geblokkeerd. De IR-afstandsbediening (20) is voorzien van een vooraf geïnstalleerde CR2032-knoopcelbatterij.
3. Steek de stekker in een geschikt stopcontact.

5.2 Automatische modus

OPMERKING!

» Wanneer de knop / (13)/(22) wordt ingedrukt tijdens de automatische modus, schakelt het apparaat terug naar de handmatige modus en gaat het automatische modus-indicator (11) uit.

1. Druk op de knop (14) op het bedieningspaneel (18) of op de knop (21) op de IR-afstandsbediening (20).

2. Het apparaat start op de MID-snelheid met een pieptoon. De MID LED in de snelheidsindicator (15) licht op.
3. Druk op de knop (12) op het bedieningspaneel (18) of op de knop (24) op de IR-afstandsbediening (20). Het apparaat past de luchtsnelheid automatisch aan op basis van de omgevingsluchtkwaliteit. De automatische modus-indicator (11) licht op.

5.3 Handmatige snelheidsmodus

- Om de luchtsnelheid aan te passen, druk op de knop (13) op het bedieningspaneel (18) of op de knop (22) op de IR-afstandsbediening (20). De snelheidsindicator (15) op het bedieningspaneel (18) geeft de overeenkomstige luchtsnelheid weer.
- Druk op de knop (13) op het bedieningspaneel (18) of op de knop (22) op de IR-afstandsbediening (20) om door de snelheden Hi > Mid > Lo te bladeren; de reeks herhaalt zich bij elke druk. De luchtsnelheid verandert dienovereenkomstig.

5.4 Timermodus

OPMERKING!

» De 8h-timer wordt ingesteld wanneer de 1h-, 2h- en 4h-timerindicatoren (8) gelijktijdig oplichten.

- Druk op de knop (23) op de IR-afstandsbediening (20) om de gewenste werkingstijd in te stellen. Doorloopt de tijden 1h > 2h > 4h > 8h > uit; de reeks herhaalt zich bij elke druk op de knop.
- Zodra de timer is ingesteld, schakelt het apparaat automatisch uit na de geselecteerde tijd.
- Als de timer is uitgeschakeld, zijn de timer-indicatielampjes (8) uit. Het apparaat blijft dan normaal werken.

5.5 Na gebruik

- Druk op de knop (14)/(21) op het bedieningspaneel (18) of op de knop op de IR-afstandsbediening (20) om het apparaat met een hoorbare pieptoon uit te schakelen.

5.6 Filter vervangen-indicator resetten

1. Wanneer de filter vervangen-indicator (10) rood oplicht en elke 2 uur gedurende 24 uur een pieptoon geeft, betekent dit dat de filters (3)/(4) moeten worden vervangen.
2. Vervang de filters (3)/(4) volgens het hoofdstuk 7.2 De filters vervangen.
3. Druk de knop (14) en de knop (12) op het bedieningspaneel (18) gelijktijdig ongeveer 3 seconden in, totdat een pieptoon klinkt.
4. Als dit correct is uitgevoerd, gaat de filter vervangen-indicator (10) uit.

6. Reiniging en onderhoud

⚠ WAARSCHUWING! Risico op elektrische schok!

» Schakel het apparaat altijd uit en ontkoppel die van de voedingsbron voordat u begint met schoonmaken. Dit is om het risico op een elektrische schok tijdens het reinigen te beperken.

6.1 Reiniging

VOORZICHTIG! Risico op schade!

» Vermijd het gebruik van agressieve of schurende reinigingsmiddelen, oplosmiddelen, schuursponsjes of -borstels die de oppervlakken kunnen beschadigen, beschermende coatings kunnen verwijderen of corrosie kunnen veroorzaken bij het schoonmaken van het apparaat.

⚠ WAARSCHUWING! Gevaar voor letsel!

» Reik niet te ver naar het hangende apparaat. Haal het apparaat omlaag of gebruik geschikt toegangsmateriaal tijdens het reinigen om ernstig letsel of schade te voorkomen.

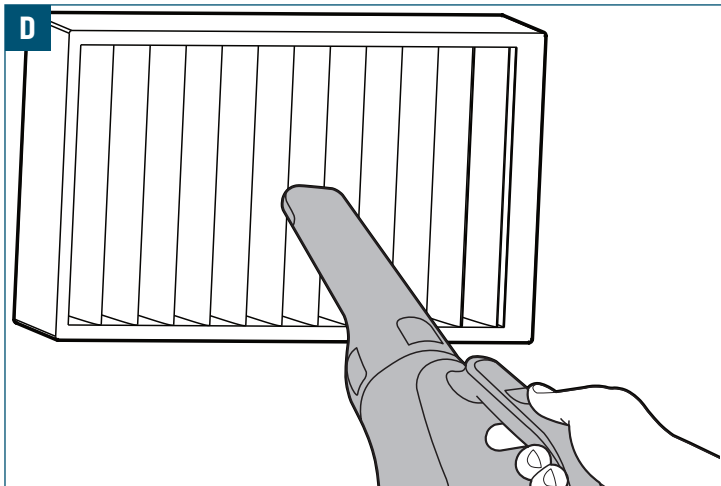
1. Gebruik een stofzuiger om opgehoopt stof, vuil of deeltjes te verwijderen. Let op alle toegankelijke gebieden, waaronder de filters, ventilatieopeningen en oppervlakken.
2. Neem een lichtjes bevochtigde doek en veeg het resterende stof grondig weg.

6.1.1 De filters reinigen

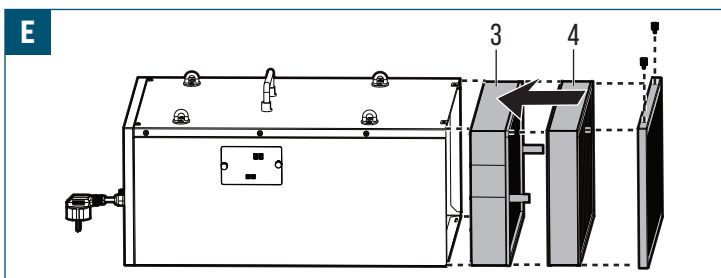
OPMERKING!

» Het wordt aanbevolen de filters elke 30 dagen te reinigen, of vaker als het apparaat in een zeer stoffige omgeving wordt gebruikt, om optimale prestaties te behouden.

1. Schakel het apparaat uit en trek de stekker uit het stopcontact.
2. Verwijder de achterste afdekplaat (5) om toegang te krijgen tot de filters (3)/(4).
3. Verwijder de filters (3)/(4).
4. Reinig de filters (3)/(4) door ze voorzichtig te stofzuigen of met lauwwater te wassen (Afb. D). Gebruik geen agressieve chemicaliën en schrob de filters niet hard.



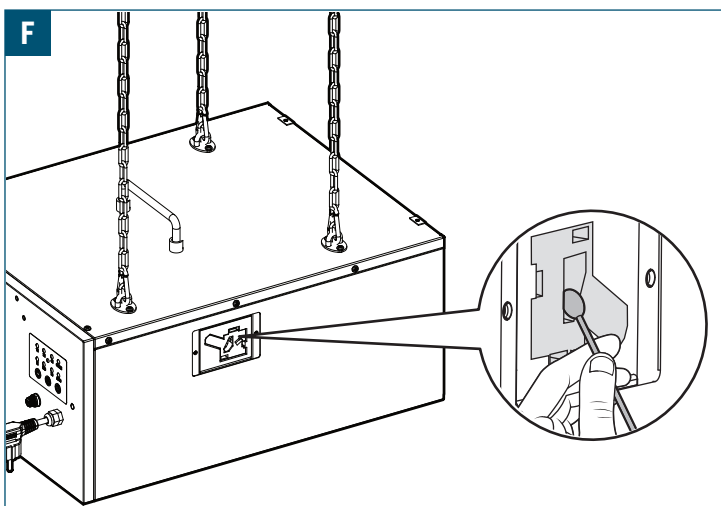
5. Laat de filters (3)/(4) volledig drogen.
6. Plaats de filters (3)/(4) terug en bevestig de achterste afdekplaat (5) opnieuw op zijn plaats (Afb. E).



7. Reset indien nodig de filter vervangen-indicator (10) volgens het hoofdstuk 5.6 Filter vervangen-indicator resetten.

6.1.2 De sensor reinigen

1. Schakel het apparaat uit en trek de stekker uit het stopcontact.
2. Zoek naar de sensorafdekking (6) en verwijder deze.
3. Reinig de sensor (7) voorzichtig met een met schoon water bevochtigd wattenstaafje om stof of vuil te verwijderen (Afb. F).



4. Bevestig na het reinigen de sensorafdekking (6) weer stevig op zijn plaats.

6.2 Opslag

OPMERKING!

» Reinig het apparaat grondig, verwijder vuil, puin en eventuele resterende stoffen. Zorg ervoor dat alle onderdelen droog zijn om corrosie of schade tijdens opslag te voorkomen.

- Dek het apparaat af met geschikte hoezen om het tegen stof en vuil te beschermen.
- Controleer het opgeborgen apparaat regelmatig om ervoor te zorgen dat die in goede staat blijft. Controleer die op tekenen van schade, corrosie of ongedierte. Pak eventuele problemen snel aan om verdere schade of aantasting te voorkomen.
- Berg het apparaat op de juiste wijze op als het gedurende langere tijd niet wordt gebruikt. Het eigen gewicht van het apparaat en zelfs geringe trillingen kunnen na verloop van tijd slijtage veroorzaken aan de bevestigingspunten in het plafond.

6.3 Transport

- Indien demontage voor transport van het apparaat vereist is, volg de montage-instructies in omgekeerde volgorde om het apparaat correct te demonteren, label de onderdelen en pak ze stevig in om verlies of schade te voorkomen.
- Gebruik stevige dozen, kratten of op maat gemaakte containers als geschikte verpakkingsmaterialen en maak gebruik van opvul- of dempingsmaterialen om schokken op te vangen en beweging te voorkomen.
- Maak het apparaat stevig vast om beweging tijdens het vervoer te voorkomen.

7. Onderhoud

⚠ WAARSCHUWING! Risico op elektrische schok!

» Schakel het apparaat altijd uit en ontkoppel die van de voedingsbron voordat u onderhoud uitvoert. Dit is om het risico op een elektrische schok tijdens onderhoud te beperken.

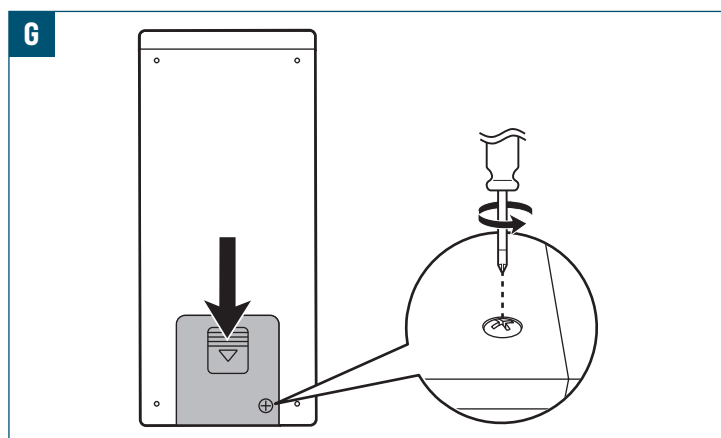
⚠ WAARSCHUWING! Regelmatige inspecties zijn noodzakelijk.

» Inspecteer de kettingen (2) en schroefhaken (1) regelmatig op tekenen van slijtage, corrosie of beschadiging. Vervang aangetaste onderdelen onmiddellijk om te voorkomen dat het apparaat valt.

Draai alle bouten, schroeven en steunen regelmatig vast.

7.1 De batterijen vervangen

1. Verwijder de schroef uit het batterijklepje (Afb. G).



2. Open het batterijvak door het klepje aan de achterkant van de IR-afstandsbediening (20) naar buiten te schuiven.
3. Verwijder de oude of beschadigde batterij.
4. Plaats de nieuwe CR2032-batterij. Let erop dat de polariteit (+/-) correct is.
5. Schuif het batterijklepje terug op zijn plaats en zet het vast met de schroef.

7.2 De filters vervangen

1. Zoek naar de achterste afdekplaat (5) en verwijder deze om toegang te krijgen tot de filters (3)/(4).
2. Verwijder de oude filters (3)/(4) uit het apparaat.
3. Plaats de nieuwe filters (3)/(4) in de juiste richting, waarbij de luchtstroom naar binnen moet gaan zoals aangegeven op de verpakking. Zorg ervoor dat ze stevig op hun plaats zitten.
4. Maak de achterste afdekplaat (5) weer stevig vast nadat de filters (3)/(4) zijn geplaatst.

7.3 Zekering

OPMERKING!

» De zekering (16) dient als een veiligheidscomponent en beschermt het apparaat tegen kortsluiting. Controleer het apparaat altijd om een beschadigde zekering op te sporen en te vervangen.

» Controleer de filters (3)/(4) en reinig of vervang ze indien ze vuil zijn. Vuile filters kunnen problemen met het systeem veroorzaken.

» Laat een professionele elektricien de installatie inspecteren en de elektrische stroomkring correct controleren.

» De oorspronkelijke stroomkring is beschadigd als het apparaat wel goed werkt op een andere stroomkring. Als de zekering (16) opnieuw doorslaat, kan er sprake zijn van een intern systeemdefect.

Om te bepalen of het probleem in de stroomkring of in het apparaat zit:

1. Vervang de zekering (16) volgens de onderstaande instructies.
2. Test het apparaat op een andere stroomkring. Als het apparaat op de andere stroomkring juist werkt, geeft dit aan dat de oorspronkelijke stroomkring defect is en door een professionele elektricien gecontroleerd dient te worden.
3. Als de zekering (16) op de andere stroomkring opnieuw doorslaat, kan er een intern probleem zijn met de motor of de printplaat. Neem contact op met onze klantenservice voor hulp.

7.3.1 De zekering vervangen

1. Schakel het apparaat uit en trek de stekker uit het stopcontact.
2. Zoek naar de zekering (16) op het bedieningspaneel (18).
3. Draai de zekering (16) tegen de klok in om deze los te maken.
4. Verwijder de doorgebrande of beschadigde zekering (16).
5. Plaats de nieuwe zekering (16) in de opening.
6. Draai de nieuwe zekering (16) met de klok mee totdat deze stevig vastzit.

7.4 Vervangingsonderdelen

⚠ VOORZICHTIG! Gevaar voor letsel!

- » Onderdelen gebruiken die niet voor het apparaat geschikt zijn, kunnen een ongeval veroorzaken en leiden tot ernstig letsel.
- » Gebruik uitsluitend originele HBM- en HBM-goedgekeurde vervangingsonderdelen.

Aangezien het apparaat regelmatig wordt gebruikt, is het onvermijdelijk dat bepaalde onderdelen slijtage vertonen of beschadigd raken. Wanneer dit gebeurt, vervang deze onderdelen direct om optimale functionaliteit te behouden. Neem contact op met een erkende dealer of onze klantenservice om de specifieke vervangingsonderdelen te verkrijgen die in de volgende tabel zijn vermeld.

Onderdeelnaam	Modelnummer
Filter met hoge efficiëntie	H135819
Filter met middelhoge efficiëntie	H135819
IR-afstandsbediening	H135820

8. Probleemoplossing

Volg de instructies in dit hoofdstuk om problemen en mogelijke oplossingen te identificeren. Als het probleem niet zelfstandig opgelost kan worden, wordt het aangeraden om hulp te zoeken bij een erkend servicecentrum of een gekwalificeerde specialist voor verdere inspectie, onderhoud en reparatiewerkzaamheden. Neem eventueel contact op met onze klantenservice voor verdere assistentie.

Probleem	Mogelijke oorzaak	Mogelijke oplossing
Het apparaat werkt niet.	<ul style="list-style-type: none"> • De stekker zit niet goed in het stopcontact. 	<ul style="list-style-type: none"> • Controleer of de stekker juist in het stopcontact zit en of het stopcontact werkt. • Neem contact op met het servicecentrum van de fabrikant.
Het apparaat reageert niet op de afstandsbediening (20).	<ul style="list-style-type: none"> • De batterij in de afstandsbediening (20) is leeg. 	<ul style="list-style-type: none"> • Vervang de CR2032-batterij in de afstandsbediening (20); zie het hoofdstuk 7.1 De batterijen vervangen.
De bedieningsknoppen op het bedieningspaneel (18) reageren niet.	<ul style="list-style-type: none"> • Het apparaat is uitgeschakeld. • De knoppen van het bedieningspaneel (18) zijn beschadigd. 	<ul style="list-style-type: none"> • Zorg ervoor dat het apparaat is ingeschakeld. • Neem contact op met het servicecentrum van de fabrikant.
De luchtstroom is zwak.	<ul style="list-style-type: none"> • De filters (3)/(4) zijn vuil of verstopt. • Onjuiste installatierееks van de filters (3)/(4). 	<ul style="list-style-type: none"> • Reinig of vervang de filters (3)/(4); zie het hoofdstuk 6.1.1 De filter reinigen of hoofdstuk 7.2 De filters vervangen.
Het apparaat maakt een ongebruikelijk geluid.	<ul style="list-style-type: none"> • Er bevindt zich een vreemd voorwerp in het apparaat. 	<ul style="list-style-type: none"> • Controleer de filters (3)/(4) en de binnenkant van het apparaat op eventueel vuil.
Het apparaat werkt niet in de automatische modus.	<ul style="list-style-type: none"> • De sensor (7) is geblokkeerd. 	<ul style="list-style-type: none"> • Reinig de sensor (7); zie het hoofdstuk 6.1.2 De sensor reinigen.
Het apparaat trilt overmatig.	<ul style="list-style-type: none"> • Losse bevestigingspunten of onderdelen. • Stofophoping op de ventilatorbladen. • Slijtage van de motorlagers van ventilator. • Verkeerd uitgelijnd filter. 	<ul style="list-style-type: none"> • Controleer en draai alle bevestigingen goed vast. Inspecteer de schroefhaken (1) op eventuele beweging; verplaats de bevestigingspunten indien nodig. • Maak het apparaat schoon. • Schakel een professionele elektricien in of neem contact op met het servicecentrum van de fabrikant. • Installeer de filters (3)/(4) opnieuw; zie het hoofdstuk 7.2 De filters vervangen.
De filter vervangen-indicator (10) licht rood op.	<ul style="list-style-type: none"> • De filters (3)/(4) moeten worden vervangen. 	<ul style="list-style-type: none"> • Vervang de filters volgens het hoofdstuk 7.2 De filters vervangen.
Het apparaat werkt niet terwijl de stroomtoevoer in orde is.	<ul style="list-style-type: none"> • De zekering (16) is doorgeslagen. 	<ul style="list-style-type: none"> • Vervang de zekering volgens het hoofdstuk 7.3.1 De zekering vervangen.

9. Verwijdering

9.1 Verwijdering van het product



De richtlijn inzake afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA) heeft als doel het effect van elektrische en elektronische goederen op het milieu en de menselijke gezondheid tot een minimum te beperken door hergebruik en recycling te stimuleren en de hoeveelheid elektrische en elektronische afval die op de stortplaatsen terechtkomt, te beperken. Het symbool op dit product en de verpakking geeft aan dat dit product aan het einde van zijn levensduur niet samen met het huisvuil mag worden weggegooid. Wees u ervan bewust dat het de verantwoordelijkheid van de eigenaar is om elektrische en elektronische afval naar recyclingcentra te brengen zodat de natuurlijke hulpbronnen bewaard worden. Elk land heeft zijn inzamelcentra voor elektrische en elektronische afval. Voor meer informatie over recyclingcentra, neem contact op met de lokale instantie voor elektrische en elektronische afval, het gemeentebestuur of de verwerkingsdienst voor huisvuil.

9.2 Batterijen verwijderen



Gooi geen batterijen weg samen met het huisvuil! Als eindgebruiker bent u wettelijk verplicht om alle batterijen en oplaadbare batterijen, ongeacht of ze al dan niet schadelijke stoffen bevatten, naar een door de stad of gemeente beheerd inzamelpunt of naar een winkelier te brengen. Dit zorgt ervoor dat batterijen op een milieuvriendelijke manier worden afgevoerd.

Let op, batterijen gemarkeerd met Cd (cadmium), Hg (kwik) of Pb (lood) moeten bijzonder zorgvuldig worden behandeld vanwege hun gevaarlijke eigenschappen. Deze stoffen kunnen het milieu en de menselijke gezondheid schaden als ze niet goed worden beheerd.

9.2.1 Verwijdering van lithium-batterijen

Bij oude lithium-batterijen bestaat een groot risico op brand. Daarom moet bijzondere aandacht worden besteed aan het correct afvoeren van oude batterijen en accu's die lithium bevatten. Onjuiste verwijdering kan bovendien interne en externe kortsluitingen veroorzaken door thermische effecten (warmte) of door mechanische beschadiging. Kortsluiting kan brand of explosie veroorzaken en ernstige gevolgen hebben voor mens en milieu. Om deze reden moeten de polen van lithiumbatterijen en -accu's worden afgeplakt voordat ze worden afgevoerd om externe kortsluiting te voorkomen. Lever batterijen en accu's alleen in als ze ontladen zijn!

9.3 Verwijdering van verpakking/verpakkingsmaterialen

Het juist sorteren en verwijderen van verpakkingsmaterialen is essentieel voor een milieuvriendelijk afvalbeheer. De verpakking is ontworpen om het product tijdens transport te beschermen en is gemaakt van materialen die kunnen worden gerecycled.

- Voer kartonnen en papieren verpakkingen af door ze in te leveren bij een gepast inzamelpunt voor papier. Controleer bij uw lokaal recyclingcentrum op specifieke richtlijnen voor het recyclen van karton en papier.
- Voer verpakkingsmaterialen, inzetstukken, riemen en andere plastic verpakkingen af door bij uw lokaal recyclingcentrum te informeren naar specifieke richtlijnen voor de juiste recycling- of afvalverwijderingsmethode. Volg deze richtlijnen voor een juiste afvalverwijdering en bescherming van het milieu.

10. Garantie

HBM Machines staat achter de kwaliteit en vakmanschap van onze producten. Deze garantie is van toepassing op alle producten die direct bij ons bedrijf of een geautoriseerd verkooppunt zijn gekocht.

Beperkte garantie:

Onze producten worden gedurende **2 jaar** gedekt door een beperkte garantie tegen materiaal- en constructiefouten. Als er gedurende de garantieperiode een fabricagefout op het product wordt gevonden, zullen we het defect naar eigen goeddunken repareren of vervangen, of de aankoopprijs terugbetalen.

Uitsluitingen:

Deze garantie dekt geen schade veroorzaakt door misbruik, verkeerd gebruik, verzuim, foutieve installatie, ongelukken, normale slijtage, natuurrampen of ongeoorloofde aanpassingen of reparaties. Deze garantie dekt tevens geen schade of defecten door het niet naleven van onze productinstructies, specificaties of aanbevolen gebruiksrichtlijnen.

Claimprocedure:

Om een garantieclaim te kunnen initiëren is het originele aankoopbewijs, zoals een kassabon of een bestelnummer nodig.

Om te bepalen of een product door de garantie wordt gedekt, kunnen we extra informatie of bewijs van het defect vragen, zoals foto's of een retour van het product. Neem rechtstreeks contact op met onze klantenservice om een garantieclaim aan te vragen en te initiëren. Onze contactinformatie kan worden gevonden op onze website of in de documentatie die bij het product is meegeleverd.

Onze voorwaarden:

- Deze garantie is niet overdraagbaar en is alleen van toepassing voor de oorspronkelijke koper.
- Wij behouden ons het recht voor om deze garantie op elk moment en zonder voorafgaande kennisgeving te wijzigen of aan te passen. De garantie, die op het moment van aankoop van kracht was, is van toepassing.
- Deze garantie geeft u specifieke juridische rechten. U kunt tevens andere rechten hebben die kunnen verschillen op basis van de lokale wetten of voorschriften.

Raadpleeg onze website of neem contact op met onze klantenservice voor extra informatie of vragen over onze garantiedekking.

11. Klantenservice

Hebt u een vraag, opmerking of klacht? Onze klantenservice is elke werkdag bereikbaar van 9:00 tot 17:30. Of u nu hulp nodig hebt met het gebruik, onderhoud, probleemoplossing, vervangingsonderdelen of veiligheidsprocedures, wij zijn toegewijd aan het bieden van de ondersteuning die u nodig hebt.

Om onze klantenservice te bereiken, stuur een e-mail naar info@hbm-machines.com

Als u contact opneemt met onze klantenservice, vermeld dan het modelnummer en serienummer van het product en een gedetailleerde beschrijving van het probleem of de storing waarmee u te maken krijgt. Met specifieke informatie, zoals foutcodes, abnormale geluiden of andere relevante omstandigheden, kunnen we het probleem beter vaststellen en oplossen.

Table des matières

1. Consignes de sécurité importantes	22
1.1 Consignes de sécurité générales	22
1.2 Consignes de sécurité complémentaires	22
1.3 Sécurité du purificateur d'air de plafond	22
1.4 Avertissements relatifs aux piles	22
1.5 Signification des symboles	23
1.6 Signification des mots de signalisation	23
1.7 Utilisation prévue	24
2. Vue d'ensemble	24
2.1 Outils nécessaires	25
2.2 Caractéristiques	25
3. Avant la première utilisation	25
3.1 Déballage	25
4. Montage et installation	25
4.1 Installation au plafond	25
4.2 Mise en place pour une utilisation portable	26
5. Fonctionnement/Utilisation	26
5.1 Préparation	26
5.2 Mode auto	26
5.3 Mode vitesse manuelle	26
5.4 Mode minuteur	26
5.5 Après utilisation	26
5.6 Réinitialisation du voyant de remplacement de filtre	26
6. Nettoyage et entretien	26
6.1 Nettoyage	26
6.2 Rangement	27
6.3 Transport	27
7. Entretien	27
7.1 Remplacement des piles	27
7.2 Remplacement des filtres	27
7.3 Fusible	28
7.4 Pièces de rechange	28
8. Dépannage	28
9. Mise au rebut	28
9.1 Mise au rebut du produit	28
9.2 Mise au rebut des piles	29
9.3 Mise au rebut des déchets d'emballage/de matériaux d'emballage	29
10. Garantie	29
11. Service client	30

1. Consignes de sécurité importantes

⚠ DANGER ! Risque de chute et de blessures graves !

- » Si l'appareil est fixé à une surface non porteuse ou ancré à l'aide de visserie inadaptée, il peut tomber et occasionner des blessures graves. Fixez uniquement à une structure porteuse de la construction et utilisez les quatre chaînes et crochets à vis fournis.

⚠ AVERTISSEMENT ! Avant de mettre en place, de monter et d'utiliser l'appareil, lisez attentivement ce manuel d'utilisation.

- » Lisez, suivez et assimilez ce manuel afin de monter et d'utiliser l'appareil de manière sûre et efficace. Le non-respect de ces consignes peut occasionner des blessures graves ou causer des dommages.
- » Le propriétaire de cet appareil est responsable quant à son utilisation en toute sécurité. Il s'agit notamment de procéder à des contrôles et à un entretien réguliers, de comprendre le manuel et de suivre les consignes fournies pour garantir un montage et une utilisation en toute sécurité.
- » Conservez ce manuel pour toute consultation ultérieure. En cas de cession de cet appareil à un tiers, le présent manuel d'utilisation doit également lui être remis.
- » Le fabricant ne peut être tenu responsable de toute blessure ou de tout dommage matériel résultant d'une négligence, de modifications ou d'une mauvaise utilisation.

⚠ AVERTISSEMENT ! Risque de blessure par manque de maîtrise de l'utilisation de l'appareil et des consignes de sécurité.

- » Aucune liste de consignes de sécurité ne peut être exhaustive. Chaque environnement présente des particularités. Les accidents sont souvent dus à un manque de maîtrise ou à une distraction.
- » Utilisez cet appareil avec toutes les précautions et la prudence qui s'imposent afin de réduire les risques de blessure. Si les mesures de sécurité habituelles sont négligées ou ignorées, des blessures graves peuvent survenir.

1.1 Consignes de sécurité générales

- Afin de prévenir tout danger, en cas d'endommagement du câble d'alimentation, veuillez en confier le remplacement au fabricant, à son service de réparation ou à des personnes aux qualifications similaires.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans sous la surveillance d'un adulte.
- Cet appareil peut être utilisé par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et de connaissances, à condition qu'elles soient surveillées ou qu'elles aient reçu les consignes concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'elles comprennent les risques encourus.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Avant tout nettoyage ou autre opération d'entretien, l'appareil doit être débranché du réseau secteur.

1.2 Consignes de sécurité complémentaires

⚠ AVERTISSEMENT ! Risque de chute !

- » Si l'appareil est instable ou risque de tomber, éteignez-le immédiatement et sécurisez la zone. Si nécessaire, demandez l'aide d'un professionnel.

⚠ AVERTISSEMENT ! Risque de décharge électrique ou d'incendie !

- » Ne contournez jamais et ne court-circuitez jamais un fusible. Cela pourrait entraîner des dommages importants à l'équipement, un incendie ou des blessures.

- N'utilisez jamais un appareil endommagé ou ayant subi une chute ! En tel cas, débranchez l'appareil de l'alimentation électrique. Contactez ensuite le centre de maintenance du détaillant pour faire réviser ou réparer l'appareil.
- Ne récupérez jamais un appareil électrique qui serait tombé dans l'eau. Le cas échéant, retirez immédiatement la fiche de la prise électrique.
- Pour éviter d'endommager le câble d'alimentation, ne le coincez pas, ne le pliez pas et ne le faites pas glisser sur des bords tranchants.
- Tenez le câble d'alimentation et l'appareil éloignés de toute surface chaude et de toute flamme nue.
- N'utilisez en aucun cas des accessoires non préconisés dans ce manuel. Ils pourraient constituer un risque pour la sécurité de l'utilisateur et endommager l'appareil. N'utilisez que des pièces et accessoires d'origine.
- N'insérez aucun objet dans le boîtier de l'appareil.
- N'utilisez pas l'appareil dans des endroits où se trouvent des gaz inflammables.
- À ne pas utiliser à proximité d'huiles industrielles ou de fumées, de vapeur, de poussières métalliques, d'aérosols ou de machines à pulvériser.
- Ne faites pas fonctionner l'appareil sans filtre en place.
- Ne placez pas d'objets lourds sur l'appareil.
- Éteignez toutes les commandes avant de débrancher l'appareil.

- Ne manipulez pas la fiche ou l'appareil avec les mains mouillées.
- Ne recouvrez pas le câble avec un tapis.
- Ne faites pas courir le câble sous un meuble ou un appareil.
- Éloignez les câbles des zones de passage et acheminez-les de manière à éviter tout risque de trébuchement.
- Utilisez uniquement la puissance de fusible spécifiée pour cet appareil : 250 V- 3,15 A.
- Éteignez l'appareil et débranchez le câble d'alimentation avant de remplacer le fusible.

1.3 Sécurité du purificateur d'air de plafond

- Si vous installez l'appareil au plafond (recommandé pour une circulation optimale de l'air) :
 - Assurez-vous que le bas de l'appareil se trouve à au moins 1,5 m au-dessus du sol.
 - Installez l'appareil uniquement sur une structure porteuse de la construction capable de supporter au moins 9,5 kg.
 - N'installez pas l'appareil sur des structures non porteuses telles que des cloisons sèches, des panneaux de faux plafonds, etc.
- Placez l'appareil à au moins 0,6 m de tout coin ou de toute bouche d'aération, chauffage ou climatisation.
- Cet appareil est uniquement conçu pour filtrer les poussières, les petites particules, etc. Ne l'utilisez pas dans des environnements contenant des gaz toxiques, des vapeurs, des fumées nocives ou présentant d'autres risques chimiques.
- N'exposez pas l'appareil à l'eau. À ne pas utiliser dans des environnements humides ou mouillés. Le non-respect de cette consigne peut occasionner l'endommagement de l'appareil et une décharge électrique ou d'autres blessures à l'utilisateur.
- Ne raccordez pas d'outil électrique qui rejette des débris ou des poussières directement dans l'appareil. Cela pourrait endommager l'appareil.
- Cet appareil est conçu pour filtrer de nombreux contaminants atmosphériques susceptibles d'endommager le système respiratoire humain. Cependant, l'utilisation de cet appareil ne signifie pas que d'autres mesures de sécurité, telles que le port d'un masque anti-poussières, puissent être négligées. Consultez immédiatement un médecin si vous présentez des symptômes respiratoires inquiétants.
- Conservez les étiquettes et les plaques signalétiques apposées sur l'appareil. Elles comportent des informations importantes. En cas de non lisibilité ou de disparition, contactez le service client pour en obtenir.
- Portez toujours des lunettes de protection contre les chocs lorsque vous installez ou entretenez l'appareil. L'utilisation d'équipements de sécurité individuels réduit le risque de blessure.
- Si vous placez cet appareil sur une table ou une étagère, assurez-vous qu'il repose de manière stable sur une surface plane et horizontale, capable de supporter son poids.
- Veillez à ce que le filtre à haute efficacité et le filtre à efficacité moyenne restent propres, bien en place et en bon état de fonctionnement.

1.4 Avertissements relatifs aux piles

⚠ AVERTISSEMENT ! À tenir hors de la portée des enfants.

- » Toute ingestion est susceptible d'entraîner des brûlures chimiques, une perforation des tissus mous, voire la mort. De graves brûlures peuvent se produire dans les 2 heures suivant l'ingestion. Consultez immédiatement un médecin.



- **Il convient de garder les piles hors de portée des enfants.** Tenez en particulier les piles considérées comme pouvant être avalées hors de la portée des enfants. En cas d'ingestion d'une cellule ou d'une pile, consultez immédiatement un médecin.
- **Ne laissez pas les enfants remplacer les piles sans la surveillance d'un adulte.**
- **Insérez toujours les piles conformément à la polarité (+ et -) indiquée sur l'emballage et sur l'équipement.** Des piles mal insérées dans un équipement risquent d'être court-circuitées ou de subir un chargement. Il peut en résulter une augmentation rapide de la température entraînant un dégazage, une fuite et une explosion et pouvant occasionner des blessures.
- **Ne pas court-circuiter les piles.** Lorsque les bornes positive (+) et négative (-) d'une pile sont en contact électrique l'une avec l'autre, la pile est alors en court-circuit. Ainsi, des piles gardées en poche avec des clés ou des pièces de monnaie peuvent être mises en court-circuit. Cela peut causer un dégazage, une fuite, une explosion, un incendie ou des blessures.
- **Ne rechargez pas les piles.** Toute tentative de chargement d'une pile non rechargeable (primaire) peut générer du gaz et/ou une élévation de la température à l'intérieur, entraînant des risques de fuite, de dégazage, d'explosion, d'incendie et de blessures.
- **Ne déchargez pas les piles de manière forcée.** Lorsqu'une pile est déchargée de manière forcée au moyen d'une source d'énergie externe, la tension de la pile est ramenée en dessous de sa capacité nominale et des gaz sont générés à l'intérieur de la pile. Cela peut causer une fuite, un dégazage, une explosion, un incendie ou des blessures.
- **Ne pas mélanger les piles usagées avec les piles neuves, ou les piles de types différents ou de différentes marques.** Lorsque vous remplacez les piles, remplacez-les toutes simultanément par des piles neuves de même marque et de même type. Lorsque des piles de marque ou de type différents sont utilisées ensemble, ou que des piles neuves et usagées sont utilisées ensemble, certaines piles peuvent se décharger excessivement en raison d'une différence de tension ou de capacité. Il peut en résulter un dégazage, une fuite, une explosion et peut occasionner des blessures.

- **Les piles usagées doivent être immédiatement retirées de l'équipement, puis mises au rebut de façon appropriée.** Lorsque des piles déchargées sont conservées longtemps dans l'équipement, une fuite d'électrolyte peut se produire et causer des dommages à l'équipement ou causer des blessures.
- **Ne pas exposer les piles à des sources de chaleur.** Lorsqu'une pile est exposée à la chaleur, des fuites et des explosions peuvent se produire et occasionner des blessures.
- **Ne soudez ni ne raccordez rien directement aux piles.** La chaleur dégagée par le soudage ou le brasage directement sur une pile peut provoquer un court-circuit interne entraînant un dégazage, une fuite et une explosion et pouvant occasionner des blessures corporelles.
- **Ne démontez pas les piles.** Lorsqu'une pile est démontée ou désassemblée, tout contact avec les composants peut être dangereux et occasionner des blessures ou un incendie.
- **Ne déformez pas les piles.** Les piles ne doivent pas être écrasées, perforées ou détériorées de toute autre façon. Un tel manquement peut provoquer une fuite, un dégazage, une explosion ou un incendie et peut entraîner des blessures.
- **Ne pas jeter de piles au feu.** En cas d'incinération de piles, l'accumulation de chaleur peut entraîner des risques d'explosion, d'incendie et/ou de blessures. N'incinérez pas les piles, excepté pour les éliminer dans un incinérateur adapté.
- **Une pile au lithium dont le conteneur est endommagé ne doit pas être exposée à l'eau.** Le métal lithium mis en contact avec l'eau peut produire de l'hydrogène gazeux, un incendie, une explosion et/ou occasionner des blessures corporelles.
- **N'encapsulez pas ni ne modifiez les piles.** L'encapsulation ou toute autre modification d'une pile peut entraîner l'obstruction du ou des mécanismes de décharge de la pression et/ou empêcher l'élimination de l'hydrogène gazeux généré dans les piles. Cela peut entraîner une explosion et des blessures. Il convient de demander l'avis du fabricant de la pile si l'on estime qu'il est nécessaire de procéder à une modification.
- **Rangez les piles neuves dans leur emballage d'origine, à l'écart de tout objet métallique.** Ne mélangez pas les piles si elles ont déjà été déballées. Les piles non conditionnées peuvent entrer en contact avec des objets métalliques tels que des clés, des pièces de monnaie, etc. Cela peut occasionner un court-circuit de la pile, ce qui peut entraîner une fuite, un dégazage, une explosion ou un incendie et des blessures corporelles. L'un des meilleurs moyens d'éviter cette situation est de conserver les piles non utilisées dans leur emballage d'origine.
- **Retirez les piles de l'équipement en cas de non-utilisation prolongée, sauf s'il est destiné à être utilisé en cas d'urgence.** Il est préférable de retirer immédiatement les piles de tout équipement ne fonctionnant plus de manière satisfaisante, ou lorsque l'on prévoit une longue période de non-utilisation (comme pour les lampes portatives, les jouets). Bien que la plupart des piles commercialisées aujourd'hui soient dotées de gaines de protection ou d'autres dispositifs destinés à contenir les fuites, une pile partiellement ou totalement épuisée peut être plus susceptible de fuir qu'une pile qui n'a pas été utilisée.

1.5 Signification des symboles

Les symboles suivants sont utilisés dans ce manuel d'utilisation, sur l'appareil et/ou sur l'emballage.



Ce symbole signifie « Conformité Européenne », qui déclare la « Conformité aux directives, règlements et normes en vigueur dans l'UE ». En apposant le marquage CE, le fabricant confirme que cet appareil est conforme aux directives et réglementations européennes en vigueur.



Consultez le manuel et lisez-le.



Débranchez la fiche secteur de la prise électrique.



Débit d'air ou sens du flux d'air.



À tenir hors de la portée des enfants.



À ne pas utiliser par temps de pluie.



AVERTISSEMENT : Pile bouton.



L'appareil est uniquement adapté à un réseau courant continu (CC).



Exigences en matière de tension d'alimentation de l'appareil.

1.6 Signification des mots de signalisation

Les mots de signalisation suivants sont utilisés dans ce manuel d'utilisation, sur l'appareil et/ou sur l'emballage.

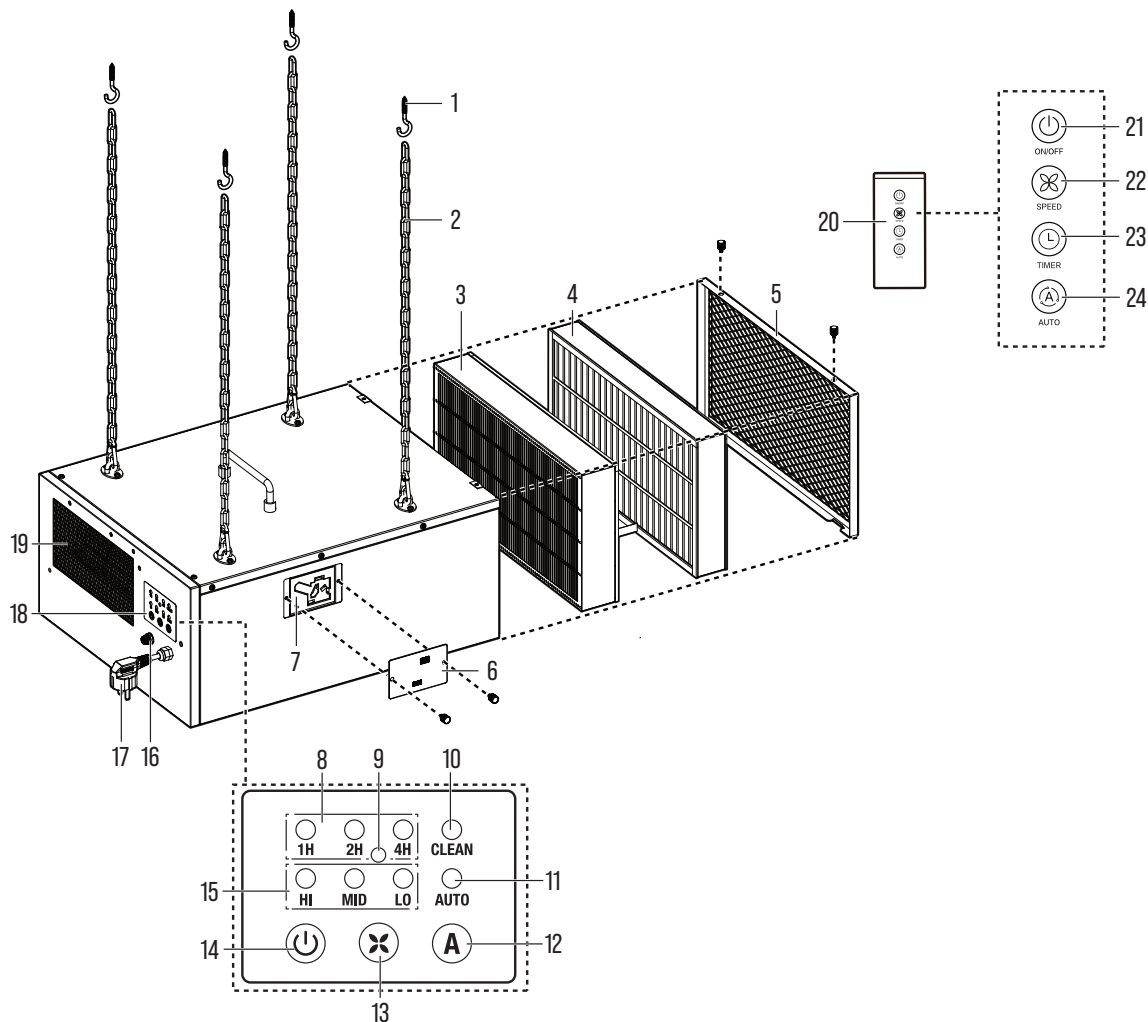
DANGER !	Ce mot de signalisation indique une situation dangereuse imminente qui, si elle n'est pas évitée, entraîne la mort ou des blessures graves.
AVERTISSEMENT !	Ce mot de signalisation indique une situation dangereuse potentielle qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner la mort ou des blessures graves.
ATTENTION !	Ce mot de signalisation indique une situation dangereuse potentielle qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des blessures légères ou mineures.
ATTENTION !	Ce mot de signalisation indique une situation dangereuse potentielle qui, si elle n'est pas évitée, peut causer des dommages à l'appareil ou aux biens.
REMARQUE !	Ce mot de signalisation désigne des conseils et des informations utiles supplémentaires.

AVERTISSEMENT ! Risque de blessures !

» N'utilisez pas l'appareil à d'autres fins que celles pour lesquelles il a été conçu, telles que décrites dans ce manuel d'utilisation. Toute autre utilisation est considérée comme non autorisée.

- L'appareil est destiné à améliorer la qualité de l'air intérieur en éliminant les contaminants présents dans l'air. Ces contaminants peuvent inclure les poussières, le pollen, les spores de moisissure, la fumée et d'autres particules en suspension dans l'air.
- Cet appareil est destiné à un usage commercial et domestique.
- L'appareil est destiné à être utilisé dans des environnements secs et est adapté à une utilisation à l'intérieur uniquement.
- L'appareil peut être utilisé comme unité portable ou fixé au plafond. S'il est fixé au plafond, il doit être installé à une hauteur minimale de 1,5 m au-dessus du sol.

2. Vue d'ensemble



No	Nom de la pièce	Quantité
1	Crochet à vis	4
2	Chaîne	4
3	Filtre à haute efficacité (H135819)	1
4	Filtre à efficacité moyenne (H135819)	1
5	Plaque de couverture arrière	1
6	Couvercle de capteur	1
7	Capteur	1
8	Voyant de minuteur	1
9	Capteur IR	1
10	Voyant de remplacement de filtre	1
11	Voyant de mode auto	1
12	(A) bouton (mode auto)	1
13	(X) bouton (contrôle de vitesse)	1

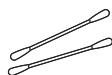
No	Nom de la pièce	Quantité
14	(P) bouton (marche/arrêt)	1
15	Voyant de vitesse	1
16	Fusible	1
17	Câble d'alimentation avec fiche	1
18	Panneau de commande	1
19	Grille de sortie d'air	1
20	Télécommande IR (H135820)	1
21	(P) bouton (marche/arrêt)	1
22	(X) bouton (contrôle de vitesse)	1
23	(L) bouton (réglage du minuteur)	1
24	(A) bouton (mode auto)	1



4 x chevilles à expansion pour tirefonds



Tournevis cruciforme



Coton-tige



Échelle



Gants



Protections oculaires



Mètre ruban



Niveau à bulle



Crayon



Foret



Perçage

2.2 Caractéristiques

2.2.1 Purificateur d'air de plafond (H135802)

Tension nominale	220-240 V~ 50/60 Hz
Entrée nominale	100 W
Classe de protection	Classe I
Indice de protection (IP)	IPX0
Débit d'air	71/90/109 L/s
Longueur du câble d'alimentation	2 m
Dimensions de chaîne (L x l)	12,5 x 615 mm
Diamètre de chaîne	Ø3,5 mm
Efficacité de filtre	Filtre à haute efficacité (H135819), Filtre à efficacité moyenne (H135819)
Fusible	250 V~ 3,15 A (Modèle 2010)
Distance maximale de la télécommande	5 m
Dimensions	50,4 x 40,3 x 24 cm
Poids	9,5 kg

2.2.2 Télécommande (H135820)

Type de pile	CR2032
Tension	3 V ===

3. Avant la première utilisation

3.1 Déballage

⚠ AVERTISSEMENT ! Risque d'étouffement !

- » Gardez les matériaux d'emballage hors de la portée des enfants et des animaux de compagnie afin d'éviter les risques d'étouffement.

REMARQUE !

- » Inspectez soigneusement l'emballage pour détecter tout signe visible de dommage, tel que des renforcements, des perforations ou des déchirures. Contactez rapidement notre service client pour tout problème notable. Assurez-vous que le contenu de la livraison est complet et intact avant d'utiliser l'appareil.

- Ouvrez soigneusement le carton et retirez tous les matériaux d'emballage, tels que le papier bulle ou les inserts en mousse. Mettez au rebut et recyclez les matériaux d'emballage de manière responsable.
- Inspectez minutieusement l'appareil pour vérifier qu'il ne présente pas de dommages, de rayures ou de défauts visibles. Vérifiez que toutes les pièces et tous les accessoires attendus sont présents, et signalez tout dommage ou composant manquant à notre service client.

4. Montage et installation

4.1 Installation au plafond

⚠ AVERTISSEMENT ! Risque de chute d'objets !

- » Assurez-vous que les personnes présentes ne se trouvent pas dans la zone de montage.
- » Assurez-vous que le plafond et les points de fixation peuvent supporter le poids de l'appareil. Le non-respect de cette consigne peut entraîner la chute de l'appareil et occasionner des blessures graves ou des dommages importants.
- » L'appareil doit être monté sur des structures pouvant supporter un poids minimum de 9,5 kg.
- » Utilisez uniquement les chaînes (2) et les crochets à vis (1) fournis pour fixer l'appareil. Une installation incorrecte peut entraîner le détachement et la chute de l'appareil.

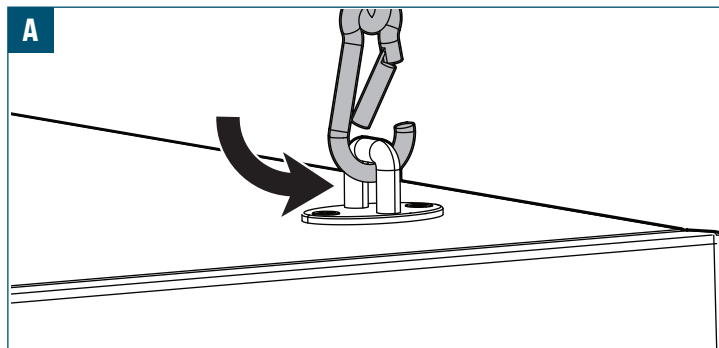
⚠ AVERTISSEMENT ! Risque de blessures !

- » Avant le montage, assurez-vous que l'appareil est déconnecté de sa source d'alimentation afin d'éviter toute activation accidentelle et de réduire les risques de décharge électrique ou de blessure.
- » Il est recommandé de faire inspecter la structure de l'emplacement de montage par un ingénieur en structures qualifié.

REMARQUE !

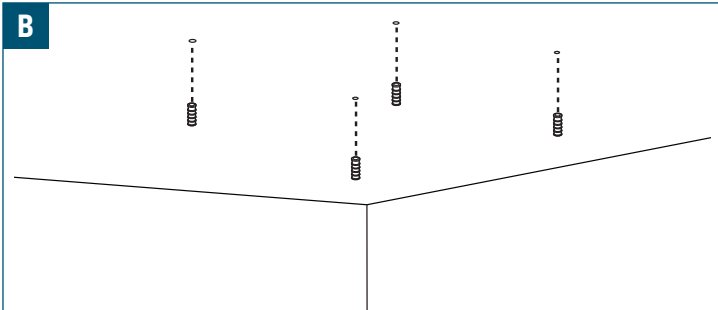
- » Au moins 2 personnes sont nécessaires pour monter l'appareil.
- » Afin de prévenir toute tension sur le câble d'alimentation, veillez à ce que la source d'alimentation se trouve à portée du câble d'alimentation.
- » Ne percez pas de tuyaux ni de câbles électriques sous-jacents de l'emplacement de montage. Utilisez un détecteur de tension ou de métaux avant de percer un trou afin d'éliminer tout risque potentiel de ce type.
- » Utilisez des chevilles à expansion pour tirefonds adaptées aux structures de plafond en maçonnerie solide ou en béton afin d'assurer un ancrage correct des crochets à vis (1).

1. Fixez les chaînes (2) aux crochets situés sur la plaque supérieure de l'appareil (illustration A).



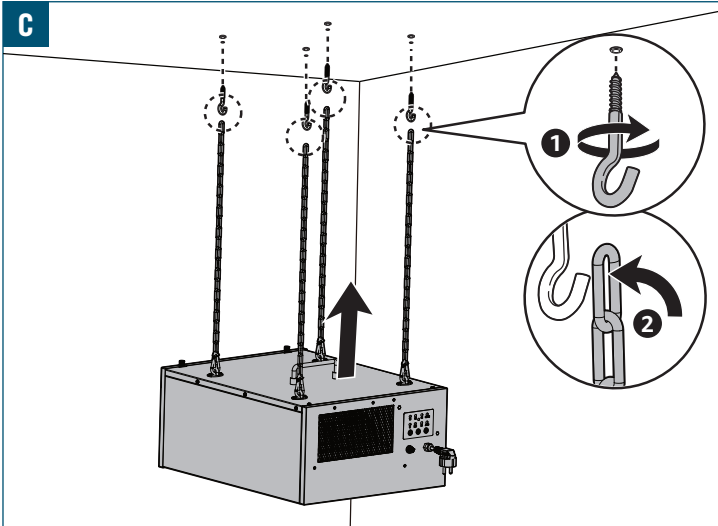
2. Marquez l'emplacement souhaité des chevilles à expansion pour tirefonds sur le plafond. Assurez-vous que l'appareil est installé à une hauteur minimale de 1,5 m au-dessus du sol et qu'il est placé à au moins 0,6 m de tout coin, radiateur ou évent.
3. Utilisez des forets adaptés à la taille des chevilles à expansion pour tirefonds. Percez des trous aux endroits marqués.
4. Insérez solidement les chevilles à expansion pour tirefonds dans les trous percés (illustration B).

B



5. Installez les crochets à vis [1] dans les chevilles à expansion pour tirefonds (illustration C).
6. Positionnez les chaînes [2] sur chacun des crochets à vis [1] (illustration C).

C



7. Utilisez un niveau à bulle pour vérifier que l'appareil est bien horizontal. Ajustez la longueur de la chaîne si nécessaire.

4.2 Mise en place pour une utilisation portable

⚠ Avertissement ! Risque de blessures !

» Assurez-vous que l'appareil est placé loin des zones très fréquentées.

1. Placez l'appareil sur une surface plane et stable.
2. Assurez-vous que l'appareil n'est pas entravé et qu'il se trouve à 0,6 m de toute bouche d'aération ou paroi.

5. Fonctionnement/Utilisation

REMARQUE !

- » Avant de mettre en œuvre l'appareil, procédez à une inspection minutieuse des composants montés, en vous assurant de l'absence de tout raccord desserré, de tout défaut d'alignement et de toute anomalie. Il s'agit notamment de vérifier tous les dispositifs de fixation, les boulons et les vis pour s'assurer qu'ils sont correctement serrés et sécurisés. Tout problème et toute anomalie doivent être traités rapidement et résolus avant toute utilisation de l'appareil.
- » Lors du remplacement ou du nettoyage des filtres, veillez à assurer l'appariement d'un filtre à haute efficacité (3) et d'un filtre à efficacité moyenne (4) et à les installer ensemble afin de garantir des performances optimales.

5.1 Préparation

1. Assurez-vous que le filtre à haute efficacité (3) et le filtre à efficacité moyenne (4) sont tous deux installés.
2. Assurez-vous que le capteur IR (9) n'est pas obstrué. La télécommande IR (20) est livrée avec une pile bouton CR2032 préinstallée.
3. Branchez le câble d'alimentation à une prise électrique adaptée.

5.2 Mode auto

REMARQUE !

» Lorsque vous pressez le bouton (⊗)/(⊗) [13]/[22] en mode auto, l'appareil repasse en mode manuel et le voyant de mode auto [11] s'éteint.

1. Pressez le bouton (⊙) [14] du panneau de commande [18] ou le bouton (⊙) [21] de la télécommande IR [20].

2. L'appareil démarre à la vitesse **MID** et émet un signal sonore. La LED **MID** du voyant de vitesse [15] s'allume.
3. Pressez le bouton (A) [12] du panneau de commande [18] ou le bouton (⊕) [24] de la télécommande IR [20]. L'appareil ajuste automatiquement la vitesse de l'air en fonction de la qualité de l'air ambiant. Le voyant de mode auto [11] s'allume.

5.3 Mode vitesse manuelle

- Pour régler la vitesse de l'air, pressez le bouton (⊗) [13] du panneau de commande [18] ou le bouton (⊗) [22] de la télécommande IR [20]. Le voyant de vitesse [15] sur le panneau de commande [18] affiche la vitesse de l'air correspondante.
- Pressez le bouton (⊗) [13] du panneau de commande [18] ou le bouton (⊗) [22] de la télécommande IR [20] pour passer à Hi > Mid > Lo en répétant la séquence à chaque fois que vous le pressez. La vitesse de l'air change en conséquence.

5.4 Mode minuteur

REMARQUE !

» Le minuteur 8h est réglé lorsque les voyants de minuteur 1h, 2h et 4h [8] s'allument simultanément.

- Pressez le bouton (⊙) [23] de la télécommande IR [20] pour régler la durée de fonctionnement souhaitée. Passez à 1h > 2h > 4h > 8h > arrêt, en répétant la séquence à chaque fois que vous pressez.
- Une fois le minuteur réglé, l'appareil s'éteint automatiquement après le temps sélectionné.
- Si le minuteur est désactivé, les voyants de minuteur [8] sont éteints. L'appareil continue son fonctionnement normal.

5.5 Après utilisation

- Pressez le bouton (⊙) [14]/[21] du panneau de commande [18] ou le bouton (⊙) de la télécommande IR [20] pour éteindre l'appareil, qui émettra un signal sonore.

5.6 Réinitialisation du voyant de remplacement de filtre

1. Lorsque le voyant de remplacement de filtre [10] devient rouge et émet un signal sonore toutes les 2 heures pendant 24 heures, cela signifie que les filtres (3)/(4) doivent être remplacés.
2. Remplacez les filtres (3)/(4) conformément aux consignes du chapitre 7.2 Remplacement des filtres.
3. Pressez simultanément les boutons (⊙) [14] et (A) [12] du panneau de commande [18] pendant environ 3 secondes jusqu'à ce qu'un signal sonore retentisse.
4. Lorsque l'opération est effectuée correctement, le voyant de remplacement de filtre [10] s'éteint.

6. Nettoyage et entretien

⚠ AVERTISSEMENT ! Risque de décharge électrique !

» Éteignez toujours l'appareil et débranchez-le de sa source d'alimentation avant de le nettoyer. Cela permet de réduire le risque de décharge électrique pendant le nettoyage.

6.1 Nettoyage

ATTENTION ! Risque d'endommagement !

» Évitez d'utiliser des nettoyants, des solvants, des éponges à récureur ou des brosses abrasives qui peuvent endommager les surfaces, faire disparaître les revêtements protecteurs ou causer une corrosion lorsque vous nettoyez l'appareil.

⚠ AVERTISSEMENT ! Risque de blessures !

» Ne tentez pas d'atteindre des zones hors de portée de l'appareil suspendu. Récupérez l'appareil ou utilisez un accès adapté lors du nettoyage afin d'éviter toute blessure grave ou tout dommage.

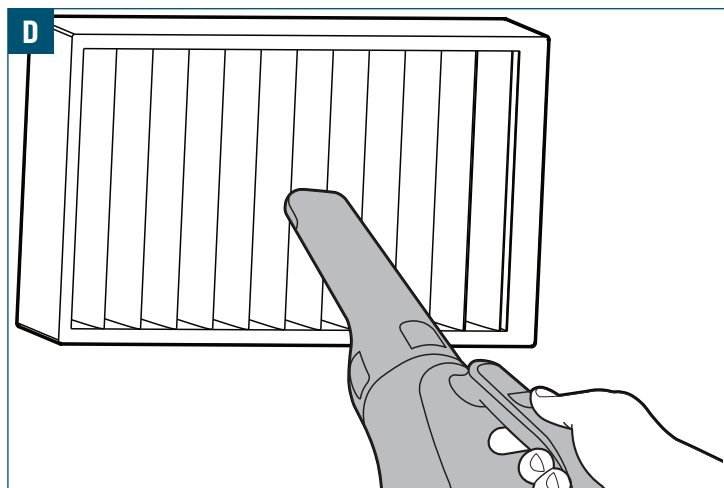
1. Utilisez un aspirateur pour éliminer les poussières, les débris ou les particules accumulés. Faites attention à toutes les zones accessibles, comprenant les filtres, les événements d'aération ainsi que les surfaces.
2. Prenez un chiffon légèrement humide et essuyez soigneusement toute trace de poussière restante.

6.1.1 Nettoyage du filtre

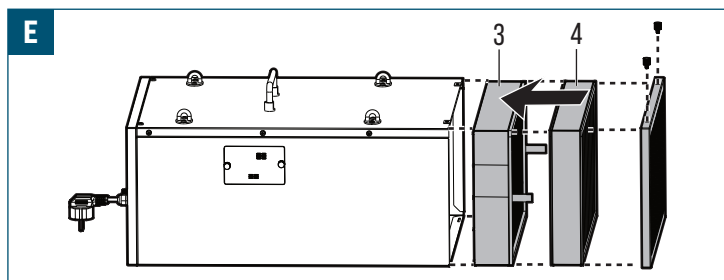
REMARQUE !

» Afin de conserver des performances optimales, il est recommandé de nettoyer les filtres tous les 30 jours, voire plus fréquemment si l'appareil est utilisé dans un environnement extrêmement poussiéreux.

1. Éteignez l'appareil et débranchez-le de l'alimentation électrique.
2. Retirez la plaque de couverture arrière (5) pour accéder aux filtres (3)/(4).
3. Retirez les filtres (3)/(4).
4. Nettoyez les filtres (3)/(4) en les aspirant délicatement ou en les lavant à l'eau claire (illustration D). N'utilisez pas de produits chimiques agressifs et ne frottez pas les filtres avec force.



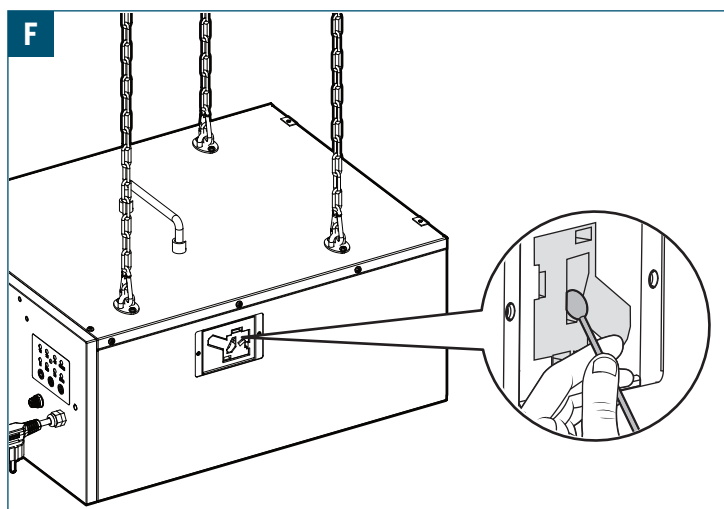
5. Laissez les filtres (3)/(4) sécher complètement.
6. Réinstallez les filtres (3)/(4) et remettez la plaque de couverture arrière (5) en place (illustration E).



7. Réinitialisez le voyant de remplacement de filtre (10) conformément au chapitre 5.6 Réinitialisation du voyant de remplacement de filtre, si nécessaire.

6.1.2 Nettoyage du capteur

1. Éteignez l'appareil et débranchez-le de l'alimentation électrique.
2. Repérez le couvercle de capteur (6) et retirez-le.
3. Nettoyez délicatement le capteur (7) à l'aide d'un coton-tige imbibé d'eau claire afin d'éliminer toute trace de poussières ou de débris (illustration F).



4. Remettez le couvercle de capteur (6) en place et fixez-le solidement après le nettoyage.

6.2 Rangement

REMARQUE !

» Nettoyez soigneusement l'appareil, éliminez la saleté, les débris et toute substance résiduelle. Assurez-vous que toutes les pièces sont sèches afin de prévenir la corrosion ou les dommages pendant le rangement.

- Recouvrez l'appareil avec une housse adaptée pour le protéger de la poussière et des débris.
- Vérifiez périodiquement l'appareil une fois rangé afin de vous assurer qu'il reste en bon état. Vérifiez l'absence de tout signe de détérioration, de corrosion ou de parasites. Réglez rapidement tout problème afin de prévenir tout dommage ou toute détérioration supplémentaire.
- Rangez correctement l'appareil s'il n'est pas utilisé pendant une période prolongée. Le poids de l'appareil lui-même et les vibrations les plus légères peuvent, à la longue, occasionner une détérioration des points de fixation au plafond.

6.3 Transport

- Si un démontage est nécessaire pour le transport de l'appareil, suivez les consignes de montage en ordre inverse pour démonter l'appareil, étiquetez les pièces et emballez-les en toute sécurité afin d'éviter toute perte ou tout dommage.
- Utilisez des cartons solides, des caisses ou des conteneurs sur mesure avec des matériaux d'emballage adaptés, et utilisez des matériaux de rembourrage ou de calage pour absorber les chocs et bloquer les mouvements.
- Arrimez solidement l'appareil pour éviter tout mouvement pendant le transport.

7. Entretien

⚠ AVERTISSEMENT ! Risque de décharge électrique !

» Éteignez toujours l'appareil et débranchez-le de sa source d'alimentation avant toute opération d'entretien. Cela permet de réduire le risque de décharge électrique pendant l'entretien.

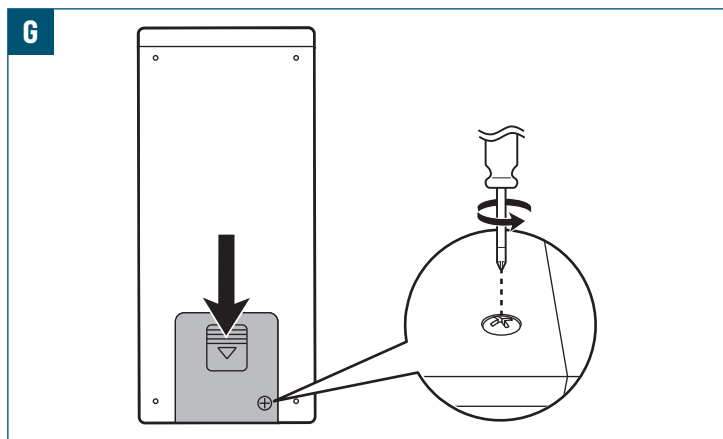
⚠ AVERTISSEMENT ! Inspections régulières nécessaires.

» Inspectez régulièrement les chaînes (2) et les crochets à vis (1) pour détecter tout signe d'usure, de corrosion ou de détérioration. Remplacez immédiatement toute pièce endommagée afin d'éviter que l'appareil ne tombe.

Serrez périodiquement tous les boulons, vis et supports.

7.1 Remplacement des piles

1. Retirez la vis du couvercle du compartiment à piles (illustration G).



2. Ouvrez le compartiment à piles en faisant glisser le couvercle situé à l'arrière de la télécommande IR (20).
3. Retirez la pile usagée ou endommagée.
4. Insérez la nouvelle pile CR2032. Veillez à respecter la polarité (+/-).
5. Remettez le couvercle du compartiment à piles en place et fixez-le à l'aide de la vis.

7.2 Remplacement des filtres

1. Repérez et retirez la plaque de couverture arrière (5) pour accéder aux filtres (3)/(4).
2. Retirez les anciens filtres (3)/(4) de l'appareil.
3. Insérez les nouveaux filtres (3)/(4) dans le bon sens, le flux d'air devant être dirigé vers l'intérieur, comme indiqué sur l'emballage. Assurez-vous qu'ils sont bien maintenus en place.
4. Remettez bien en place la plaque de couverture arrière (5) après avoir installé les filtres (3)/(4).

REMARQUE !

- » Le fusible (16) sert de composant de sécurité et protège l'appareil contre les courts-circuits. Vérifiez toujours l'appareil pour détecter et remplacer les fusibles endommagés.
- » Vérifiez les filtres (3)/(4) et nettoyez-les ou remplacez-les s'ils sont sales. Des filtres sales peuvent occasionner des problèmes au système.
- » Faites appel à un électricien professionnel pour inspecter et vérifier correctement le réseau secteur.
- » Le réseau secteur d'origine est endommagé si l'appareil fonctionne correctement sur un autre réseau secteur. Il peut y avoir un défaut interne du système si le fusible (16) saute à nouveau.

Pour déterminer si le réseau secteur ou l'appareil sont défectueux :

1. Remplacez le fusible (16) conformément aux consignes fournies ci-dessous.
2. Testez l'appareil sur un autre réseau secteur. Si l'appareil fonctionne correctement sur l'autre réseau secteur, cela signifie que le réseau secteur d'origine est défectueux et doit être inspecté par un électricien professionnel.
3. Si le fusible (16) saute à nouveau sur un autre circuit, il peut y avoir un problème interne au niveau du moteur ou du circuit imprimé. Contactez notre service client pour obtenir de l'aide.

7.3.1 Remplacement du fusible

1. Éteignez l'appareil et débranchez le câble d'alimentation.
2. Repérez le fusible (16) sur le panneau de commande (18).
3. Tournez le fusible (16) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour le libérer.
4. Retirez le fusible grillé ou endommagé (16).
5. Insérez le nouveau fusible (16) dans le trou.
6. Tournez le nouveau fusible (16) dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il soit bien verrouillé.

7.4 Pièces de rechange

⚠ ATTENTION ! Risque de blessures !

- » L'utilisation de pièces non compatibles avec l'appareil peut provoquer des accidents pouvant occasionner des blessures graves.
- » N'utilisez que des pièces de rechange d'origine HBM et homologuées par HBM.

L'appareil étant soumis à une utilisation régulière, il est inévitable que certaines pièces subissent une certaine usure ou soient endommagées. En tel cas, il convient de remplacer rapidement ces pièces afin de maintenir un fonctionnement optimal. Contactez un revendeur agréé ou notre service client pour acquérir les pièces de rechange spécifiques indiquées dans le tableau suivant.

Nom de la pièce	Référence du modèle
Filtre à haute efficacité	H135819
Filtre à efficacité moyenne	H135819
Télécommande IR	H135820

8. Dépannage

Suivez les consignes fournies dans ce chapitre pour recenser les problèmes et les solutions possibles. Si le problème ne peut être résolu de manière autonome, il est recommandé de demander l'assistance d'un centre de maintenance agréé ou d'un technicien qualifié pour des opérations d'inspection, d'entretien et de réparation plus approfondis. Vous pouvez également contacter notre service client pour obtenir de l'aide.

Symptôme	Cause possible	Solution possible
L'appareil ne fonctionne pas.	<ul style="list-style-type: none"> • L'appareil n'est pas correctement branché. 	<ul style="list-style-type: none"> • Assurez-vous que l'appareil est correctement branché et que la prise électrique fonctionne. • Demandez l'aide du centre de maintenance du fabricant.
L'appareil ne répond pas à la télécommande (20).	<ul style="list-style-type: none"> • La pile de la télécommande (20) est épuisée. 	<ul style="list-style-type: none"> • Remplacez la pile CR2032 de la télécommande (20), reportez-vous au chapitre 7.1 Remplacement des piles.
Les boutons de commande du panneau de commande (18) ne répondent pas.	<ul style="list-style-type: none"> • L'appareil est éteint. • Les boutons du panneau de commande (18) sont endommagés. 	<ul style="list-style-type: none"> • Assurez-vous que l'appareil est allumé. • Demandez l'aide du centre de maintenance du fabricant.
Le débit d'air est faible.	<ul style="list-style-type: none"> • Les filtres (3)/(4) sont sales ou bouchés. • Séquence d'installation incorrecte des filtres (3)/(4). 	<ul style="list-style-type: none"> • Nettoyez ou remplacez les filtres (3)/(4), reportez-vous au chapitre 6.1.1 Nettoyage du filtre ou au chapitre 7.2 Remplacement des filtres.
L'appareil émet un bruit inhabituel.	<ul style="list-style-type: none"> • Il y a un corps étranger dans l'appareil. 	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez les filtres (3)/(4) et l'intérieur de l'appareil pour vous assurer qu'il n'y a pas de débris.
L'appareil ne fonctionne pas en mode auto.	<ul style="list-style-type: none"> • Le capteur (7) est obstrué. 	<ul style="list-style-type: none"> • Nettoyez le capteur (7), reportez-vous au chapitre 6.1.2 Nettoyage du capteur.
L'appareil vibre excessivement.	<ul style="list-style-type: none"> • Points de fixation ou pièces desserrés. • Accumulation de poussières sur les pales du ventilateur. • Usure des roulements du moteur ou du système de ventilateur. • Désalignement de filtre. 	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez et serrez tous les dispositifs de fixation. Inspectez les crochets à vis (1) pour vérifier qu'ils ne bougent pas et, si nécessaire, changez de point de fixation. • Nettoyez l'appareil. • Faites appel à un électricien qualifié ou au centre de maintenance du fabricant. • Réinstallez les filtres (3)/(4) en vous reportant au chapitre 7.2 Remplacement des filtres.
Le voyant de remplacement de filtre (10) s'allume en rouge.	<ul style="list-style-type: none"> • Les filtres (3)/(4) doivent être remplacés. 	<ul style="list-style-type: none"> • Remplacez les filtres conformément aux consignes du chapitre 7.2 Remplacement des filtres.
L'appareil ne fonctionne pas alors que l'alimentation électrique est fonctionnelle.	<ul style="list-style-type: none"> • Le fusible (16) a sauté. 	<ul style="list-style-type: none"> • Remplacez le fusible conformément aux consignes du chapitre 7.3.1 Remplacement du fusible.

9. Mise au rebut

9.1 Mise au rebut du produit



Les directives relatives aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) visent à réduire au minimum l'impact des produits électriques et électroniques sur l'environnement et la santé des individus, en augmentant la réutilisation et le recyclage et en réduisant la quantité de déchets d'équipements électriques et électroniques mis en décharge. Le symbole figurant sur ce produit et sur son emballage signifie que le produit en fin de vie doit être mis au rebut séparément des déchets ménagers ordinaires. Sachez qu'il est de la responsabilité du propriétaire de mettre au rebut les déchets électriques et électroniques dans les centres de recyclage afin de préserver les ressources naturelles. Chaque pays dispose de centres de collecte pour les déchets électriques et électroniques. Pour plus d'informations sur les zones de recyclage de votre localité, contactez les autorités responsables de la gestion des déchets d'équipements électriques et électroniques de la commune, la mairie ou le service local de traitement des déchets ménagers.

9.2 Mise au rebut des piles



Ne mettez pas au rebut les piles avec les déchets ménagers ! En tant qu'utilisateur final, il est de votre responsabilité légale d'apporter toutes les piles et piles rechargeables, qu'elles contiennent ou non des substances nocives, à un point de collecte administré par la municipalité ou le département, ou à un détaillant. Cela permet d'assurer que les piles sont traitées dans le respect de l'environnement.

Notez que les piles portant la mention Cd (cadmium), Hg (mercure) ou Pb (plomb) doivent être manipulées correctement en raison de leurs propriétés dangereuses. Ces substances peuvent nuire à l'environnement et à la santé des personnes si elles ne sont pas traitées correctement.

9.2.1 Recyclage des batteries au lithium

Les vieilles batteries contenant du lithium présentent un risque d'incendie élevé. Par conséquent, une attention particulière doit être accordée au recyclage des batteries et des accumulateurs usagés contenant du lithium. Un recyclage incorrect peut également entraîner des courts-circuits internes et externes dus à des effets thermiques (chaleur) ou à des dommages mécaniques. Un court-circuit peut provoquer un incendie ou une explosion et avoir de graves conséquences pour les personnes et l'environnement. C'est pourquoi les batteries et les accumulateurs à base de lithium doivent être recyclés avec du ruban adhésif afin d'éviter tout court-circuit externe.

Ne remettez les batteries et les accumulateurs que lorsqu'ils sont déchargés !

9.3 Mise au rebut des déchets d'emballage/de matériaux d'emballage

Le tri et la mise au rebut corrects des matériaux d'emballage sont essentiels à une gestion des déchets respectueuse de l'environnement. L'emballage est destiné à protéger le produit pendant le transport et est composé de matériaux qui peuvent être recyclés.

- Éliminez les emballages en carton et en papier en les confiant au centre de recyclage du papier ou à la collecte de papier usagé. Renseignez-vous auprès des centres de recyclage les plus proches pour connaître les informations spécifiques à suivre pour recycler le carton et les feuilles de papier.
- Éliminez les matériaux de conditionnement, les inserts, les sangles et autres emballages en plastique en vous renseignant auprès des centres de recyclage les plus proches pour obtenir des informations spécifiques sur les méthodes de recyclage ou d'élimination des déchets. Suivez leurs consignes pour assurer une mise au rebut correcte et promouvoir le respect de l'environnement.

10. Garantie

Article L217-16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217-4 du Code de la consommation

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation

Le bien est conforme au contrat :

1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :

- s'il correspond à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
- s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

Le produit a été fabriqué avec soin selon des critères de qualité stricts et contrôlé consciencieusement avant sa livraison. En cas de défaut de matériel ou de fabrication, vous avez des droits légaux vis-à-vis du vendeur du produit. Vos droits légaux ne sont en aucun cas limités par notre garantie mentionnée ci-dessous.

La garantie de ce produit est de **2 ans** à partir de la date d'achat. La période de garantie débute à la date d'achat. Conservez le ticket de caisse original dans un endroit sûr, car ce document est nécessaire comme preuve d'achat.

Tout dommage ou défaut déjà présent au moment de l'achat doit être signalé immédiatement après le déballage du produit.

Si le produit présente un défaut de matériel ou de fabrication dans les **2 ans** suivant la date d'achat, nous le réparerons ou le remplacerons – selon notre choix – gratuitement pour vous. La période de garantie n'est pas prolongée par un recours à la garantie accordée. Ceci s'applique également aux pièces remplacées et réparées.

La garantie prend fin si le produit a été endommagé, s'il a été utilisé ou entretenu de manière incorrecte.

La garantie couvre les défauts de matériel et de fabrication. Cette garantie ne couvre pas les pièces du produit qui sont soumises à une usure normale et qui sont donc considérées comme des pièces d'usure (par ex. piles, accus, tuyaux, cartouches d'encre), ni les dommages aux pièces cassables, par ex. les interrupteurs ou les pièces en verre.

Faire valoir sa garantie

Pour garantir la rapidité d'exécution de la procédure de garantie, veuillez respecter les indications suivantes :

Veuillez conserver le ticket de caisse et la référence du produit à titre de preuve d'achat pour toute demande.

Le numéro de référence de l'article est indiqué sur la plaque d'identification, gravé sur la page de titre de votre manuel ou sur un autocollant apposé sur la face arrière ou inférieure du produit.

En cas de dysfonctionnement du produit, ou de tout autre défaut, contactez en premier lieu le service après-vente par téléphone ou par e-mail aux coordonnées indiquées ci-dessous.

Vous pouvez alors envoyer franco de port tout produit considéré comme défectueux au service clientèle indiqué, accompagné de la preuve d'achat (ticket de caisse) et d'une description écrite du défaut avec mention de sa date d'apparition.

HBM Machines B.V. se porte garant de la qualité et des techniques de fabrication de ses produits. Cette garantie s'applique à tous les produits achetés directement auprès de notre société ou de revendeurs agréés.

Garantie limitée :

Nos produits sont couverts par une garantie limitée contre les défauts matériels et de fabrication pendant **2 ans**. Pendant la période de garantie, s'il s'avère qu'un produit présente un défaut de fabrication, nous nous engageons, à notre discrétion, à réparer ou à remplacer le produit défectueux, ou à fournir un remboursement correspondant au prix d'achat.

Exceptions :

Cette garantie ne couvre pas les dommages résultant d'une mauvaise utilisation, d'un traitement abusif, d'une négligence, d'une mise en place incorrecte, d'un accident, d'une usure normale, d'un phénomène naturel ou de modifications ou de réparations non autorisées. En outre, cette garantie ne couvre pas les dommages ou défauts résultant du non-respect des consignes, des caractéristiques ou des recommandations d'utilisation de nos produits.

Procédure de réclamation :

Pour faire valoir la garantie, la preuve d'achat originale, telle qu'un reçu ou un numéro de commande, est nécessaire.

Pour déterminer si un produit est couvert par la garantie, nous pouvons solliciter des informations complémentaires ou des preuves de la défectuosité, telles que des photos ou un retour du produit. Contactez directement notre service client pour examiner et lancer une réclamation au titre de la garantie. Les coordonnées permettant de nous contacter sont disponibles sur notre site Internet ou jointes à la documentation du produit.

Autres conditions générales :

- Cette garantie n'est pas transférable et ne s'applique qu'à l'acheteur initial.
- Nous nous réservons le droit d'amender ou de modifier cette garantie à tout moment et sans préavis. La garantie en vigueur au moment de l'achat est appliquée.
- Cette garantie accorde des droits spécifiques. Vous pouvez également bénéficier d'autres droits qui varient en fonction des lois et réglementations locales.

Veillez vous rendre sur notre site Internet ou contacter notre service client pour toute information complémentaire ou demande de renseignements concernant la couverture de notre garantie.

11. Service client

Vous avez une question, une remarque ou une plainte à formuler ? Notre service client est disponible les jours ouvrables de 9 h 00 à 17 h 30. Que vous ayez besoin d'aide pour l'utilisation, l'entretien, le dépannage, les pièces de rechange ou les procédures de sécurité, nous nous engageons à vous fournir l'assistance dont vous avez besoin.

Pour joindre notre service client, veuillez envoyer un courriel à info@hbm-machines.com

Lorsque vous contactez notre service client, veuillez indiquer la référence du produit et le numéro de série de l'équipement, ainsi qu'une description détaillée du problème ou de la panne que vous rencontrez. Inclure des informations spécifiques telles que les codes d'erreur, les sons anormaux ou d'autres éléments pertinents nous aidera à diagnostiquer et à résoudre le problème de manière plus efficace.

Inhaltsverzeichnis

1. Wichtige Sicherheitsanweisungen	32
1.1 Allgemeine Sicherheitsanweisungen	32
1.2 Weitere Sicherheitsanweisungen	32
1.3 Sicherheit für Deckenluftreiniger	32
1.4 Warnhinweise zur Batterie	32
1.5 Erklärung der Symbole	33
1.6 Erklärung der Signalwörter	33
1.7 Bestimmungsgemäßer Gebrauch	34
2. Übersicht	34
2.1 Benötigte Werkzeuge	35
2.2 Technische Daten	35
3. Vor dem ersten Gebrauch	35
3.1 Auspacken	35
4. Montage und Installation	35
4.1 Installation an der Decke	35
4.2 Einrichtung für den mobilen Einsatz	36
5. Betrieb/Nutzung	36
5.1 Vorbereitung	36
5.2 Automatischer Modus	36
5.3 Manueller Geschwindigkeitsmodus	36
5.4 Timer-Modus	36
5.5 Nach Gebrauch	36
5.6 Anzeige für den Filterwechsel zurücksetzen	36
6. Reinigung und Pflege	36
6.1 Reinigung	36
6.2 Lagerung	37
6.3 Transport	37
7. Wartung	37
7.1 Ersetzen der Batterien	37
7.2 Ersetzen der Filter	37
7.3 Sicherung	38
7.4 Ersatzteile	38
8. Fehlersuche	38
9. Entsorgung	39
9.1 Entsorgung des Produkts	39
9.2 Entsorgung der Batterie	39
9.3 Entsorgung der Verpackung/des Verpackungsmaterials	39
10. Garantie	39
11. Kundendienst	39

1. Wichtige Sicherheitsanweisungen

⚠️ GEFAHR! Risiko des Herabfallens und schwerer Verletzungen!

» Wenn das Gerät an einer nicht tragfähigen Oberfläche oder mit ungeeignetem Material befestigt wird, kann es herunterfallen und schwere Verletzungen verursachen. Verankern Sie das Gerät nur in einer tragfähigen Struktur des Gebäudes und nutzen Sie alle vier mitgelieferten Ketten und Schraubhaken.

⚠️ WARNUNG! Lesen und verstehen Sie dieses Handbuch vollständig, bevor Sie das Gerät einrichten, montieren und nutzen.

- » Lesen, befolgen und verstehen Sie dieses Handbuch, um das Gerät sicher und effizient zusammensetzen und nutzen zu können. Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann zu schweren Verletzungen oder Schäden führen.
- » Der Eigentümer dieses Geräts ist für dessen sichere Nutzung verantwortlich. Dazu gehören die Durchführung regelmäßiger Inspektionen und Wartungsarbeiten, das Verständnis des Handbuchs und die Befolgung der mitgelieferten Anweisungen zur sicheren Montage und Nutzung.
- » Bewahren Sie dieses Handbuch zum späteren Nachschlagen auf. Fügen Sie dieses Handbuch bei, wenn Sie dieses Gerät an Dritte weitergeben.
- » Der Hersteller haftet nicht für Verletzungen oder Sachschäden, die aus Fahrlässigkeit, Modifizierung oder Zweckentfremdung hervorgehen.

⚠️ WARNUNG! Verletzungsgefahr aufgrund mangelnder Vertrautheit mit der Nutzung des Geräts und den Sicherheitsanweisungen.

- » Keine Liste mit Sicherheitshinweisen kann vollständig sein. Jede Umgebung ist anders. Unfälle werden häufig durch mangelnde Vertrautheit oder Ablenkung verursacht.
- » Nutzen Sie dieses Gerät vorsichtig und umsichtig, um das Verletzungsrisiko zu verringern. Wenn normale Sicherheitsvorkehrungen übersehen oder ignoriert werden, kann es zu schweren Verletzungen kommen.

1.1 Allgemeine Sicherheitsanweisungen

- Falls das Netzkabel beschädigt ist, muss dieses vom Hersteller, dessen Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person ersetzt werden, damit Gefährdungen vermieden werden.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren genutzt werden, sofern diese beaufsichtigt werden.
- Dieses Gerät kann von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder fehlender Erfahrung und fehlendem Wissen genutzt werden, wenn diese beaufsichtigt oder bezüglich der sicheren Verwendung der Maschine eingewiesen wurden und die damit verbundenen Risiken verstehen.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Lassen Sie Kinder keine Reinigungs- und Wartungsarbeiten durchführen, ohne die Kinder dabei zu beaufsichtigen.
- Das Gerät muss vor der Reinigung oder Wartung vom Netz getrennt werden.

1.2 Weitere Sicherheitsanweisungen

⚠️ WARNUNG! Risiko des Herabfallens!

» Schalten Sie das Gerät sofort aus und sichern Sie den Bereich, wenn das Gerät instabil ist oder die Gefahr besteht, dass es herabfällt. Wenden Sie sich bei Bedarf an einen Fachmann.

⚠️ WARNUNG! Gefahr eines Stromschlags oder Brandes!

» Überbrücken Sie niemals eine Sicherung oder schließen Sie sie niemals kurz. Andernfalls kann es zu schweren Schäden am Gerät sowie einem Brand oder Verletzungen kommen.

- Verwenden Sie niemals ein beschädigtes Gerät oder ein Gerät, das zuvor heruntergefallen war! Trennen Sie in solchen Fällen das Gerät von der Stromversorgung. Wenden Sie sich dann an das Kundendienstzentrum des Händlers, um das Gerät überprüfen oder reparieren zu lassen.
- Holen Sie niemals ein Elektrogerät zurück, das ins Wasser gefallen ist. Ziehen Sie in diesen Fällen sofort den Netzstecker aus der Netzsteckdose.
- Um eine Beschädigung des Netzkabels zu vermeiden, dürfen Sie es nicht quetschen, biegen oder über scharfe Kanten ziehen.
- Halten Sie das Netzkabel und das Gerät von heißen Oberflächen und offenen Flammen fern.
- Verwenden Sie niemals Zubehör, das nicht in diesem Handbuch empfohlen wird. Dies könnte ein Sicherheitsrisiko für den Benutzer darstellen und das Gerät beschädigen. Verwenden Sie nur Originalteile und -zubehör.
- Stecken Sie keine Objekte in das Gehäuse des Geräts.
- Verwenden Sie das Gerät nicht an Orten mit brennbaren Gasen.
- Nutzen Sie es nicht in der Nähe von Industrieölen oder -dämpfen, Dampf, Metallstaub, Aerosolen oder Sprühmaschinen.
- Betreiben Sie das Gerät nicht ohne eingesetzte Filter.
- Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf das Gerät.
- Schalten Sie alle Bedienelemente aus, bevor Sie den Netzstecker des Geräts ziehen.
- Fassen Sie den Netzstecker oder das Gerät nicht mit nassen Händen an.
- Decken Sie das Kabel nicht mit Teppichen ab.

- Verlegen Sie das Kabel nicht unter Möbeln oder Geräten.
- Halten Sie Kabel von Laufwegen fern und verlegen Sie sie so, dass keine Stolperfallen entstehen.
- Verwenden Sie nur die für dieses Gerät vorgeschriebenen Sicherungen: 250 V~ 3,15 A
- Schalten Sie das Gerät aus und trennen Sie das Netzkabel vom Stromnetz, bevor Sie die Sicherung auswechseln.

1.3 Sicherheit für Deckenluftreiniger

- Falls Sie das Gerät an der Decke installieren (für optimalen Luftstrom empfohlen):
 - Vergewissern Sie sich, dass sich die Unterseite des Geräts mindestens 1,5 m über dem Boden befindet.
 - Installieren Sie das Gerät nur an Gebäudestrukturen, die mindestens 9,5 kg tragen können.
 - Installieren Sie das Gerät nicht an nichttragenden Bauteilen wie Trockenbauwänden, Zwischendecken usw.
- Stellen Sie das Gerät so auf, dass es mindestens 0,6 m von jeder Ecke oder von Heizungs-, Kühlungs- oder Umluftöffnungen entfernt ist.
- Dieses Gerät ist nur zum Filtern von Staub, kleinen Partikeln usw. bestimmt. Verwenden Sie das Gerät nicht in Umgebungen mit giftigen Gasen, Dämpfen, gesundheitsschädlichem Rauch oder anderen chemischen Risiken.
- Lassen Sie nicht zu, dass das Gerät mit Wasser in Berührung kommt. Verwenden Sie es nicht in nassen oder feuchten Umgebungen. Die Nichtbeachtung dieser Anweisung kann zu einer Beschädigung des Geräts und zu einem elektrischen Schlag oder anderen Verletzungen des Nutzers führen.
- Schließen Sie kein Elektrowerkzeug an, das Abfälle oder Staub direkt in das Gerät ausstößt. Andernfalls kann das Gerät beschädigt werden.
- Dieses Gerät filtert eine Vielzahl von Schadstoffen aus der Luft, die das menschliche Atmungssystem schädigen können. Die Verwendung dieses Geräts bedeutet jedoch nicht, dass andere Sicherheitsmaßnahmen wie Staubmasken vernachlässigt werden können. Suchen Sie sofort einen Arzt auf, wenn Sie besorgniserregende Symptome der Atemwege verspüren.
- Halten Sie die Etiketten und Typenschilder am Gerät in stand. Diese enthalten wichtige Informationen. Falls ein Etikett oder Schild nicht mehr lesbar ist oder fehlt, wenden Sie sich bitte an das Kundendienst-Team, um Ersatz zu erhalten.
- Tragen Sie immer eine Schutzbrille, wenn Sie das Gerät montieren oder Wartungsarbeiten daran durchführen. Die Nutzung persönlicher Sicherheitseinrichtungen verringert das Verletzungsrisiko.
- Wenn Sie das Gerät auf einen Tisch oder ein Regal stellen, vergewissern Sie sich, dass das Gerät sicher auf einer flachen, ebenen Oberfläche steht, die das Gewicht des Geräts tragen kann.
- Halten Sie den Filter mit hoher Effizienz und den Filter mit mittlerer Effizienz sauber, an ihrem Platz und in gutem Betriebszustand.

1.4 Warnhinweise zur Batterie

⚠️ WARNUNG! Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.

» Ein Verschlucken kann chemische Verbrennungen verursachen, Weichgewebe perforieren und zum Tod führen. Innerhalb von 2 Stunden nach dem Verschlucken können schwere Verbrennungen auftreten. Suchen Sie sofort medizinische Hilfe auf.



- **Bewahren Sie Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf.** Bewahren Sie insbesondere Batterien, die verschluckt werden können, außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Suchen Sie sofort einen Arzt auf, wenn eine Zelle oder eine Batterie verschluckt wurde.
- **Erlauben Sie nicht, dass Kinder Batterien ersetzen, ohne dabei von einem Erwachsenen beaufsichtigt zu werden.**
- **Bitte beachten Sie bei der Installation der Batterien stets die richtige Polarität (+ und -), welche auf der Batterie und der Ausrüstung angegeben ist.** Nicht ordnungsgemäß in Geräte eingelegte Batterien können kurzgeschlossen oder aufgeladen werden. Dies kann einen raschen Temperaturanstieg zur Folge haben, was zum Entgasen, Auslaufen und Explodieren der Batterie führen sowie Personenschäden verursachen kann.
- **Schließen Sie Batterien nicht kurz.** Wenn der positive (+) und der negative (-) Pol einer Batterie elektrischen Kontakt miteinander haben, wird die Batterie kurzgeschlossen. Zum Beispiel können lose Batterien in einer Tasche mit Schlüsseln oder Münzen kurzgeschlossen werden. Dies kann Entgasen, Auslaufen, eine Explosion sowie Feuer und Verletzungen zur Folge haben.
- **Laden Sie die Batterien nicht auf.** Der Versuch, eine nicht wiederaufladbare (Einweg-)Batterie wieder aufzuladen, kann eine interne Gas- und/oder Wärmeentwicklung verursachen, welche Auslaufen, Entgasen, eine Explosion sowie Feuer und Verletzungen zur Folge haben kann.
- **Versuchen Sie nicht, Batterien gewaltsam zu entladen.** Wenn Batterien mittels einer externen Stromquelle zwangsentladen werden, wird die Spannung der Batterie unter deren zulässige Kapazität abgesenkt und es entstehen Gase in der Batterie. Dies kann Auslaufen, Entgasen, eine Explosion sowie Feuer und Verletzungen zur Folge haben.

- **Mischen Sie keine alten und neuen Batterien oder Batterien unterschiedlichen Typs oder verschiedener Marken.** Ersetzen Sie alle Batterien gleichzeitig durch neue Batterien der gleichen Marke und des gleichen Typs, wenn Sie diese austauschen. Wenn Batterien unterschiedlicher Marken oder Typen oder neue und alte Batterien zusammen verwendet werden, können einige Batterien aufgrund unterschiedlicher Spannung oder Kapazität übermäßig stark entladen werden. Dies kann zum Entgasen, Auslaufen und Explodieren der Batterie führen sowie Personenschäden verursachen.
- **Entfernen Sie leere Batterien sofort aus dem Gerät und entsorgen Sie sie ordnungsgemäß.** Wenn entladene Batterien über einen längeren Zeitraum im Gerät verbleiben, kann Batteriesäure auslaufen, was Schäden am Gerät und/oder Verletzungen zur Folge haben kann.
- **Setzen Sie Batterien nicht der Hitze aus.** Wenn eine Batterie Hitze ausgesetzt wird, kann sie entgasen, auslaufen und explodieren, was zu Personenschäden führen kann.
- **Schweißen oder löten Sie nicht direkt an Batterien.** Die Hitze, die beim direkten Schweißen oder Löten an einer Batterie entsteht, kann einen internen Kurzschluss zur Folge haben, welcher zum Entgasen, zum Auslaufen und zur Explosion führen kann und möglicherweise Personenschäden verursacht.
- **Zerlegen Sie die Batterien nicht.** Wenn eine Batterie zerlegt oder auseinandergenommen wird, kann der Kontakt mit deren Komponenten gefährlich sein und zu Verletzungen oder Feuer führen.
- **Deformieren Sie die Batterien nicht.** Batterien dürfen nicht zerdrückt, durchstochen oder auf andere Weise beschädigt werden. Ein derartiger Missbrauch kann Auslaufen, Entgasen, eine Explosion oder Feuer sowie Verletzungen verursachen.
- **Werfen Sie keine Batterien ins Feuer.** Wenn Batterien ins Feuer geworfen werden, kann die Hitzeentwicklung eine Explosion und/oder einen Brand verursachen und zu Verletzungen führen. Verbrennen Sie keine Batterien, außer zur genehmigten Entsorgung in einer zugelassenen Verbrennungsanlage.
- **Eine Lithiumbatterie mit einem beschädigten Gehäuse sollte nicht mit Wasser in Berührung kommen.** Lithium-Metall kann bei Kontakt mit Wasser Wasserstoffgas erzeugen, ein Feuer oder eine Explosion auslösen und/oder Verletzungen verursachen.
- **Ummanteln und/oder modifizieren Sie Batterien nicht.** Das Ummanteln oder jede andere Modifikation einer Batterie kann zur Blockade der Druckentlastungsvorrichtung(en) führen und/oder das Ableiten des in den Batterien erzeugten Wasserstoffgases verhindern. Dies kann zur Explosion führen und Personenschäden verursachen. Lassen Sie sich vom Batteriehersteller beraten, wenn Sie eine Modifikation für notwendig erachten.
- **Bewahren Sie unbenutzte Batterien in ihrer Originalverpackung und von Metallgegenständen entfernt auf.** Wenn sie bereits ausgepackt sind, mischen oder verwenden Sie unterschiedliche Batterien nicht gemeinsam. Unverpackte Batterien könnten durcheinandergeraten oder mit Metallobjekten vermischt werden. Dies kann einen Kurzschluss der Batterie verursachen, welcher zum Auslaufen, Entgasen, Explodieren oder zum Brand der Batterie und zu Personenschäden führen kann. Eine der besten Möglichkeiten, dies zu vermeiden, besteht darin, unbenutzte Batterien in ihrer Originalverpackung aufzubewahren.
- **Entfernen Sie die Batterien aus dem Gerät, wenn Sie es längere Zeit nicht benutzen – sofern es nicht für Notfälle vorgesehen ist.** Es empfiehlt sich, Batterien sofort aus Geräten zu entfernen, die nicht mehr zufriedenstellend funktionieren, oder über einen längeren Zeitraum nicht genutzt werden (z. B. tragbare Beleuchtung, Spielzeug). Obwohl die meisten heute auf dem Markt befindlichen Batterien mit Schutzhüllen oder anderen Mitteln vor dem Auslaufen geschützt werden, kann eine teilweise oder vollständig entladene Batterie eher auslaufen als eine ungenutzte.

1.5 Erklärung der Symbole

Folgende Symbole werden in diesem Handbuch, auf dem Gerät und/oder auf der Verpackung verwendet.



Dieses Symbol steht für „Conformité Européenne“, womit die „Konformität mit EU-Richtlinien, Verordnungen und anwendbaren Normen“ deklariert wird. Mit dem CE-Zeichen bestätigt der Hersteller, dass dieses Gerät den geltenden europäischen Richtlinien und Verordnungen entspricht.



Lesen Sie das Handbuch und beziehen Sie sich darauf.



Ziehen Sie den Stecker aus der Netzsteckdose.



Stärke oder Richtung des Luftstroms.



Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.



Nicht bei regnerischem Wetter nutzen.



WARNUNG: Knopfzelle.



Das Gerät ist nur für Gleichstrom (DC) geeignet.



Anforderung des Geräts an die Eingangsspannung.

1.6 Erklärung der Signalwörter

Die folgenden Signalwörter werden in diesem Handbuch, am Gerät und/oder auf der Verpackung verwendet.

GEFAHR!	Dieses Signalwort wird verwendet, um auf eine unmittelbare Gefahrensituation hinzuweisen, die, wenn sie nicht vermieden wird, zum Tod oder zu schweren Verletzungen führt.
WARNUNG!	Dieses Signalwort wird verwendet, um auf eine potenziell gefährliche Situation hinzuweisen, die bei Nichtvermeidung zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen kann.
VORSICHT!	Dieses Signalwort wird verwendet, um auf eine potenziell gefährliche Situation hinzuweisen, die bei Nichtvermeidung zu leichten oder mittelschweren Verletzungen führen kann.
VORSICHT!	Dieses Signalwort wird verwendet, um auf eine potenziell gefährliche Situation hinzuweisen, die bei Nichtvermeidung zur Beschädigung des Geräts oder zu Sachschäden führen kann.
HINWEIS!	Dieses Signalwort gibt weitere nützliche Tipps und Informationen an.

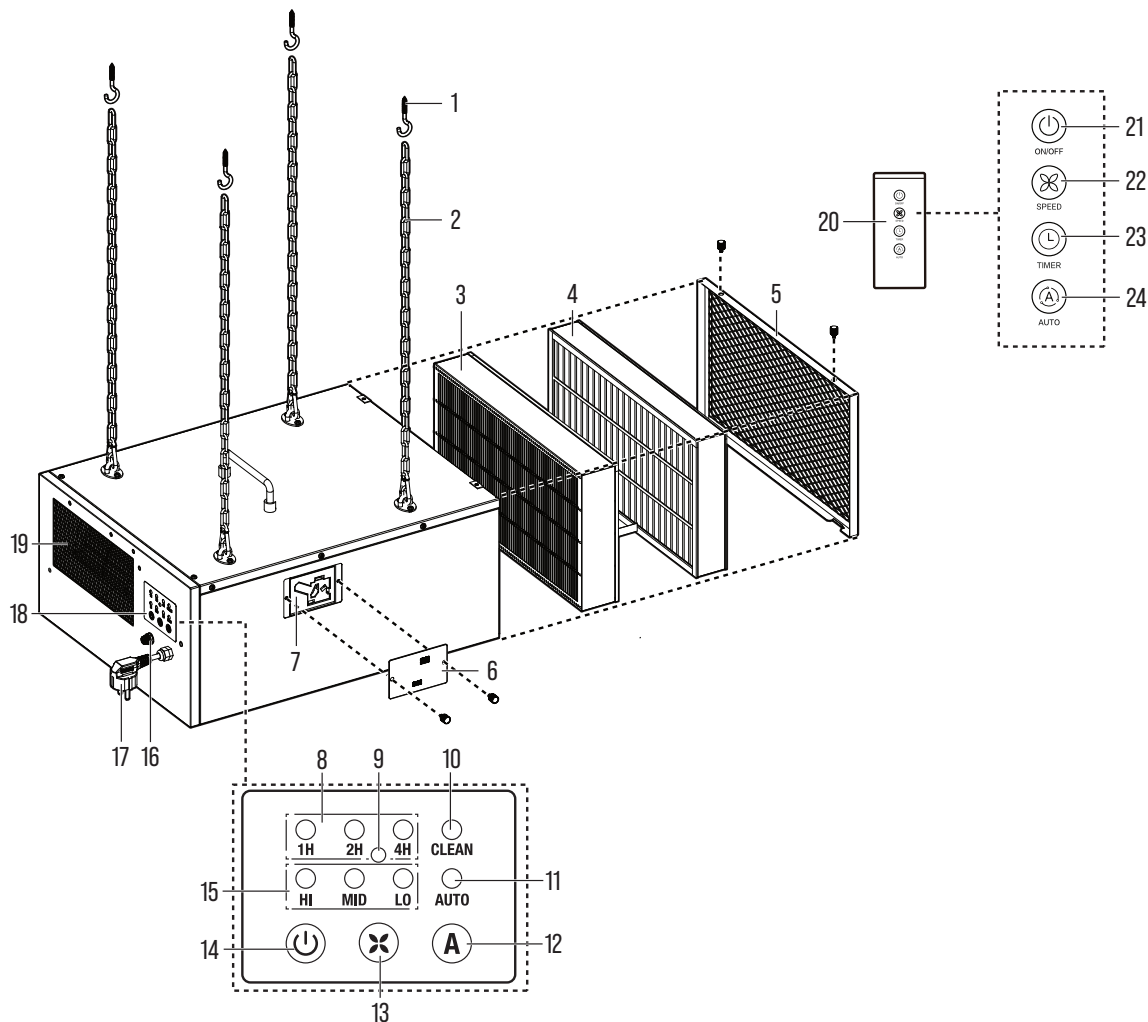
1.7 Bestimmungsgemäßer Gebrauch

⚠️ WARNUNG! Verletzungsrisiko!

» Verwenden Sie das Gerät nur zu dem in diesem Handbuch beschriebenen Verwendungszweck. Jede andere Nutzung ist unzulässig.

- Das Gerät ist dazu bestimmt, die Luftqualität in Innenräumen zu verbessern, indem es Schadstoffe aus der Luft entfernt. Zu diesen Verunreinigungen können Staub, Pollen, Schimmelsporen, Rauch und andere Partikel in der Luft gehören.
- Dieses Gerät ist sowohl für den gewerblichen als auch für den häuslichen Gebrauch vorgesehen.
- Das Gerät ist für den Einsatz in trockenen Umgebungen vorgesehen und nur zur Nutzung im Innenbereich geeignet.
- Das Gerät kann als tragbare Einheit genutzt oder an der Decke befestigt werden. Bei Befestigung an der Decke muss es mindestens 1,5 m über dem Fußboden angebracht sein.

2. Übersicht



Nr.	Bezeichnung des Teils	Menge
1	Schraubhaken	4
2	Kette	4
3	Filter mit hoher Effizienz (H135819)	1
4	Filter mit mittlerer Effizienz (H135819)	1
5	Rückseitige Abdeckplatte	1
6	Sensorabdeckung	1
7	Sensor	1
8	Timer-Anzeige	1
9	IR-Sensor	1
10	Anzeige für den Filterwechsel	1
11	Anzeige für den automatischen Modus	1
12	(A) Taste (Automatischer Modus)	1
13	(X) Taste (Geschwindigkeitsregelung)	1

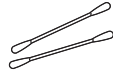
Nr.	Bezeichnung des Teils	Menge
14	(⏻) Taste (An/aus)	1
15	Geschwindigkeitsanzeige	1
16	Sicherung	1
17	Netzkabel mit Netzstecker	1
18	Bedienfeld	1
19	Luftauslassgitter	1
20	IR-Fernbedienung (H135820)	1
21	(⏻) Taste (An/aus)	1
22	(X) Taste (Geschwindigkeitsregelung)	1
23	(⌚) Taste (Timer-Einstellung)	1
24	(A) Taste (Automatischer Modus)	1



4 × Zugschraubenanker



Kreuzschraubendreher



Wattestäbchen



Leiter



Handschuhe



Augenschutz



Maßband



Wasserwaage



Bleistift



Bohraufsatz



Bohrmaschine

2.2 Technische Daten

2.2.1 Deckenluftreiniger (H135802)

Nennspannung	220-240 V~ 50/60 Hz
Aufnahmeleistung	100 W
Schutzklasse	Klasse I
Schutzart (IP)	IPX0
Luftstrom	71/90/109 l/s
Länge des Netzkabels	2 m
Abmessungen der Kette (B × L)	12,5 x 615 mm
Durchmesser der Kette	Ø3,5 mm
Filtereffizienz	Filter mit hoher Effizienz (H135819), Filter mit mittlerer Effizienz (H135819)
Sicherung	250 V~ 3,15 A (Modell 2010)
Maximale Entfernung für Fernbedienung	5 m
Abmessungen	50,4 × 40,3 × 24 cm
Gewicht	9,5 kg

2.2.2 Fernbedienung (H135820)

Batterietyp	CR2032
Spannung	3 V ===

3. Vor dem ersten Gebrauch

3.1 Auspacken

⚠️ WARNUNG! Erstickungsrisiko!

- » Halten Sie Verpackungsmaterialien von Kindern und Haustieren fern, um Erstickungsrisiken zu vermeiden.

HINWEIS!

- » Untersuchen Sie die Verpackung sorgfältig auf sichtbare Anzeichen von Beschädigungen, wie z. B. Beulen, Einstiche oder Risse. Wenden Sie sich umgehend an unser Kundendienst-Team, falls wesentliche Probleme auftreten. Vergewissern Sie sich, dass der gelieferte Inhalt vollständig und unbeschädigt ist, bevor Sie das Gerät nutzen.

- Öffnen Sie den Karton vorsichtig und entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien wie Luftpolsterfolie oder Schaumstoffeinlagen. Entsorgen und recyceln Sie das Verpackungsmaterial verantwortungsbewusst.
- Untersuchen Sie das Gerät gründlich auf sichtbare Schäden, Kratzer oder Mängel. Überprüfen Sie, ob alle erwarteten Teile und Zubehörteile vorhanden sind, und melden Sie jeglichen Schaden oder fehlende Bauteile unserem Kundendienst-Team.

4. Montage und Installation

4.1 Installation an der Decke

⚠️ WARNUNG! Risiko herabfallender Objekte!

- » Vergewissern Sie sich, dass sich keine umstehenden Personen in der Nähe des Montagebereichs aufhalten.
- » Stellen Sie sicher, dass die Decke und die Befestigungspunkte das Gewicht des Geräts tragen können. Bei Nichtbeachtung kann das Gerät herabfallen und schwere Verletzungen oder Schäden verursachen.
- » Das Gerät muss auf Strukturen montiert werden, die ein Mindestgewicht von 9,5 kg tragen können.
- » Verwenden Sie nur die mitgelieferten Ketten (2) und Schraubhaken (1), um das Gerät zu befestigen. Eine unsachgemäße Installation kann dazu führen, dass sich das Gerät löst und herabfällt.

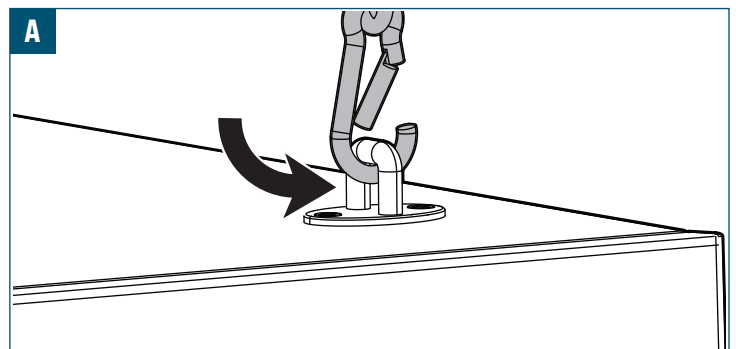
⚠️ WARNUNG! Verletzungsrisiko!

- » Stellen Sie vor der Montage sicher, dass das Gerät von seiner Stromquelle getrennt ist, damit ein versehentliches Einschalten verhindert und die Gefahr eines Stromschlags oder von Verletzungen verringert wird.
- » Es wird empfohlen, die Statik des Aufstellungsortes von einem professionellen Statiker überprüfen zu lassen.

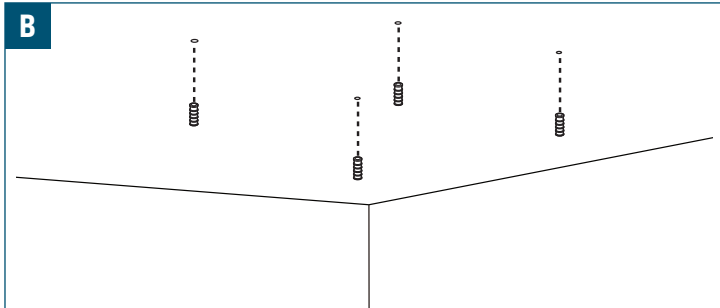
HINWEIS!

- » Zur Montage des Geräts sind mindestens 2 Personen erforderlich.
- » Achten Sie darauf, dass sich die Stromquelle in Reichweite des Netzkabels befindet, um eine Überbeanspruchung des Netzkabels zu vermeiden.
- » Bohren Sie nicht in Rohre oder Stromleitungen, die sich unter der Oberfläche des Montageortes befinden. Verwenden Sie einen Spannungs- oder Metalldetektor, bevor Sie Löcher bohren, um jegliche potenziellen Risiken auszuschließen.
- » Verwenden Sie geeignete Zugschraubenanker für Deckenkonstruktionen aus massivem Mauerwerk oder Beton, um eine gute Verankerung der Schraubhaken (1) zu gewährleisten.

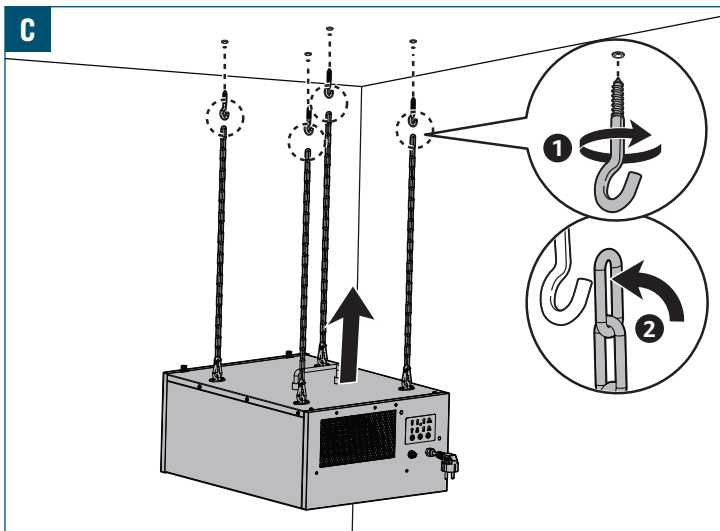
1. Befestigen Sie die Ketten (2) an den Haken an der oberen Abdeckplatte des Geräts (Abb. A).



2. Markieren Sie die gewünschte Position der Zugschraubenanker an der Decke. Stellen Sie sicher, dass das Gerät in einer Höhe von mindestens 1,5 m über dem Boden installiert wird und einen Abstand von mindestens 0,6 m zu Ecken, Heizungen oder Lüftungsöffnungen einhält.
3. Nutzen Sie auf die Größe der Zugschraubenanker abgestimmte Bohraufsätze. Bohren Sie an den markierten Stellen Löcher.
4. Stecken Sie Zugschraubenanker sicher in die Bohrlöcher (Abb. B).



5. Installieren Sie die Schraubhaken (1) in den Zugschraubenankern (Abb. C).
6. Platzieren Sie die Ketten (2) auf jedem Schraubhaken (1) (Abb. C).



7. Prüfen Sie mit einer Wasserwaage, ob das Gerät waagrecht ausgerichtet ist. Passen Sie die Länge der Kette bei Bedarf an.

4.2 Einrichtung für den mobilen Einsatz

⚠️ Warnung! Verletzungsrisiko!

» Achten Sie darauf, dass das Gerät nicht in stark frequentierten Bereichen aufgestellt wird.

1. Platzieren Sie das Gerät aufrecht auf einer ebenen und stabilen Oberfläche.
2. Vergewissern Sie sich, dass das Gerät frei von Hindernissen ist und einen Abstand von 0,6 m zu Lüftungsöffnungen oder Wänden hat.

5. Betrieb/Nutzung

HINWEIS!

» Führen Sie eine gründliche Inspektion der montierten Bauteile durch und überprüfen Sie, ob lose Verbindungen, Fehlausrichtungen oder Anomalien vorliegen, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen. Dazu gehört die Überprüfung aller Befestigungselemente, Gewindebolzen und Schrauben, um sicherzustellen, dass sie ordnungsgemäß festgezogen und sicher sind. Etwaige Probleme oder Unstimmigkeiten sollten umgehend angesprochen und behoben werden, bevor Sie das Gerät nutzen.

» Achten Sie beim Auswechseln oder Reinigen der Filter darauf, dass ein Filter mit hoher Effizienz (3) und ein Filter mit mittlerer Effizienz (4) zusammen installiert werden, um eine optimale Leistung zu gewährleisten.

5.1 Vorbereitung

1. Vergewissern Sie sich, dass sowohl der Filter mit hoher Effizienz (3) als auch der Filter mit mittlerer Effizienz (4) installiert sind.
2. Stellen Sie sicher, dass der IR-Sensor (9) nicht verdeckt ist. Die IR-Fernbedienung (20) ist bereits mit einer CR2032-Knopfzelle ausgestattet.
3. Schließen Sie das Netzkabel an eine geeignete Steckdose an.

5.2 Automatischer Modus

HINWEIS!

» Wenn die (⊗)/(⊗) Taste (13)/(22) während des automatischen Modus gedrückt wird, wechselt das Gerät wieder in den manuellen Modus und die Anzeige für den automatischen Modus (11) erlischt.

1. Drücken Sie die (⏻) Taste (14) auf dem Bedienfeld (18) oder die (⏻) Taste (21) auf der IR-Fernbedienung (20).

2. Das Gerät startet mit MID-Geschwindigkeit und einem Piepton. Die MID-LED leuchtet in der Geschwindigkeitsanzeige (15) auf.
3. Drücken Sie die (Ⓐ) Taste (12) auf dem Bedienfeld (18) oder die (Ⓐ) Taste (24) auf der IR-Fernbedienung (20). Das Gerät passt die Luftgeschwindigkeit automatisch an die Luftqualität der Umgebung an. Die Anzeige für den automatischen Modus (11) leuchtet.

5.3 Manueller Geschwindigkeitsmodus

- Um die Luftgeschwindigkeit einzustellen, können Sie die (⊗) Taste (13) auf dem Bedienfeld (18) oder die (⊗) Taste (22) auf der IR-Fernbedienung (20) drücken. Die Geschwindigkeitsanzeige (15) auf dem Bedienfeld (18) zeigt die entsprechende Luftgeschwindigkeit an.
- Drücken Sie die (⊗) Taste (13) auf dem Bedienfeld (18) oder die (⊗) Taste (22) auf der IR-Fernbedienung (20), um den Zyklus Hi > Mid > Lo zu durchlaufen, wobei die Reihenfolge mit jedem Druck wiederholt wird. Dabei ändert sich die Luftgeschwindigkeit entsprechend.

5.4 Timer-Modus

HINWEIS!

» Wenn die Timer-Anzeigen für 1h, 2h und 4h (8) gleichzeitig leuchten, ist der 8h-Timer eingestellt.

- Drücken Sie die (⌚) Taste (23) auf der IR-Fernbedienung (20), um die gewünschte Betriebszeit einzustellen. Durchlaufen Sie den Zyklus 1h > 2h > 4h > 8h > aus, wobei die Reihenfolge mit jedem Druck wiederholt wird.
- Sobald der Timer eingestellt ist, schaltet sich das Gerät nach der gewählten Zeit automatisch aus.
- Wenn der Timer ausgeschaltet ist, leuchtet die Timer-Anzeige (8) nicht. Das Gerät funktioniert dann wie gewohnt weiter.

5.5 Nach Gebrauch

- Drücken Sie die (⏻) Taste (14)/(21) auf dem Bedienfeld (18) oder die (⏻) Taste auf der IR-Fernbedienung (20), um das Gerät mit einem hörbaren Piepton auszuschalten.

5.6 Anzeige für den Filterwechsel zurücksetzen

1. Wenn die Anzeige für den Filterwechsel (10) rot leuchtet und 24 Stunden lang alle 2 Stunden einen Piepton abgibt, bedeutet dies, dass die Filter (3)/(4) ausgetauscht werden müssen.
2. Wechseln Sie die Filter (3)/(4) gemäß Kapitel 7.2 Ersetzen der Filter.
3. Drücken Sie gleichzeitig, etwa 3 Sekunden lang, die (⏻) Taste (14) und die (Ⓐ) Taste (12) auf dem Bedienfeld (18), bis ein Piepton ertönt.
4. Bei korrekter Ausführung wird die Anzeige für den Filterwechsel (10) ausgeschaltet.

6. Reinigung und Pflege

⚠️ WARNUNG! Risiko eines Stromschlags!

» Schalten Sie stets das Gerät aus und trennen Sie es von der Stromquelle, bevor Sie Reinigungsarbeiten ausführen. Dies dient dazu, während der Reinigung das Risiko eines elektrischen Schlags zu verringern.

6.1 Reinigung

VORSICHT! Beschädigungsrisiko!

» Vermeiden Sie die Nutzung scharfer oder scheuernder Reinigungsmittel, Lösungsmittel, Scheuerschwämme oder Schrubber, welche die Oberflächen beschädigen, Schutzschichten entfernen oder Korrosion verursachen können, wenn Sie das Gerät reinigen.

⚠️ WARNUNG! Verletzungsrisiko!

» Greifen Sie nicht zu weit in das hängende Gerät. Stellen Sie das Gerät auf oder nutzen Sie einen geeigneten Zugang zur Reinigung, um schwere Verletzungen oder Schäden zu vermeiden.

1. Nutzen Sie einen Staubsauger, um angesammelten Staub, Schutt oder Partikel zu entfernen. Beachten Sie dabei alle zugänglichen Bereiche, einschließlich der Filter, Lüftungsöffnungen und anderer Oberflächen.
2. Nehmen Sie ein leicht angefeuchtetes Tuch und wischen Sie den restlichen Staub gründlich ab.

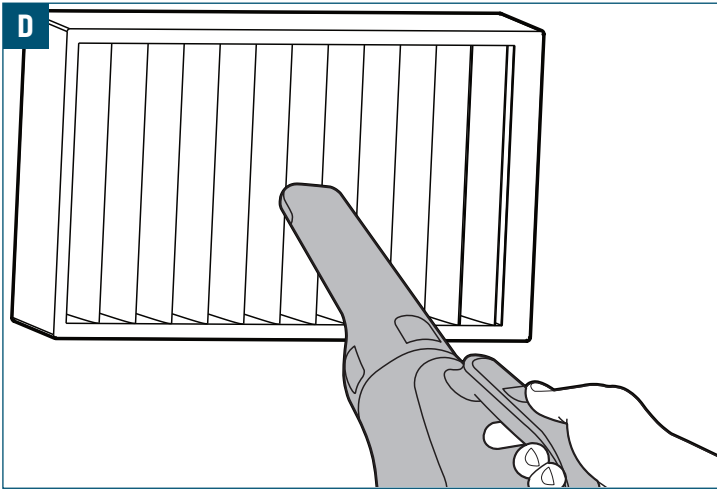
6.1.1 Reinigung der Filter

HINWEIS!

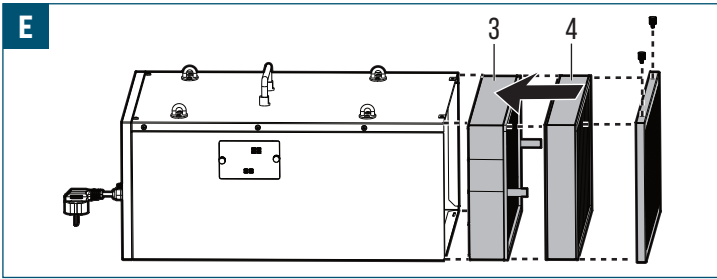
» Es wird empfohlen, die Filter alle 30 Tage zu reinigen, oder häufiger, wenn das Gerät in extrem staubiger Umgebung verwendet wird, um eine optimale Leistung zu erhalten.

1. Schalten Sie das Gerät aus und trennen Sie es vom Stromnetz.
2. Entfernen Sie die rückseitige Abdeckplatte (5), um Zugang zu den Filtern (3)/(4) zu erhalten.

- Entfernen Sie die Filter (3)/(4).
- Reinigen Sie die Filter (3)/(4), indem Sie sie vorsichtig absaugen oder mit mildem Wasser auswaschen (Abb. D). Verwenden Sie keine scharfen Chemikalien und schrubben Sie die Filter nicht zu stark.



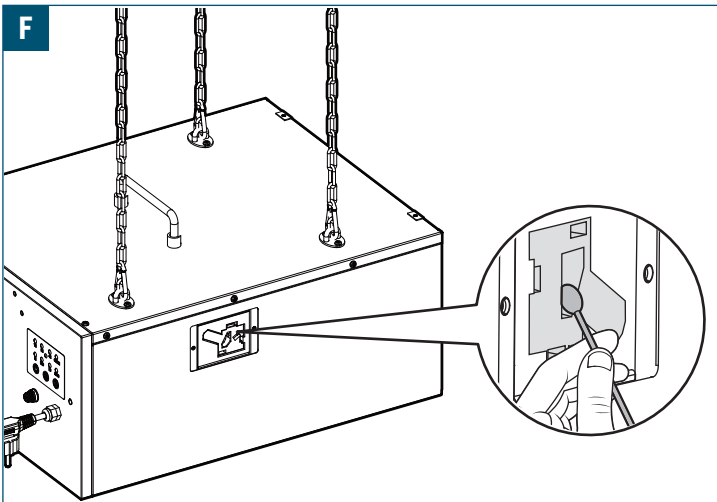
- Lassen Sie die Filter (3)/(4) vollständig trocknen.
- Setzen Sie die Filter (3)/(4) wieder ein und befestigen Sie wieder die rückseitige Abdeckplatte (5) (Abb. E).



- Setzen Sie gegebenenfalls die Anzeige für den Filterwechsel (10) zurück. Siehe dazu Kapitel 5.6 Anzeige für den Filterwechsel zurücksetzen.

6.1.2 Reinigung des Sensors

- Schalten Sie das Gerät aus und trennen Sie es vom Stromnetz.
- Suchen Sie die Sensorabdeckung (6) und öffnen Sie sie.
- Reinigen Sie den Sensor (7) vorsichtig mit einem in sauberes Wasser getauchten Wattestäbchen, um Staub und Verunreinigungen zu entfernen (Abb. F).



- Bringen Sie die Sensorabdeckung (6) nach der Reinigung wieder fest an.

6.2 Lagerung

HINWEIS!

» Reinigen Sie das Gerät gründlich und entfernen Sie Schmutz, Ablagerungen und eventuelle Rückstände. Stellen Sie sicher, dass alle Teile trocken sind, um Korrosion oder Beschädigung während der Lagerung zu vermeiden.

- Decken Sie das Gerät mit geeigneten Abdeckungen ab, um es vor Staub und Verunreinigungen zu schützen.
- Überprüfen Sie regelmäßig das gelagerte Gerät, um sich zu vergewissern, dass es in gutem Zustand ist. Untersuchen Sie es auf jegliche Anzeichen von Schäden, Korrosion oder Schädlingen. Kümmern Sie sich umgehend um alle Probleme, um weitere Schäden oder eine weitere Verschlechterung zu verhindern.
- Lagern Sie das Gerät ordnungsgemäß, wenn es über einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird. Das Eigengewicht des Geräts und die geringsten Vibrationen können im Laufe der Zeit zu einer Beschädigung der Befestigungspunkte an der Decke führen.

6.3 Transport

- Sollte für den Transport des Geräts eine Demontage erforderlich sein, befolgen Sie bitte die Anweisungen zum Zusammenbau in umgekehrter Reihenfolge, um das Gerät zu demontieren. Kennzeichnen Sie die Teile und verpacken Sie sie sicher, damit keine Teile verloren gehen oder beschädigt werden.
- Nutzen Sie stabile Kartons, Kisten oder maßgefertigte Behälter mit geeignetem Verpackungsmaterial, und nutzen Sie Füll- oder Polstermaterialien, um Stöße zu absorbieren und Bewegung zu verhindern.
- Befestigen Sie das Gerät sicher, damit es während des Transports nicht verrutscht oder sich bewegt.

7. Wartung

⚠️ WARNUNG! Risiko eines Stromschlags!

» Schalten Sie stets das Gerät aus und trennen Sie es von der Stromquelle, bevor Sie Wartungsarbeiten ausführen. Dies dient dazu, während der Wartung das Risiko eines elektrischen Schlags zu verringern.

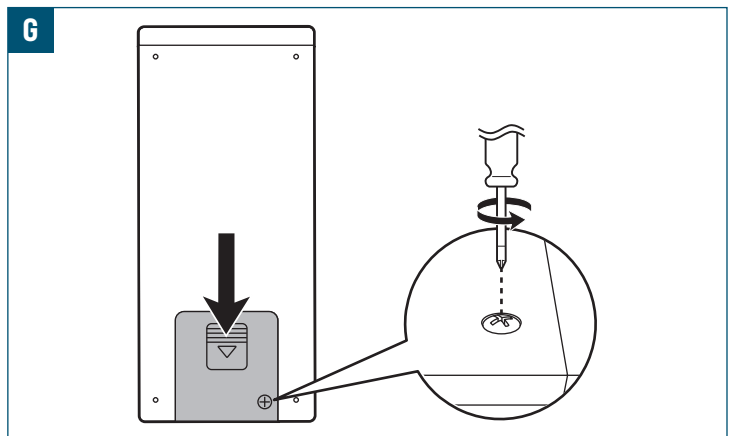
⚠️ WARNUNG! Regelmäßige Inspektionen erforderlich.

» Überprüfen Sie die Ketten (2) und Schraubhaken (1) regelmäßig auf Anzeichen von Verschleiß, Korrosion oder Beschädigung. Tauschen Sie beschädigte Teile sofort aus, um ein Herabfallen des Geräts zu verhindern.

Ziehen Sie alle Gewindebolzen, Schrauben und Halterungen regelmäßig nach.

7.1 Ersetzen der Batterien

- Entfernen Sie die Schraube der Batteriefachabdeckung (Abb. G).



- Öffnen Sie das Batteriefach, indem Sie die Abdeckung auf der Rückseite der IR-Fernbedienung (20) herauschieben.
- Entfernen Sie die alte oder beschädigte Batterie.
- Legen Sie die neue CR2032-Batterie ein. Achten Sie auf die richtige Polarität (+/-).
- Schieben Sie die Batteriefachabdeckung wieder an ihren Platz und sichern Sie sie mit der Schraube.

7.2 Ersetzen der Filter

- Finden und entfernen Sie die rückseitige Abdeckplatte (5), um Zugang zu den Filtern (3)/(4) zu erhalten.
- Entfernen Sie die alten Filter (3)/(4) aus dem Gerät.
- Setzen Sie die neuen Filter (3)/(4) in der richtigen Ausrichtung ein, wobei der Luftstrom nach innen gerichtet sein muss, wie auf der Verpackung angegeben. Vergewissern Sie sich, dass sie fest sitzen.
- Bringen Sie die rückseitige Abdeckplatte (5) wieder ordnungsgemäß an, nachdem die Filter (3)/(4) eingesetzt sind.

HINWEIS!

- » Die Sicherung (16) dient als Ausfallsicherheitskomponente und schützt das Gerät vor Kurzschluss. Überprüfen Sie das Gerät regelmäßig, um beschädigte Sicherungen zu erkennen und zu ersetzen.
- » Überprüfen Sie die Filter (3)/(4) und reinigen oder ersetzen Sie sie, wenn sie verschmutzt sind. Verschmutzte Filter können zu Problemen mit dem System führen.
- » Wenden Sie sich an einen professionellen Elektriker, um die Stromkreise ordnungsgemäß prüfen und kontrollieren zu lassen.
- » Der originale Stromkreis ist beschädigt, wenn das Gerät in einem anderen Stromkreis einwandfrei funktioniert. Wenn die Sicherung (16) erneut durchbrennt, liegt möglicherweise ein interner Systemfehler vor.

Gehen Sie wie folgt vor, um festzustellen, ob der Stromkreis oder das Gerät einen Fehler aufweist:

1. Ersetzen Sie die Sicherung (16) gemäß den unten stehenden Anweisungen.
2. Testen Sie das Gerät in einem anderen Stromkreis. Läuft das Gerät im anderen Stromkreis einwandfrei, deutet dies darauf hin, dass der originale Stromkreis defekt ist und von einem professionellen Elektriker überprüft werden sollte.
3. Falls die Sicherung (16) in einem anderen Stromkreis erneut durchbrennt, liegt möglicherweise ein internes Problem mit dem Motor oder dem Schaltkreis vor. Wenden Sie sich an unser Kundendienst-Team, um Hilfe zu erhalten.

7.3.1 Ersetzen der Sicherung

1. Schalten Sie das Gerät aus und trennen Sie sein Netzkabel vom Stromnetz.
2. Suchen Sie die Sicherung (16) auf dem Bedienfeld (18).
3. Drehen Sie die Sicherung (16) gegen den Uhrzeigersinn, um sie zu lösen.
4. Entfernen Sie die durchgebrannte oder beschädigte Sicherung (16).
5. Setzen Sie die neue Sicherung (16) in das Loch ein.
6. Drehen Sie die neue Sicherung (16) im Uhrzeigersinn, bis sie sicher eingerastet ist.

7.4 Ersatzteile

⚠ VORSICHT! Verletzungsrisiko!

- » Die Nutzung von Teilen, die nicht mit dem Gerät kompatibel sind, kann zu Unfällen führen, welche schwere Verletzungen zur Folge haben können.
- » Nutzen Sie nur Original HBM und von HBM zugelassene Ersatzteile.

Da das Gerät regelmäßig genutzt wird, ist es unvermeidlich, dass bestimmte Teile Verschleißerscheinungen aufweisen oder beschädigt sind. Wenn dies der Fall ist, sollten Sie diese Teile umgehend austauschen, damit die optimale Funktion erhalten bleibt. Wenden Sie sich an einen autorisierten Händler oder an unser Kundendienst-Team, um die in der folgenden Tabelle aufgeführten Ersatzteile zu beziehen.

Bezeichnung des Teils	Modellnummer
Filter mit hoher Effizienz	H135819
Filter mit mittlerer Effizienz	H135819
IR-Fernbedienung	H135820

8. Fehlersuche

Folgen Sie den Anweisungen in diesem Kapitel, um Probleme und mögliche Lösungen zu bestimmen. Falls sich das Problem nicht selbst beheben lässt, wird empfohlen, ein autorisiertes Kundendienstzentrum oder einen qualifizierten Fachmann zurate zu ziehen, um weitere Inspektions-, Wartungs- und Reparaturarbeiten vorzunehmen. Alternativ können Sie sich auch an unser Kundendienst-Team wenden, um weitere Unterstützung zu erhalten.

Symptom	Mögliche Ursache	Mögliche Lösung
Das Gerät funktioniert nicht.	<ul style="list-style-type: none"> • Das Gerät ist nicht sachgerecht mit dem Stromnetz verbunden. 	<ul style="list-style-type: none"> • Vergewissern Sie sich, dass das Gerät korrekt mit der Steckdose verbunden ist und die Steckdose funktioniert. • Wenden Sie sich an das Kundendienstzentrum des Herstellers.
Das Gerät reagiert nicht auf die Fernbedienung (20).	<ul style="list-style-type: none"> • Die Batterie der Fernbedienung (20) ist erschöpft. 	<ul style="list-style-type: none"> • Ersetzen Sie die CR2032-Batterie in der Fernbedienung (20), siehe Kapitel 7.1 Ersetzen der Batterien.
Die Steuertasten im Bedienfeld (18) reagieren nicht.	<ul style="list-style-type: none"> • Das Gerät ist ausgeschaltet. • Die Tasten des Bedienfelds (18) sind beschädigt. 	<ul style="list-style-type: none"> • Vergewissern Sie sich, dass das Gerät angeschaltet ist. • Wenden Sie sich an das Kundendienstzentrum des Herstellers.
Der Luftstrom ist schwach.	<ul style="list-style-type: none"> • Die Filter (3)/(4) sind verschmutzt oder verstopft. • Falsche Reihenfolge beim Einbau der Filter (3)/(4). 	<ul style="list-style-type: none"> • Reinigen oder ersetzen Sie die Filter (3)/(4), siehe Kapitel 6.1.1 Reinigung der Filter oder Kapitel 7.2 Ersetzen der Filter.
Das Gerät macht ein ungewöhnliches Geräusch.	<ul style="list-style-type: none"> • Es befindet sich ein Fremdkörper im Gerät. 	<ul style="list-style-type: none"> • Überprüfen Sie die Filter (3)/(4) und das Innere des Geräts auf Verschmutzungen.
Das Gerät funktioniert nicht im automatischen Modus.	<ul style="list-style-type: none"> • Der Sensor (7) ist verstopft. 	<ul style="list-style-type: none"> • Reinigen Sie den Sensor (7), siehe Kapitel 6.1.2 Reinigung des Sensors.
Das Gerät vibriert übermäßig.	<ul style="list-style-type: none"> • Lose Befestigungspunkte oder Teile. • Staubablagerungen auf den Lüfterblättern. • Verschleiß der Motorlager oder der Lüfterbaugruppe. • Fehlausrichtung der Filter. 	<ul style="list-style-type: none"> • Prüfen Sie alle Befestigungselemente und ziehen Sie sie fest. Überprüfen Sie die Schraubhaken (1) auf eventuelle Bewegungen und verlegen Sie die Befestigungspunkte, falls erforderlich. • Reinigen Sie das Gerät. • Wenden Sie sich an einen professionellen Elektriker oder das Kundendienstzentrum des Herstellers. • Setzen Sie die Filter (3)/(4) wieder ein. Siehe Kapitel 7.2 Ersetzen der Filter.
Die Anzeige für den Filterwechsel (10) leuchtet rot.	<ul style="list-style-type: none"> • Die Filter (3)/(4) müssen ausgetauscht werden. 	<ul style="list-style-type: none"> • Wechseln Sie die Filter gemäß Kapitel 7.2 Ersetzen der Filter.
Das Gerät funktioniert nicht, die Stromversorgung ist aber in Ordnung.	<ul style="list-style-type: none"> • Die Sicherung (16) ist durchgebrannt. 	<ul style="list-style-type: none"> • Ersetzen Sie die Sicherung gemäß Kapitel 7.3.1 Ersetzen der Sicherung.

9. Entsorgung

9.1 Entsorgung des Produkts



Die Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) zielt darauf ab, durch Steigerung der Wiederverwendung und des Recyclings sowie durch Reduktion der Anzahl an Elektro- und Elektronik-Altgeräten, die auf Mülldeponien landen, die Auswirkungen von elektrischen und elektronischen Waren auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu minimieren. Das Symbol auf dem Produkt und dessen Verpackung weist darauf hin, dass das Produkt am Ende seiner Nutzungsdauer separat vom normalen Hausmüll entsorgt werden muss. Beachten Sie, dass es in Ihrer Verantwortung als Eigentümer liegt, Elektro- und Elektronik-Altgeräte in Recycling-Zentren zu entsorgen, um die natürlichen Ressourcen zu erhalten. Jedes Land besitzt eigene Sammelstellen für Elektro- und Elektronik-Altgeräte. Informationen zu Recycling-Annahmestellen erhalten Sie bei der örtlichen Behörde zur Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten, bei Ihrer örtlichen Behörde oder Ihrem Abfallentsorgungsunternehmen.

9.2 Entsorgung der Batterie



Entsorgen Sie keine Batterien im normalen Hausmüll! Als Endverbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, alle Batterien und Akkus, unabhängig davon, ob sie Schadstoffe enthalten oder nicht, zu einer autorisierten Sammelstelle der Stadt oder des Landkreises oder zu einem Händler zu bringen. Damit wird sichergestellt, dass die Batterien auf umweltfreundliche Weise entsorgt werden.

Beachten Sie, dass es bei Batterien, die mit Cd (Kadmium), Hg (Quecksilber) oder Pb (Blei) gekennzeichnet sind, aufgrund ihrer gefährlichen Eigenschaften besonders wichtig ist, sie richtig zu handhaben. Diese Substanzen können die Umwelt und die menschliche Gesundheit schädigen, wenn sie nicht ordnungsgemäß gehandhabt werden.

9.2.1 Entsorgung von Batterien auf Lithiumbasis

Bei alten lithiumhaltigen Batterien besteht hohe Brandgefahr. Daher muss der ordnungsgemäßen Entsorgung von alten wiederaufladbaren Batterien und Akkus, die Lithium enthalten, besondere Aufmerksamkeit geschenkt werden. Unsachgemäße Entsorgung kann ebenso zu internen und externen Kurzschlüssen aufgrund von thermischen Effekten (Hitze) oder mechanischen Beschädigungen führen. Ein Kurzschluss kann zu einem Brand oder einer Explosion führen und schwerwiegende Folgen für Mensch und Umwelt haben. Kleben Sie daher vor der Entsorgung die Pole von auf Lithium basierenden wiederaufladbaren Batterien und Akkus ab, um einen externen Kurzschluss zu vermeiden.

Bitte geben Sie wiederaufladbare Batterien und Akkus nur in entladenerem Zustand ab!

9.3 Entsorgung der Verpackung/des Verpackungsmaterials

Korrektes Sortieren und Entsorgen von Verpackungsmaterialien sind für ein umweltfreundliches Abfallmanagement unerlässlich. Die Verpackung ist so konzipiert, dass sie das Produkt während des Transports schützt. Sie besteht aus Materialien, die wiederverwertet werden können.

- Entsorgen Sie Verpackungen aus Karton und Pappe, indem Sie sie beim Recyclingservice für Papier oder der Sammelstelle für Altpapier abgeben. Erkundigen Sie sich bei den örtlichen Recycling-Einrichtungen nach speziellen Richtlinien für das Recycling von Karton und Pappe.
- Bezüglich der Entsorgung von Umhüllungen, Einlagen, Bändern und anderen Kunststoffverpackungen erkundigen Sie sich bei den örtlichen Recycling-Einrichtungen nach speziellen Richtlinien zu Recycling- oder Entsorgungsmethoden. Befolgen Sie deren Anweisungen, um eine ordnungsgemäße Entsorgung zu gewährleisten und die umweltbezogene Nachhaltigkeit zu fördern.

10. Garantie

HBM Machines steht hinter der Qualität und Handwerkskunst unserer Produkte. Diese Garantie gilt für alle Produkte, die direkt von unserem Unternehmen oder von autorisierten Händlern gekauft wurden.

Beschränkte Garantie:

Für unsere Produkte gilt eine beschränkte Garantie von **2 Jahren** auf Material- und Verarbeitungsfehler. Wenn während der Garantiezeit festgestellt wird, dass ein Produkt einen Herstellungsfehler aufweist, werden wir nach unserem Ermessen das defekte Produkt reparieren oder ersetzen oder den Kaufpreis erstatten.

Ausnahmen:

Diese Garantie umfasst keine Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch, Missbrauch, Fahrlässigkeit, unsachgemäße Installation, Unfälle, normale Abnutzung, Naturereignisse oder nicht autorisierte Modifikationen oder Reparaturen entstehen. Darüber hinaus umfasst diese Garantie keine Schäden oder Mängel, die sich aus der Nichteinhaltung unserer Produktanweisungen, technischen Daten oder Richtlinien zur empfohlenen Verwendung ergeben.

Anspruchsverfahren:

Um einen Garantieanspruch geltend zu machen, ist der Original-Kaufbeleg, beispielsweise eine Quittung oder Bestellnummer, erforderlich.

Um festzustellen, ob ein Produkt von der Garantie umfasst ist, können wir zusätzliche Informationen oder Nachweise für den Mangel anfordern, etwa Fotos oder eine Rücksendung des Produkts. Wenden Sie sich direkt an unser Kundendienst-Team, um einen Garantieanspruch zu besprechen und einzuleiten. Details zur Kontaktaufnahme finden Sie auf unserer Website oder in den Produktunterlagen.

Sonstige Bedingungen und Bestimmungen:

- Diese Garantie ist nicht übertragbar und gilt nur für den ursprünglichen Käufer.
- Wir behalten uns das Recht vor, diese Garantie jederzeit ohne vorherige Ankündigung zu ändern oder zu modifizieren. Es gilt die zum Zeitpunkt des Kaufs gültige Garantie.
- Diese Garantie gewährt Ihnen bestimmte gesetzliche Rechte. Sie können auch andere Rechte haben, die je nach den örtlichen Gesetzen oder Verordnungen variieren.

Besuchen Sie unsere Website oder wenden Sie sich an unser Kundendienst-Team, um weitere Informationen oder Anfragen zum Umfang unserer Garantie zu erhalten.

11. Kundendienst

Haben Sie eine Frage, eine Anmerkung oder eine Beschwerde? Unser Kundendienst-Team ist werktags von 9:00 Uhr bis 17:30 Uhr erreichbar. Ganz gleich, ob Sie Hilfe bei Nutzung, Wartung, Fehlersuche, Ersatzteilen oder Sicherheitsverfahren benötigen, wir bieten Ihnen die Unterstützung, die Sie brauchen.

Um unser Kundendienst-Team zu erreichen, senden Sie bitte eine E-Mail an info@hbm-machines.com

Wenn Sie sich mit unserem Kundendienst-Team in Verbindung setzen, geben Sie bitte die Modell- und Seriennummer des Produkts an und beschreiben Sie ausführlich das Problem oder den aufgetretenen Fehler. Die Angabe spezifischer Details wie Fehlercodes, anomale Geräusche oder andere relevante Umstände helfen uns, das Problem zu diagnostizieren und zu beheben.



HBM Machines B.V.
Louis Dobbelmanweg 12
2742 JZ Waddinxveen
The Netherlands

www.hbm-machines.com
info@hbm-machines.com

Made in China · Gemaakt in China ·
Fabriqué en Chine · Hergestellt in China